

FULGOR
MILANO



ENOVA
SERIES 700

INDUCTION COOKTOPS

FEHCPK 4805 ID * - FEHK 4805 ID * - FEHCPK 3605 ID * - FEHK 3605 ID *



MANUALE D'INSTALLAZIONE / INSTALLATION MANUAL
MANUEL D'INSTALLATION / INSTALLATIONSHANDBUCH
MANUAL DE INSTALACIÓN / MANUAL DE INSTALAÇÃO
/ INSTALLATIEHANDLEIDING

INDICE	PAGINA
1 - Avvertenze speciali	2
Prima di iniziare l'installazione	2
2 - Dimensioni del prodotto e requisiti di foratura	3
Suggerimenti importanti per la preparazione	5
3 - Installazione del piano cottura	7
4 - Installazione del piano cottura sopra un forno singolo	10
5 - Collegamenti elettrici	13
6 - Funzionamento	15
Caratteristiche tecniche	15

IMPORTANTE: Conservare queste istruzioni per l'uso da parte dell'ispettore elettrico locale.

INSTALLATORE: Lasciare questo manuale al proprietario per riferimento futuro.

PROPRIETARIO: Conservare questo manuale per riferimento futuro.

Prestare attenzione ai seguenti simboli presenti nel presente manuale:



PERICOLO

Se le istruzioni non vengono seguite IMMEDIATAMENTE si corre il rischio di morte o lesioni gravi.



ATTENZIONE

Questo è il simbolo di avviso per la sicurezza. Questo simbolo avverte della presenza di potenziali pericoli che possono causare la morte o provocare lesioni gravi all'utilizzatore o ad altre persone.

Se le istruzioni non vengono seguite correttamente, si corre il rischio di subire lesioni gravi o mortali.



ATTENZIONE

Se le informazioni contenute nel presente manuale non vengono seguite in modo esatto, potrebbero verificarsi incendi o esplosioni con conseguenti lesioni personali o morte.

Non conservare né utilizzare benzina o altri vapori e liquidi infiammabili nelle vicinanze di questo o di qualsiasi altro apparecchio.



ISTRUZIONI IMPORTANTI



Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo apparecchio.

L'installazione corretta è responsabilità dell'utente.
Incaricare un tecnico qualificato per l'installazione di questo piano cottura.



IMPORTANTE

- Rispettare tutte le norme e le ordinanze vigenti.
- Annotare il modello e il numero di serie prima di installare il piano cottura. Entrambi i numeri sono riportati sulla targhetta di identificazione situata nella parte inferiore dell'alloggiamento del piano cottura.

Prima di iniziare l'installazione



ATTENZIONE

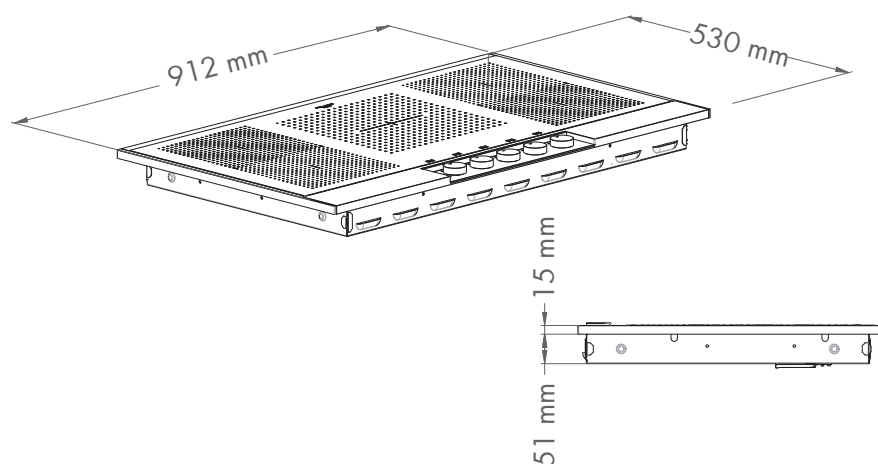
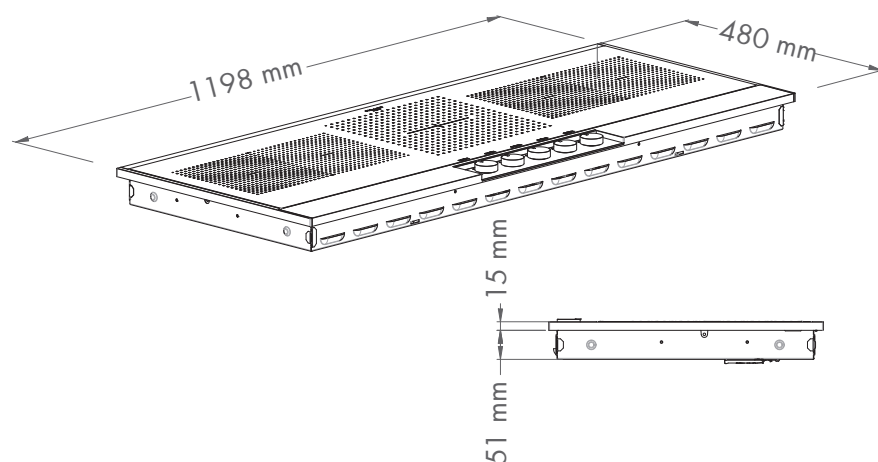
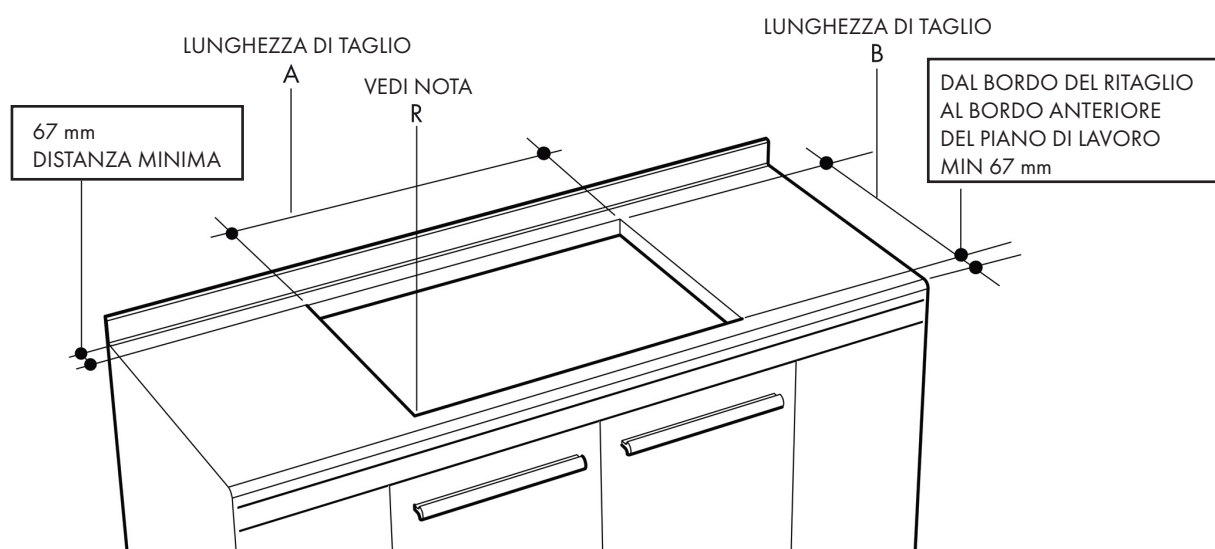
È responsabilità del cliente contattare un installatore elettrico qualificato per garantire che l'impianto elettrico sia adeguato e conforme alle norme elettriche nazionali: ANSI/NFPA 70 - ultima edizione** o norme CSA C22.1-94, Codice elettrico canadese, parte n. 0-M91 - ultima edizione*** e tutti i codici e le ordinanze locali.

È possibile richiedere copie delle norme elencate presso:

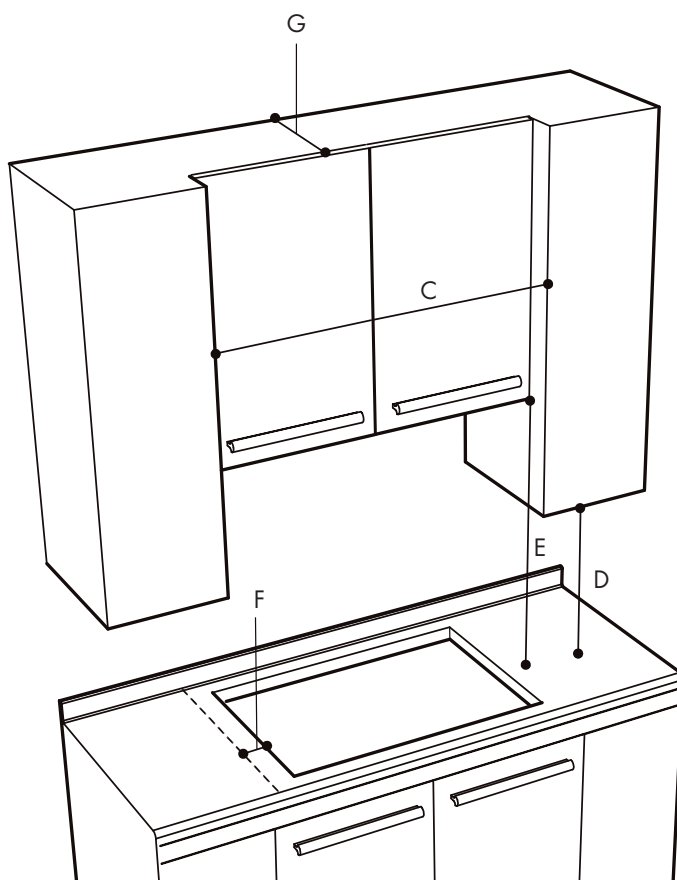
** National Fire Protection Association One Batterymarch Park
Quincy, Massachusetts 02269

*** CSA International 8501 East Pleasant Valley Rd. Cleveland,
OH 44131-5575

Per eliminare il rischio di ustioni causate dal contatto con superfici surriscaldate, è opportuno evitare di riporre oggetti negli armadietti situati sopra tali superfici. Se è prevista la presenza di armadietti, è possibile ridurre il rischio installando una cappa aspirante che sporga orizzontalmente di almeno 12,7 cm (5") oltre il bordo esterno dell'armadietto.

90 CM (36")

120 CM (48")

DIMENSIONE DELLA FORATURA


REQUISITI DI FORATURA



I PENSILI E I PIANI DI LAVORO DEVONO ESSERE IN GRADO DI RESISTERE AL CALORE FINO A 93 °C (200 °F)

Larghezza della foratura	A	B	C
914 mm	MIN 840 mm MAX 844 mm	MIN 500 mm MAX 504 mm	914 mm
1219 mm	MIN 1174 mm MAX 1176 mm	MIN 465 mm MAX 469 mm	1219 mm

Larghezza della foratura	D	E	F	G
914 mm	min 45,7 cm Altezza dal piano di lavoro al mobile più vicino su entrambi i lati dell'unità	min. 76,2 cm (vedere nota*) Distanza minima dal piano di lavoro alla superficie soprastante non protetta	min 5 cm Distanza minima dalla foratura alla parete laterale a sinistra e a destra dell'unità	33 cm Profondità dei pensili soprastanti non protetti
1219 mm				



IMPORTANTE

Sotto il piano cottura è necessario installare una parete divisoria, come mostrato

NOTA: Min. 61 cm di distanza minima se il fondo degli armadi in legno o metallo è protetto da un pannello ignifugo di almeno 0,6 cm ricoperto da una lamiera di almeno 0,04 cm di spessore se in acciaio inossidabile, o di 0,06 cm se in alluminio o di 0,05 cm se in rame. min. 76,2 cm di distanza minima tra la parte superiore della piattaforma di cottura e la parte inferiore dell'armadio in legno o metallo non protetto.

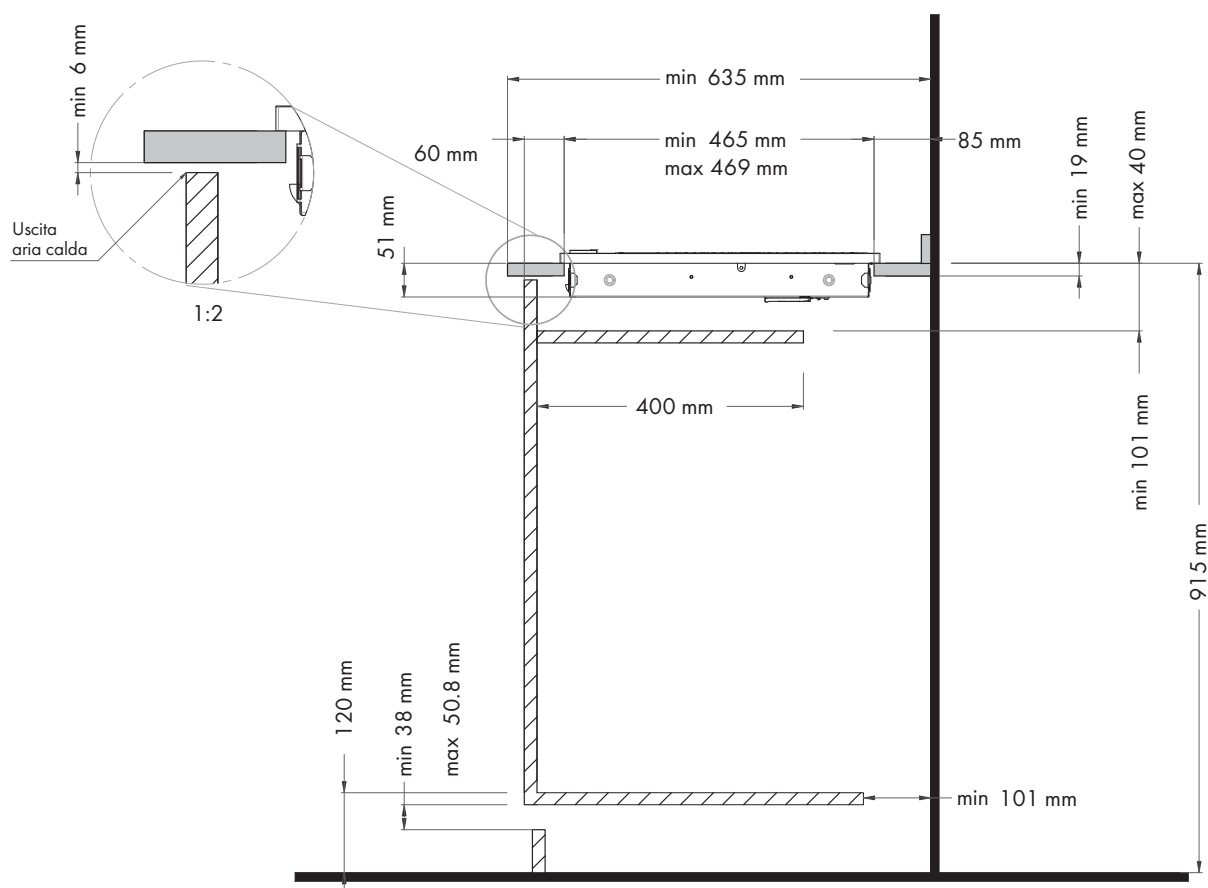
Suggerimenti importanti per la preparazione

1. Smussare tutti i bordi esposti del laminato decorativo per evitare danni da scheggiature.
2. Arrotondare e limare gli angoli della foratura per garantire che i bordi lisci e prevenire la rottura degli angoli. Si consiglia di iniziare l'intaglio da ogni angolo utilizzando una punta da trapano con diametro di 1/4 di pollice o 3/8 di pollice.
3. I bordi irregolari, gli angoli interni non arrotondati e gli incastri forzati possono contribuire alla formazione di crepe nel laminato del piano di lavoro.

DISTANZA MINIMA IN VERTICALE

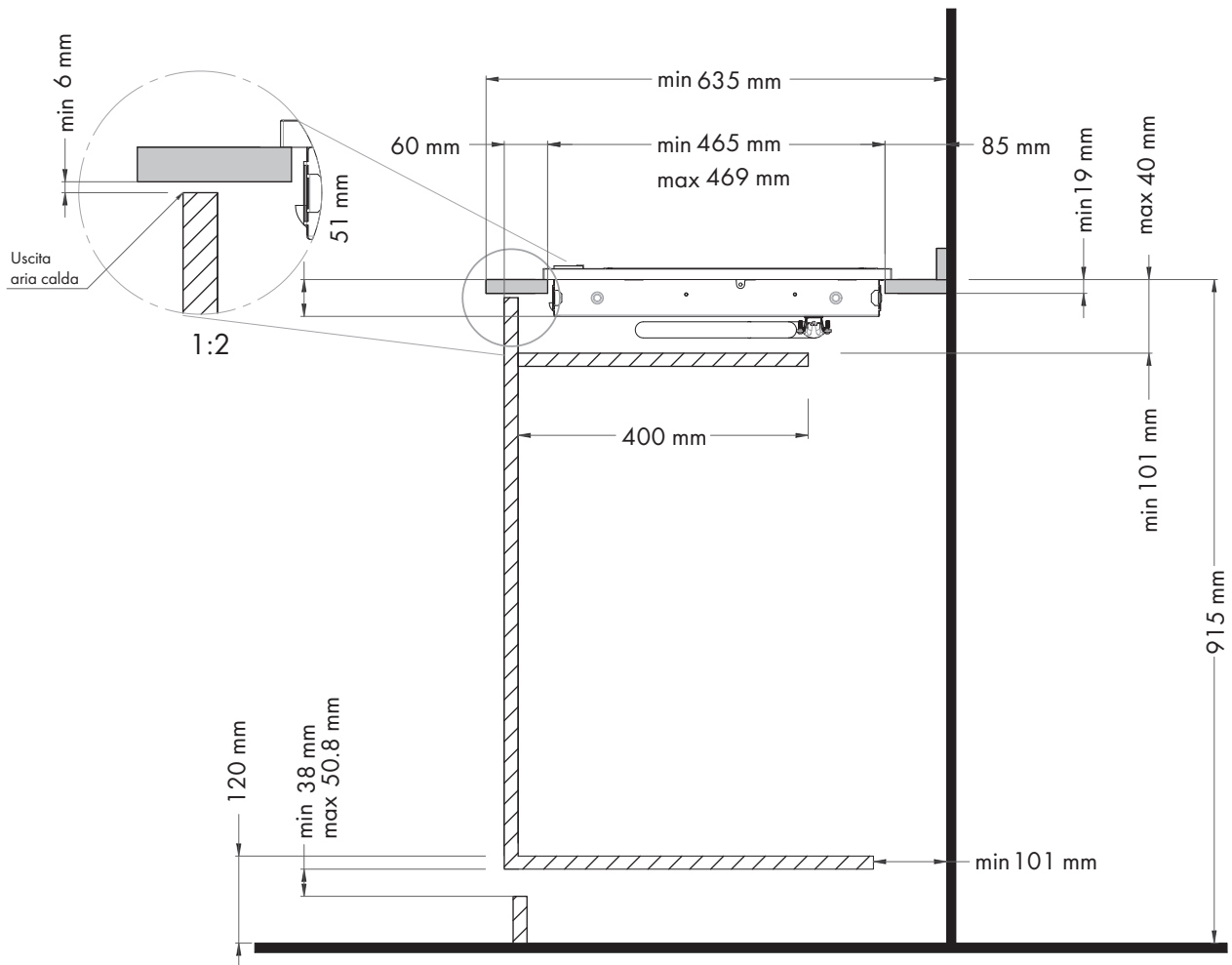
* L'apertura di ventilazione deve estendersi per tutta la lunghezza della foratura del piano cottura.

PIANO COTTURA ENOVA DA 36" (90 CM)



DISTANZA MINIMA IN VERTICALE

* L'apertura di ventilazione deve estendersi per tutta la lunghezza della foratura del piano cottura.

PIANO COTTURA ENOVA DA 48" (120 CM)



ATTENZIONE

Rischio di sovraccarico

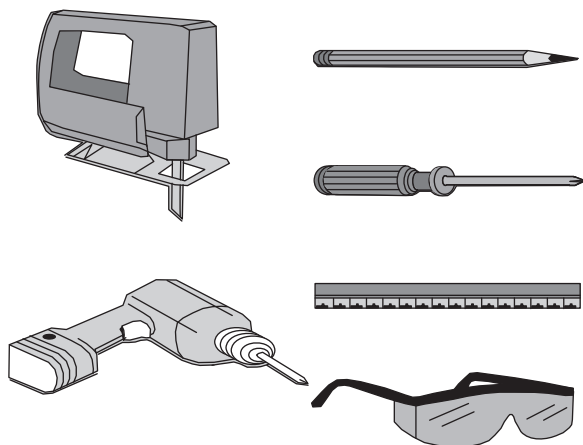
La movimentazione e l'installazione del piano cottura devono essere eseguite da due o più persone. La mancata osservanza di questa precauzione può causare lesioni alla schiena o di altro tipo.

Rischio di taglio

Prestare attenzione ai bordi taglienti. Utilizzare le estremità in polistirolo per trasportare il prodotto. La mancata osservanza delle precauzioni potrebbe causare lesioni lievi o tagli.

- Consultare sempre il produttore del piano di lavoro per istruzioni specifiche.
- Assicurarsi che il piano di lavoro sia squadrato e livellato e che nessun elemento strutturale interferisca con i requisiti di spazio.
- Preparare la foratura secondo le istruzioni (vedere le dimensioni di foratura).
- Assicurarsi che i rivestimenti delle pareti, il piano di lavoro e gli armadietti intorno al piano cottura siano in grado di resistere al calore (fino a 200 °F / 93 °C).

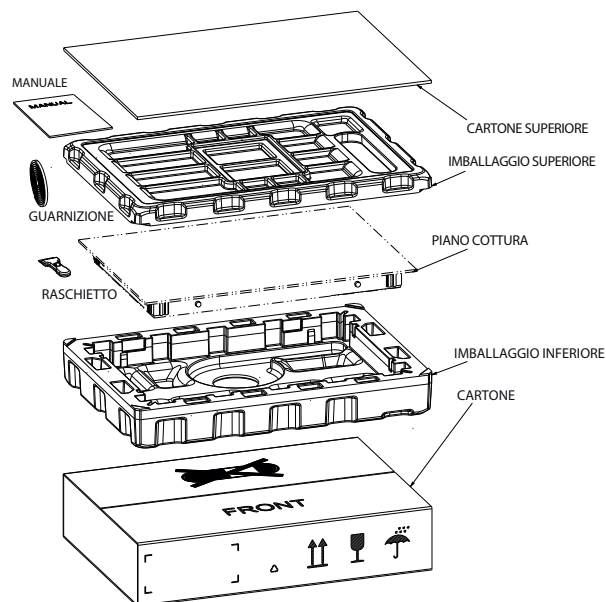
ATTREZZI NECESSARI



FASE 1

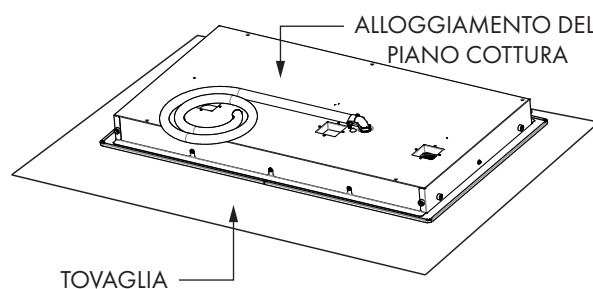
Prima dell'installazione, rimuovere tutti i materiali di imballaggio e il manuale di istruzioni dal piano cottura. Recuperare il manuale di installazione dal fascicolo della documentazione e leggerlo attentamente prima di iniziare.

PARTI



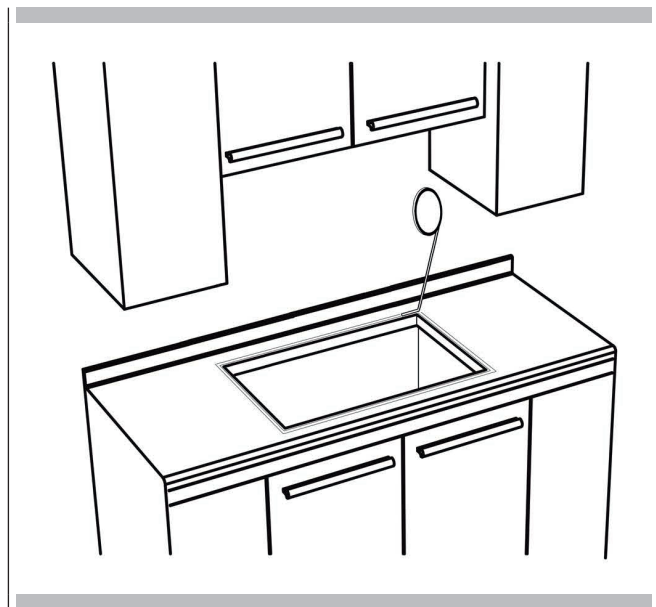
FASE 2

Stendere un asciugamano o una tovaglia sul piano di lavoro. Posizionare il piano cottura capovolto sulla superficie protetta.

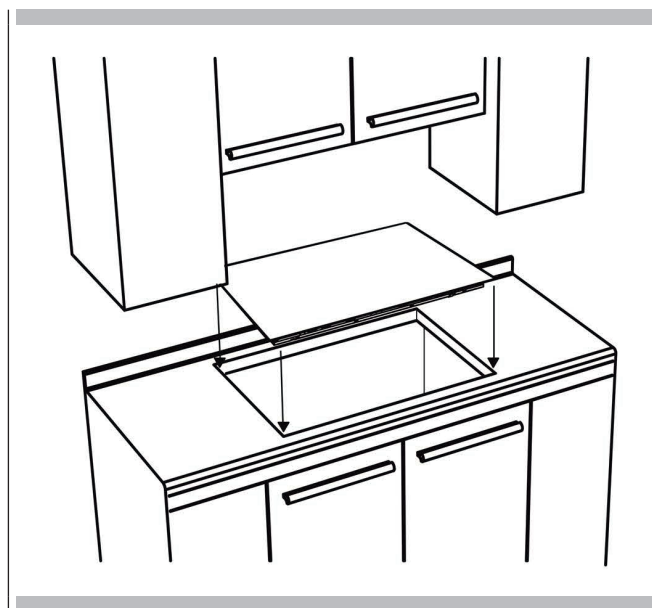


FASE 3

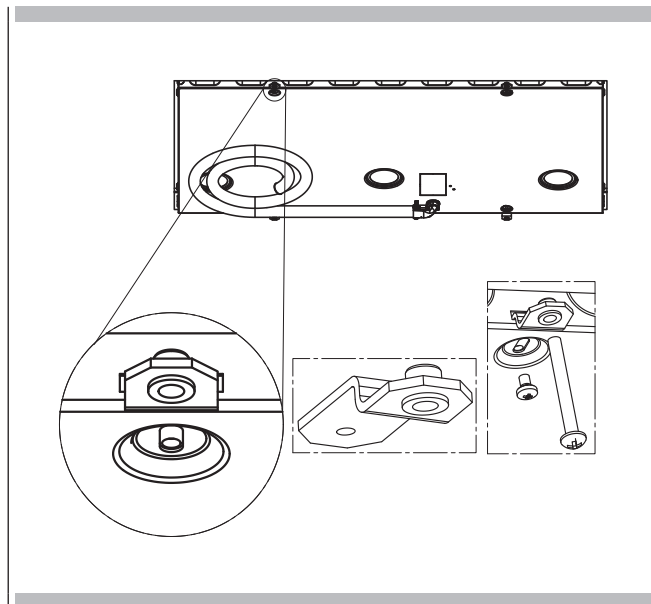
Utilizzare del nastro adesivo in schiuma per sigillare l'apertura della foratura, applicandolo fino al bordo della foratura lungo tutto il perimetro dell'apertura. Tagliare l'eccesso dove le estremità del nastro si incontrano. Una volta installato il piano, rifilare il nastro adesivo in schiuma sul davanti, facendo attenzione a non graffiare la fascia frontale esposta.

**FASE 4**

Inserire il piano cottura al centro dell'apertura della foratura. Assicurarsi che il bordo anteriore del piano di lavoro sia parallelo al piano cottura. Verificare un'ultima volta che tutte le distanze minime richieste siano rispettate.

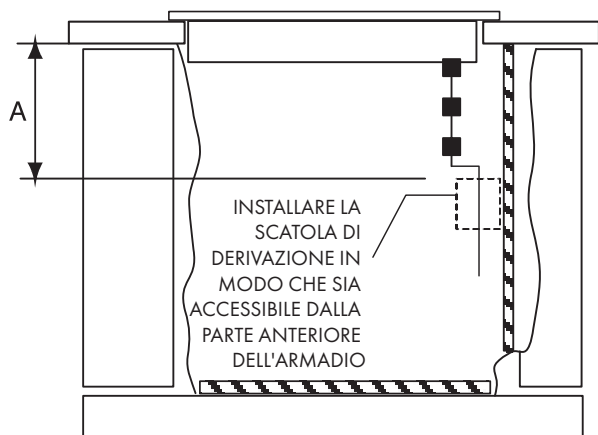
**FASE 5**

Utilizzare le quattro o sei staffe di fissaggio fornite in dotazione per fissare il piano cottura al piano di lavoro. Serrare le viti quanto basta per fissare le staffe in posizione quando il piano cottura viene inserito nella foratura. Serrare bene le viti.

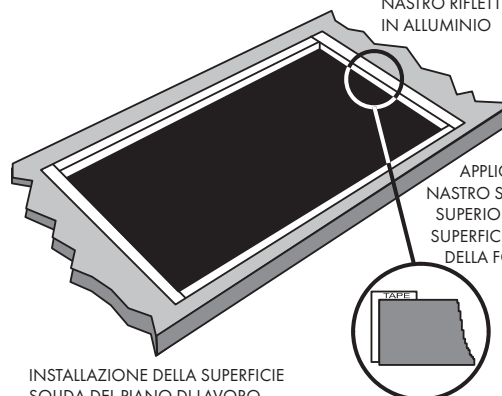


APERTURA ELETTRICA

A: 30,5 cm MIN DAL FONDO
DEL PIANO DI LAVORO E DEL
MOBILE ADIACENTE (LATO DESTRO)



MOSTRA I PUNTI SU
CUI POSIZIONARE IL
NASTRO RIFLETTENTE
IN ALLUMINIO



INSTALLAZIONE DELLA SUPERFICIE
SOLIDA DEL PIANO DI LAVORO



ATTENZIONE

IL CONDOTTO ELETTRICO È LUNGO 3 PIEDI.

La scatola di derivazione deve essere installata all'interno del condotto in una posizione tale che nel condotto vi sia uno spazio sufficiente per consentire la sua manutenzione.



IMPORTANTE

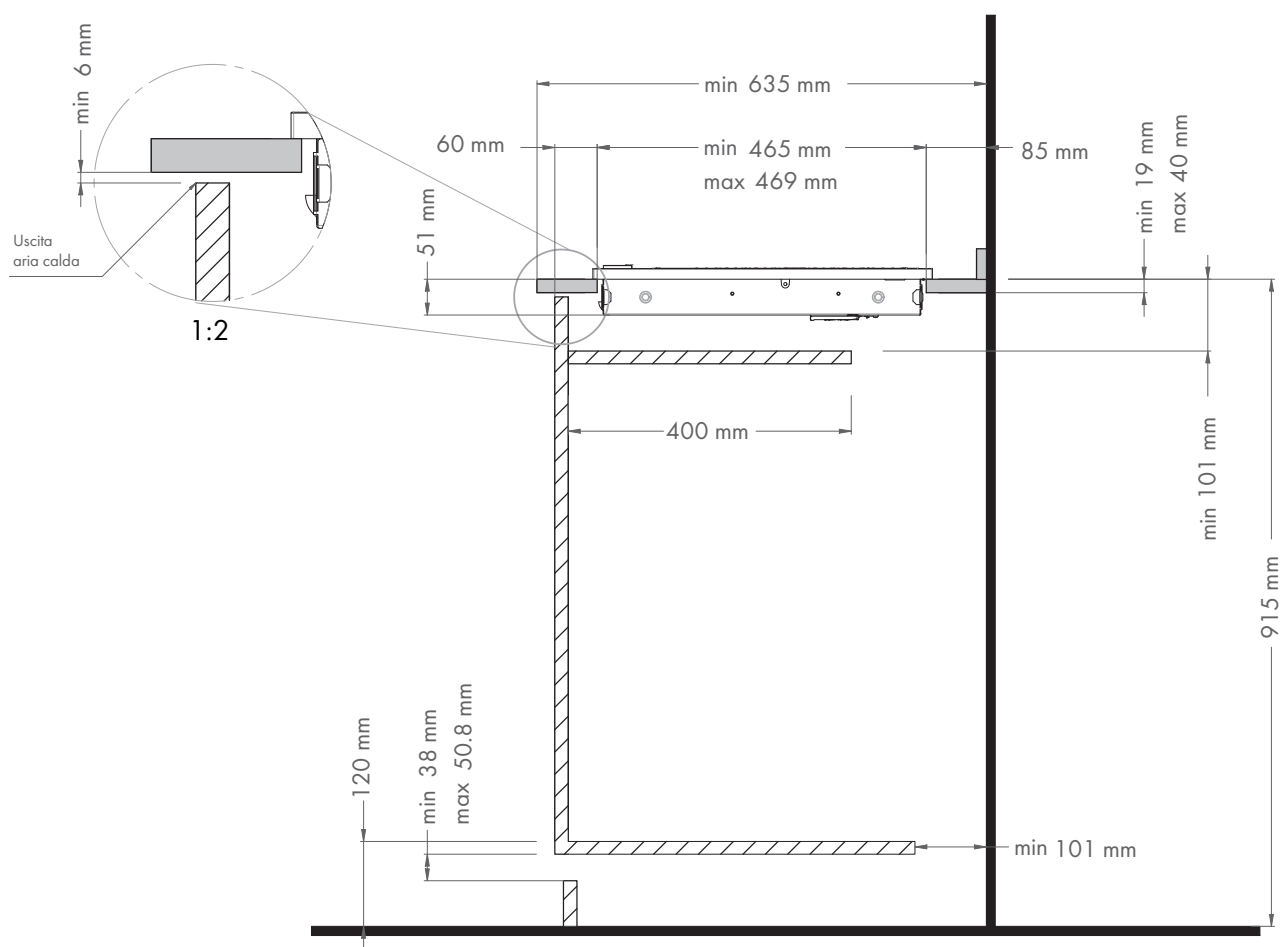
- Per l'installazione su materiali con superficie solida come Surel™ e Corian®, consultare il produttore della superficie solida. Applicare del nastro termoriflettente come il nastro in alluminio Scotch® #425 o #427 attorno alla foratura in modo che si ripieghi sulla parte superiore e sui lati.
- Non avvolgere il nastro sotto il piano cottura. Assicurarsi che il nastro adesivo si estenda oltre la bordatura esterna del piano cottura. Tutti gli angoli devono essere coperti con il nastro adesivo.

ATTENZIONE

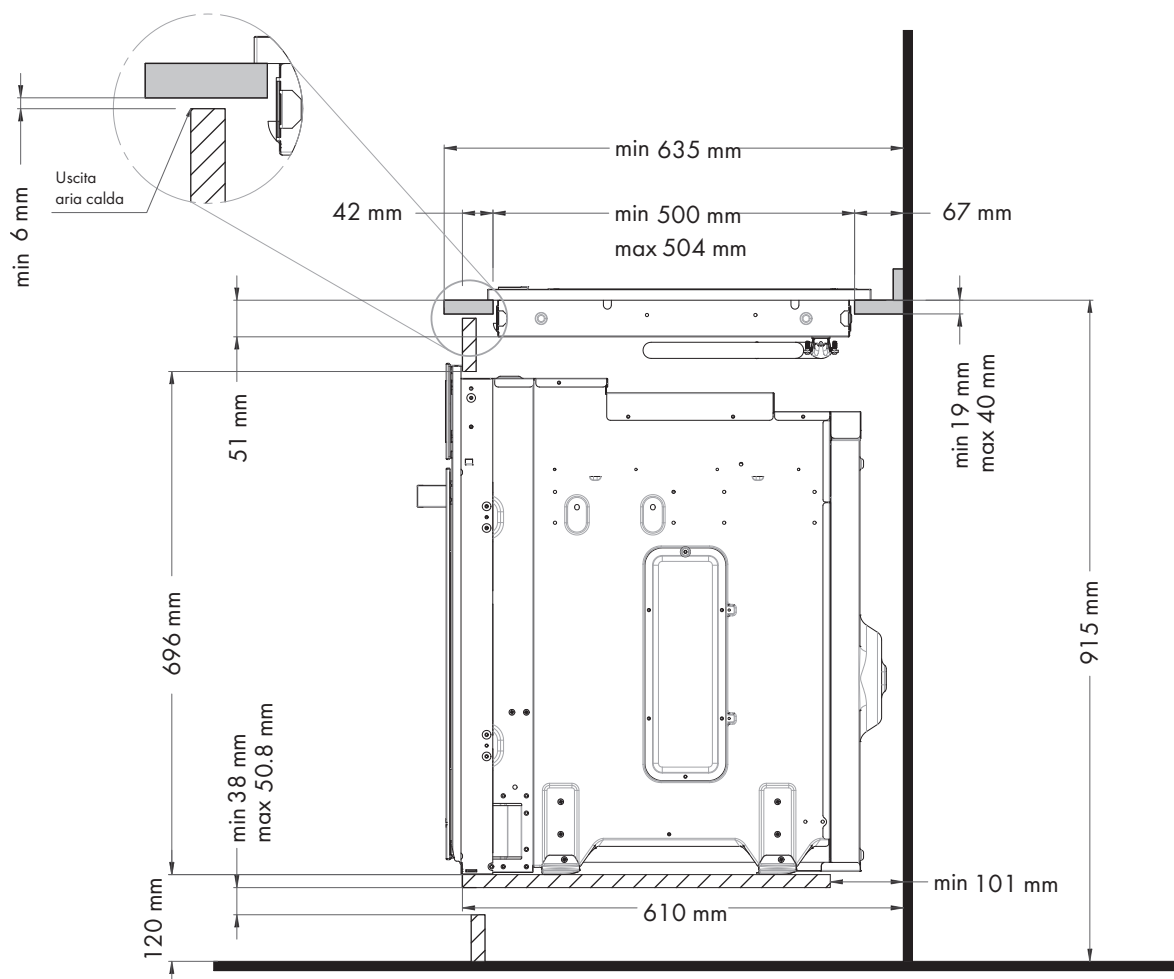
- Utilizzare le dimensioni dell'apertura del piano di lavoro indicate nelle presenti istruzioni.
- Controllare che sulla base del piano cottura sia presente un'etichetta di installazione approvata. Verificare che il modello di forno approvato sia compatibile con il modello di piano cottura.

- Il piano cottura può essere installato sopra un forno singolo.
- Il piano cottura deve essere centrato sopra il forno.
- Sia il piano cottura che il forno devono essere installati secondo le specifiche istruzioni di installazione.

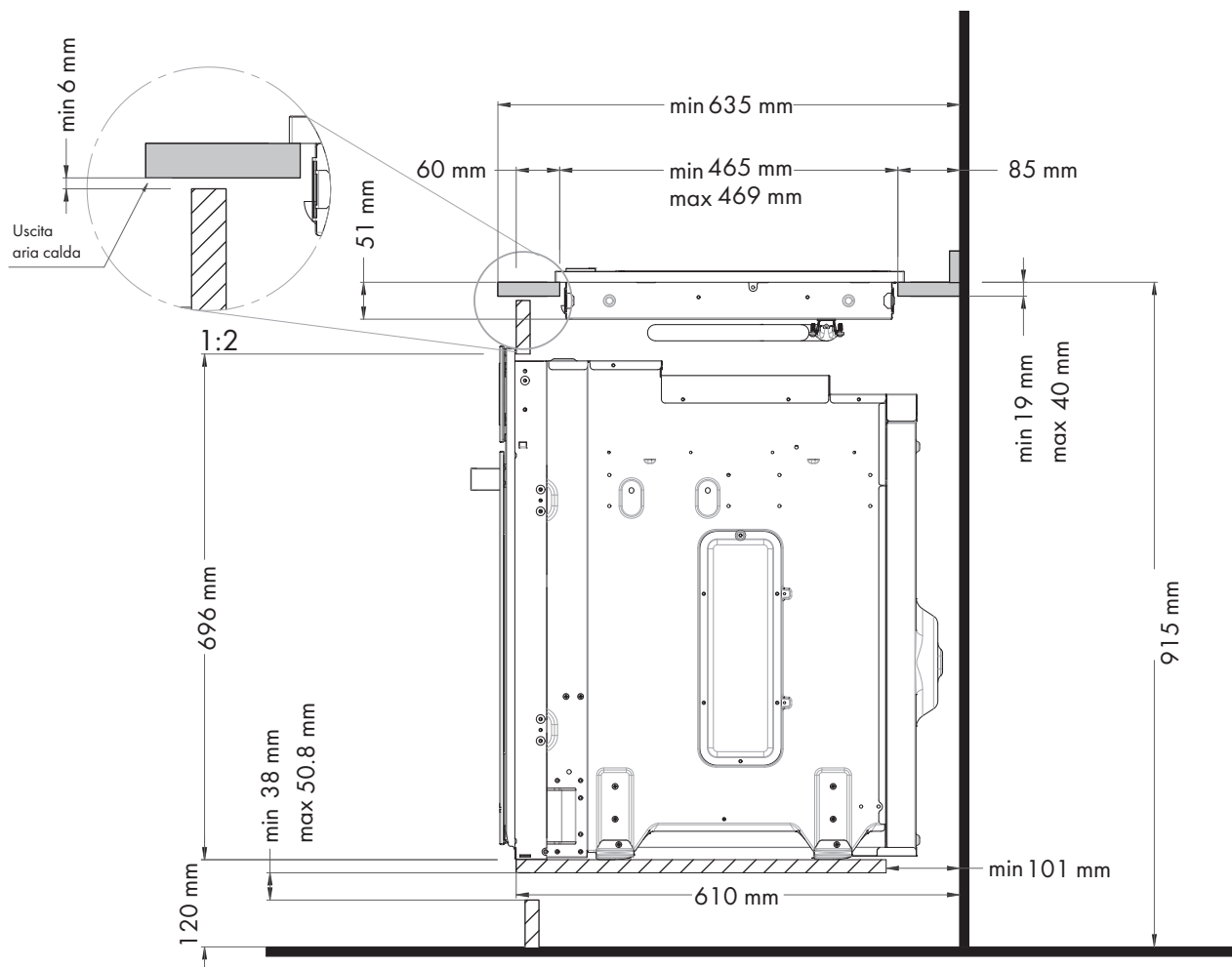
* L'apertura di ventilazione deve estendersi per tutta la lunghezza della foratura del piano cottura.



PIANO COTTURA ENOVA DA 90 CM (36") + FORNO DA 75 CM (30")



PIANO COTTURA ENOVA DA 120 CM (48") + FORNO DA 75 CM (30")



Il collegamento elettrico deve essere effettuato **ESCLUSIVAMENTE** da tecnici specializzati. La protezione elettrica del collegamento elettrico a monte dell'apparecchio deve essere conforme alle norme vigenti.



Attenzione

Assicurarsi che la tensione (V) e la frequenza (Hz) indicate sulla targhetta all'interno degli apparecchi corrispondano a quelle disponibili nel luogo di installazione.

Eventuali modifiche all'impianto elettrico necessarie per l'installazione della cappa devono essere eseguite esclusivamente da personale competente.

Dopo l'installazione, le parti isolate e quelle che trasportano corrente devono essere protette dal contatto.



Attenzione

Se il collegamento elettrico non viene effettuato correttamente o non è conforme alle norme, alcune parti dell'apparecchio potrebbero danneggiarsi e la garanzia non coprirà tali danni.

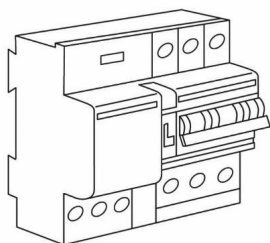


Attenzione

Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di eseguire qualsiasi intervento (Fig. 1-Fig. 2 capitolo AVVERTENZE).

Questi apparecchi devono essere collegati a un sistema dotato di messa a terra. L'apparecchio deve essere collegato alla rete elettrica, interponendo un interruttore omnipolare che garantisca la disconnessione dalla rete, con una distanza di apertura dei contatti che consenta la completa disconnessione nelle condizioni di sovratensione di categoria III, in conformità con le norme di installazione (Fig. 1).

Fig. 1



Il collegamento di terra (cavo giallo-verde) non deve essere interrotto in nessun caso.

Il cavo di alimentazione deve essere sufficientemente lungo da consentire il collegamento dell'apparecchio incassato nell'armadio alla rete elettrica. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito per evitare qualsiasi rischio.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo servizio di assistenza tecnica o da una persona con qualifiche simili, al fine di evitare qualsiasi rischio.



Attenzione

La Società non sarà ritenuta responsabile per eventuali incidenti derivanti da collegamenti errati o dall'uso di apparecchi elettrici privi di messa a terra o dotati di dispositivi di messa a terra difettosi.

Dopo l'installazione è necessario garantire la protezione contro le parti in tensione.

Il collegamento alla rete elettrica deve essere effettuato utilizzando una spina dotata di messa a terra o un interruttore automatico omipolare con un'apertura dei contatti di almeno 3 mm.

Il cavo di alimentazione deve essere posizionato in modo tale da non toccare le parti calde del piano cottura o qualsiasi altra cosa.

Per collegare l'apparecchio alla rete elettrica utilizzare un cavo di alimentazione con una sezione del conduttore adatta per una potenza fino a 7360 Watt.

Nota: il prodotto è dotato di una funzione di limitazione della potenza che consente di impostare una soglia massima di assorbimento (Kw). Questa impostazione deve essere effettuata quando il prodotto viene collegato alla rete elettrica o quando la rete elettrica viene ricollegata (entro 2 minuti). Dimensionare la protezione dell'impianto elettrico in base al livello di limitazione di potenza selezionato. Consultare questo manuale nella sezione Funzionamento per la sequenza di impostazione della limitazione di potenza.

In nessun caso la temperatura del cavo deve superare di 50 °C la temperatura ambiente.

L'apparecchio è destinato ad essere collegato in modo permanente alla rete elettrica.



Attenzione

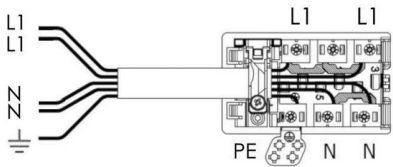
Attenersi al seguente schema di collegamento (Fig. 2):

Fig. 2

MONOFASE

min. 5x2.5 mm²

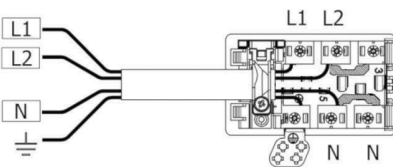
Interruttore automatico 2x25
220x240V
1+1+N+N+GND



BI-FASE

min. 4x4 mm²

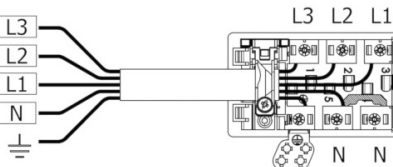
Interruttore automatico 2x32
380x415V
3+N+GDN



TRI-FASE

min. 5x1.5 mm²

Interruttore automatico 3x16
380x415V
3+N+GDN



TIPO DI CAVO:

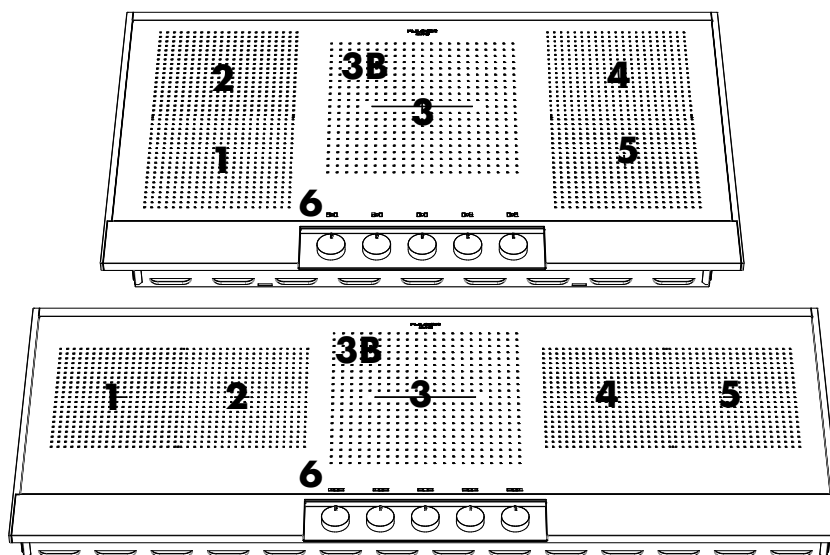
- H05VV-F
- H05V2V2-F
- H05RN-F
- H05RR-F
- (O CATEGORIE SUPERIORI)

Colore	Collegamento		
	MONOFASE 3x4 mm ²	BI-FASE 4x1.5 mm ²	TRI-FASE 5x1.5 mm ²
NERO	L1	L1	L1
MARRONE	L1	L2	L3
BLU (GRIGIO)	N	N	L2
BLU	N	N	N
GIALLO/VERDE	MESSA A TERRA		
	PONTICELLO		

DESCRIZIONE DEL PIANO COTTURA A INDUZIONE CON ESTRATTORE

CARATTERISTICHE TECNICHE

Fig. 3



Parametri	Valore
Tensione di collegamento multifase	380 – 415V 2N / 3N
Tensione di collegamento monofase	220 – 240 V
Frequenza	50 Hz / 60 Hz
Potenza massima assorbita	11,04kW
Dimensioni (larghezza x profondità x altezza)	90cm. 912 x 530 x 15mm 120cm. 1198 x 480 x 15mm
Peso netto (solo piano cottura)	90cm. 25 kg / 120cm. 30 kg
Peso lordo (completo di imballaggio)	90cm. 25 kg / 120cm. 30 kg
Piano cottura	
Materiale della superficie	Vetroceramica
Livello di potenza	u, U, 1÷9, P
Dimensioni della zona di cottura	OCTA 210 x 190mm
Livello minimo-massimo (booster) di potenza della zona di cottura	700W-2100W (3000W)
Consumo energetico del piano cottura (dimensioni delle pentole)	
Zona cottura (1)	187,3 Wh/kg
Zona cottura (2)	187,3 Wh/kg
Zona cottura (3)	187,3 Wh/kg
Zona cottura (3B)	187,3 Wh/kg
Zona cottura (4)	187,3 Wh/kg
Zona cottura (5)	187,3 Wh/kg
Totale (in media)	187,3 Wh/kg

TABLE OF CONTENTS	PAGE
1 - Special Warnings	2
Before Starting Installation	2
2 - Product Dimensions and Cutout Requirements	3
Important Preparation Suggestions	5
3 - Cooktop Installation	7
4 - Cooktop Installation Over a Single Oven	10
5 - Electrical Connections	13
6 - Operation	15
Technical features	15

IMPORTANT: Save these instructions for the local electrical inspector use.

INSTALLER: Please leave this manual with owner for future reference.

OWNER: Please keep this manual for future reference.

Pay attention to these symbols present in this manual:



DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't IMMEDIATELY follow instructions.



WARNING

This is the safety alert symbol. This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others. You can be killed or seriously injured if you don't follow these instructions.



WARNING

If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result in personal injury or death. Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.



IMPORTANT INSTRUCTION

Please read all instructions before using this appliance.



Proper installation is your responsibility.
Have a qualified technician install this cooktop.



IMPORTANT

- Observe all governing codes and ordinances.
- Write down the model and serial numbers before installing the cook top. Both numbers are on the serial rating plate located on bottom of cooktop housing.

Before Starting Installation



WARNING

It is the customer's responsibility to contact a qualified electrical installer to ensure that the electrical installation is adequate and in conformity with national electrical code: ANSI/NFPA 70-latest edition** or CSA standards C22.1-94, Canadian Electrical Code, part No.0-M91 - latest edition*** and all local codes and ordinances.

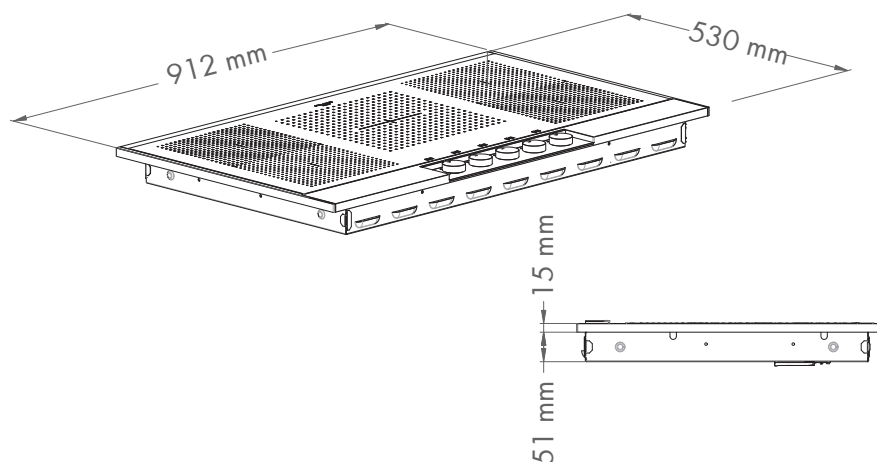
Copies of the standards listed may be obtained from:

** National Fire Protection Association One Batterymarch Park
Quincy, Massachusetts 02269

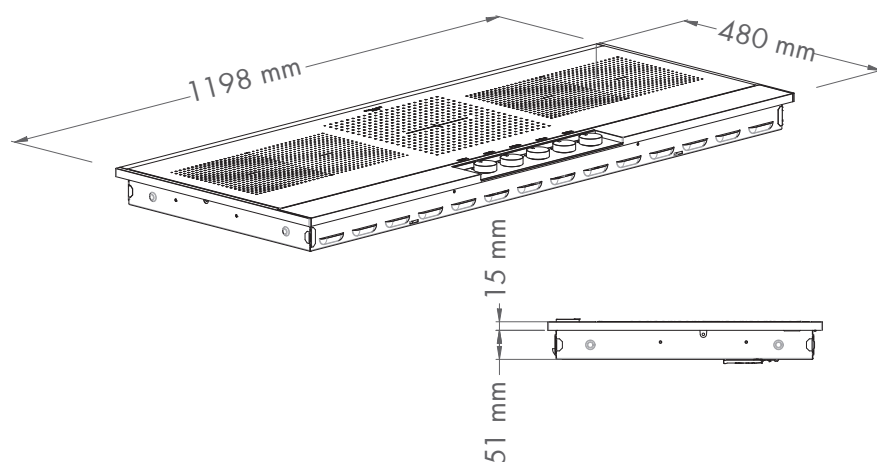
*** CSA International 8501 East Pleasant Valley Rd. Cleveland,
OH 44131-5575

To eliminate the risk of burns by reaching over heated surface units, cabinet storage space located above the surface units should be avoided. If cabinet storage is to be provided, the risk can be reduced by installing a range hood that projects horizontally a minimum of 5" (12,7 cm) beyond the outer edge of the cabinet.

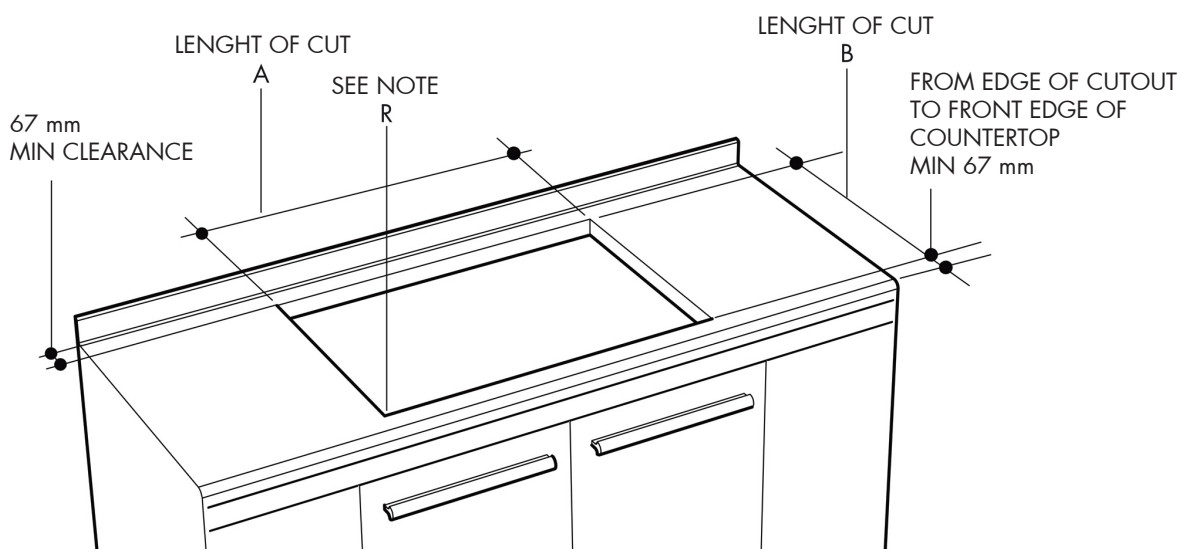
36" (90 CM)



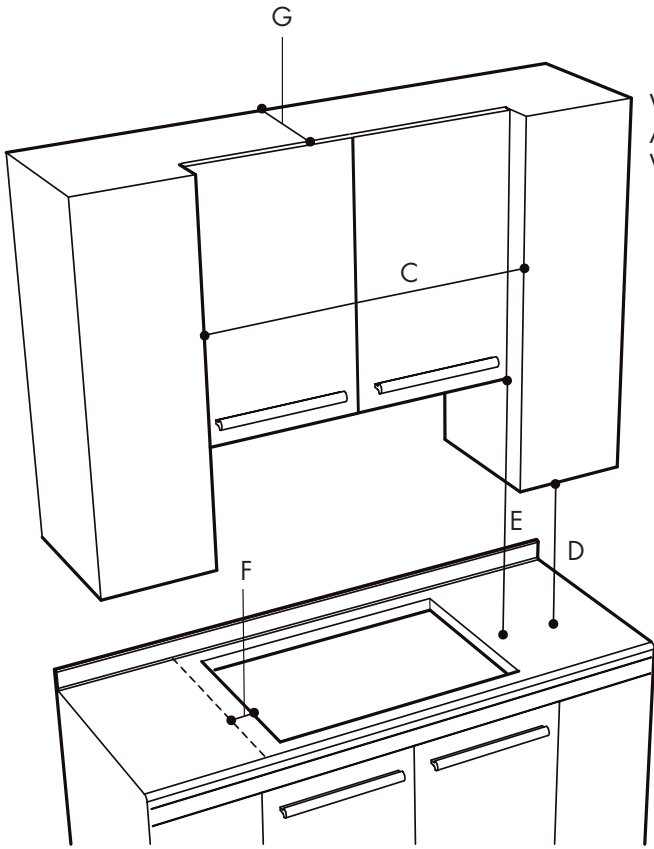
48" (120 CM)



CUTOUT DIMENSION



CUTOUT REQUIREMENTS



WALL COVERING CABINETS,
AND COUNTERTOP MUST
WITHSTAND HEAT UP TO 93° C (200° F)

Cutout width	A	B	C
914 mm	MIN 840 mm MAX 844 mm	MIN 500 mm MAX 504 mm	914 mm
1219 mm	MIN 1174 mm MAX 1176 mm	MIN 465 mm MAX 469 mm	1219 mm

Cutout width	D	E	F	G
914 mm	45.7 cm min Height from countertop to nearest cabinet on either side of unit	76.2 cm min. (see note*) Clearance from countertop to unprotected overhead surface	5 cm min Clearance from cutout to side wall on the left and right of the unit	33 cm Depth of unprotected overhead cabinets
1219 mm				



IMPORTANT

Under the cooktop it is necessary to install a partition, as shown

NOTE: 61 cm min. clearance if bottom of wood or metal cabinets is protected by not less than 0.6 cm flame retardant millboard covered with no less than No. 28 MSG sheet steel 0.04 cm stainless steel, or 0.06 cm aluminum or 0.05 cm copper. 76.2 cm min. clearance between top of cooking platform and bottom of unprotected wood or metal cabinet.

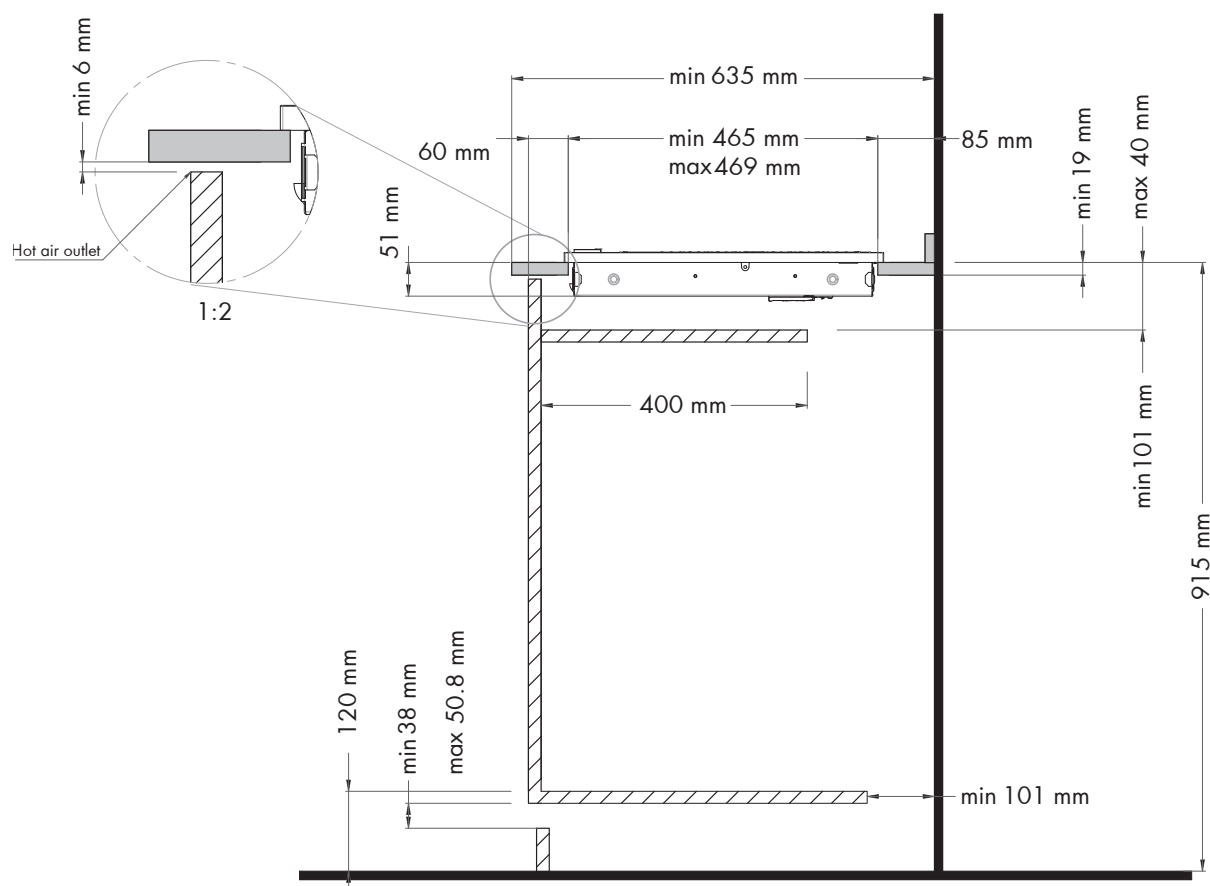
Important Preparation Suggestions

1. Chamfer all exposed edges of decorative laminate to prevent damage from chipping.
2. Radius corners of cutout and file to ensure smooth edges and prevent corner cracking. Recommend 1/4" or 3/8" diameter drill to start cut at each corner.
3. Rough edges, inside corners which have not been rounded and forced fits can contribute to cracking of the countertop laminate.

VERTICAL CLEARANCES

* The ventilation opening is to extend the full length of the cooktop cutout.

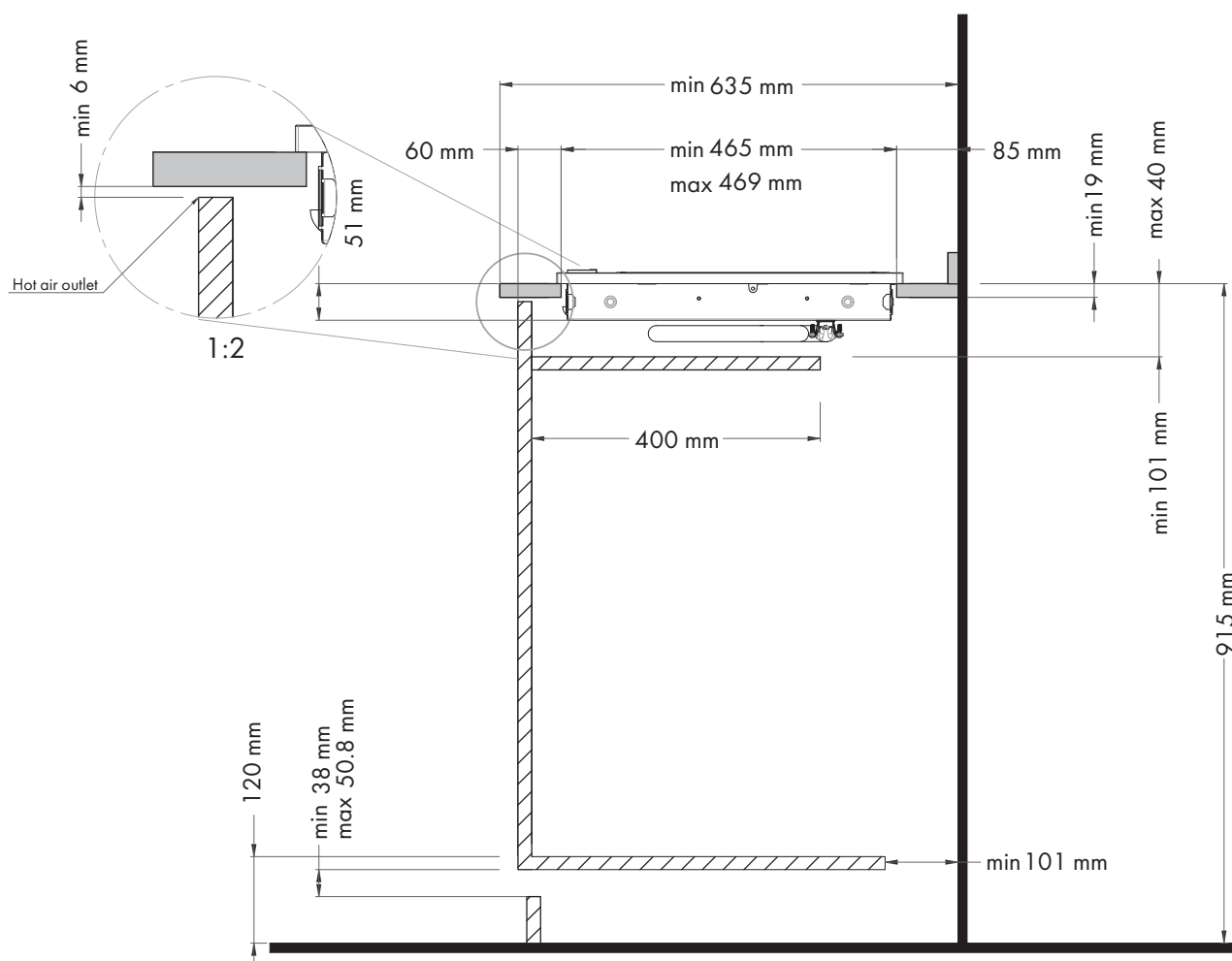
36" (90 CM) ENOVA COOKTOP CUT-OUT



VERTICAL CLEARANCES

* The ventilation opening is to extend the full length of the cooktop cutout.

48" (120 CM) ENOVA COOKTOP CUT-OUT



WARNING

Excessive Weight Hazard

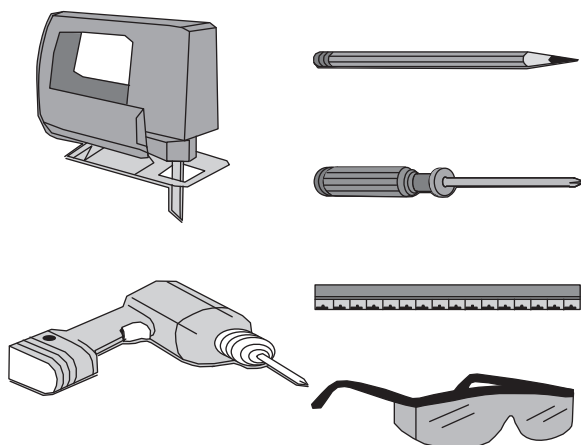
Use two or more people to move and install cooktop. Failure to do so can result in back or other injury.

Cut Hazard

Beware of sharp edges. Use the polystyrene ends when carrying the product. Failure to use caution could result in minor injury or cuts.

- Always consult the countertop manufacturer for specific instructions.
- Ensure the countertop is square and level and ensure no structural members interfere with space requirements.
- Prepare the cut-out according to the instructions (see cut-out dimensions).
- Make sure the wall coverings, countertop and cabinets around the cooktop can withstand heat (up to 200° F / 93°C).

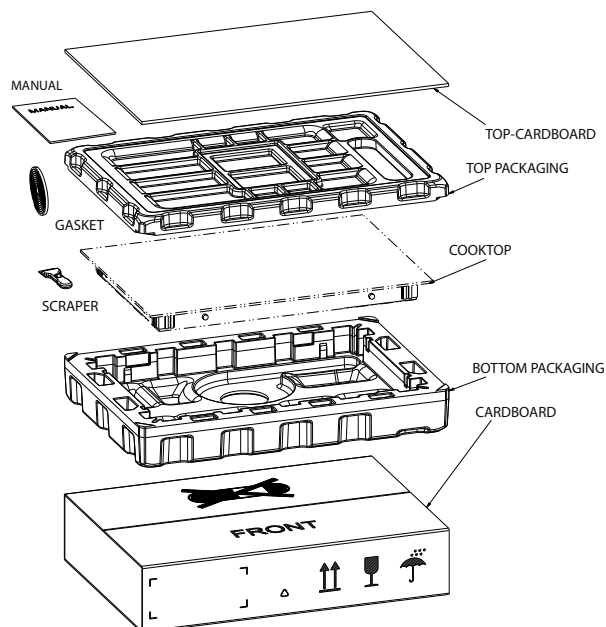
TOOLS WILL YOU NEED



STEP 1

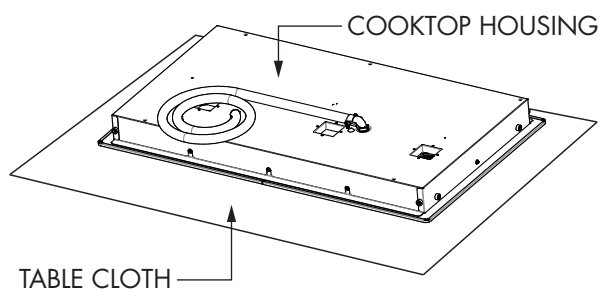
Remove packaging materials and literature package from the cooktop before beginning installation. Remove Installation Manual from literature pack and read them carefully before you begin.

PARTS



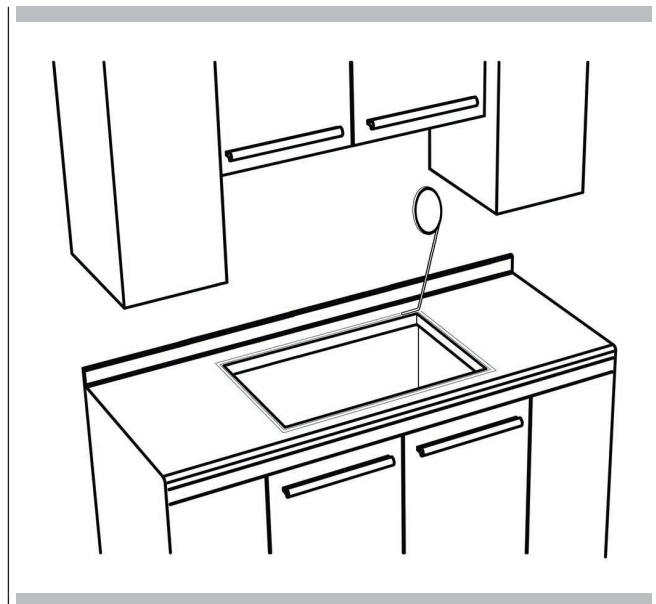
STEP 2

Place a towel or table cloth onto the counter top. Lay the cooktop upside down onto the protected surface.

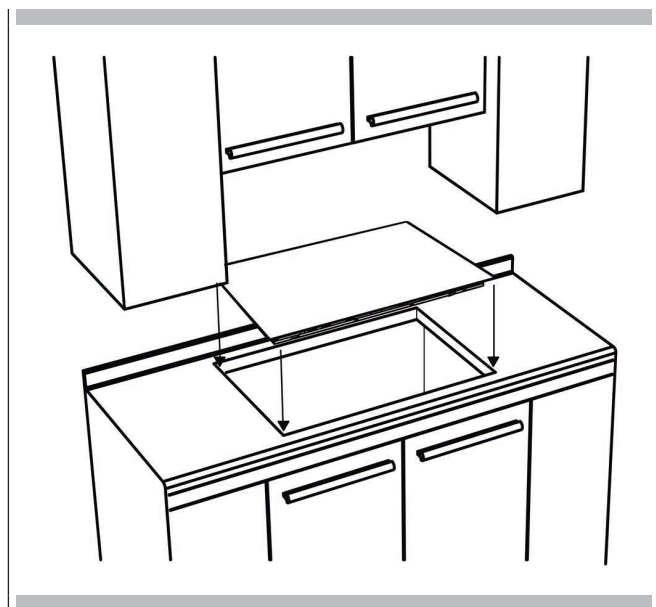


STEP 3

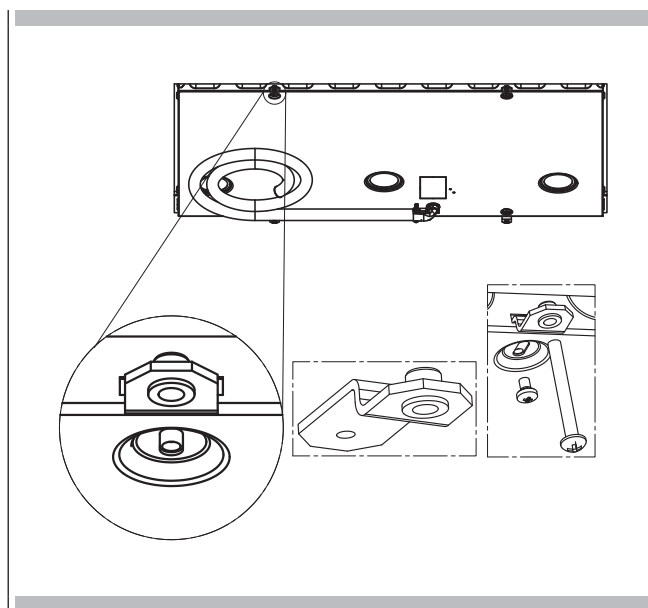
Use foam tape to seal the cutout opening.
 Ap to the edge of the cutout opening along the entire perimeter.
 Cut off the excess where the tape ends butt. Once the hob is installed, trim the foam tape on the front of the hob, taking care not to scratch the exposed front fascia.

**STEP 4**

Insert the cooktop centered into the cutout opening. Make sure the front edge of the counter top is parallel to the cooktop.
 Make a final check that all required clearances are met.

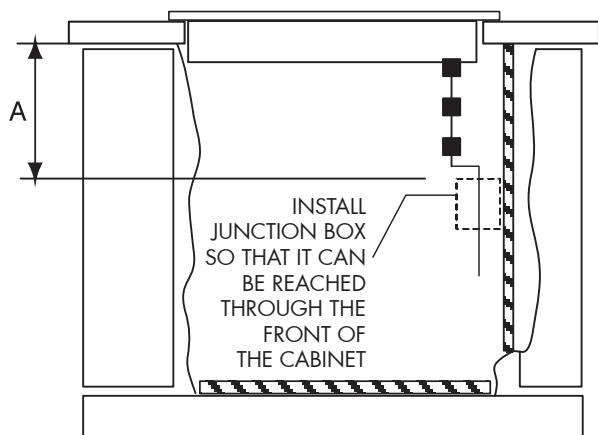
**STEP 5**

Four or six clamp brackets are provided to clamp the cooktop to the countertop. Tighten screws just enough to hold brackets in place when cooktop is put into cutout. Tighten screws securely.

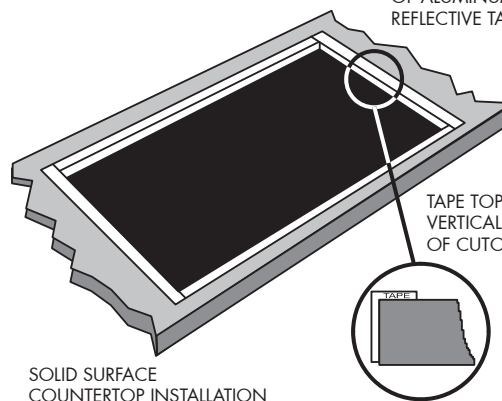


ELECTRIC OPENING

A: 30.5 cm MIN FROM
BOTTOM OF COUNTERTOP
AND ADJACENT CABINET
(RIGHT SIDE)



SHOWS LOCATIONS
OF ALUMINUM
REFLECTIVE TAPE

**WARNING**

THE ELECTRICAL CONDUIT IS 3 FEET LONG.
The junction box, must be located where it will allow considerable slack in the conduit for serviceability.

**IMPORTANT**

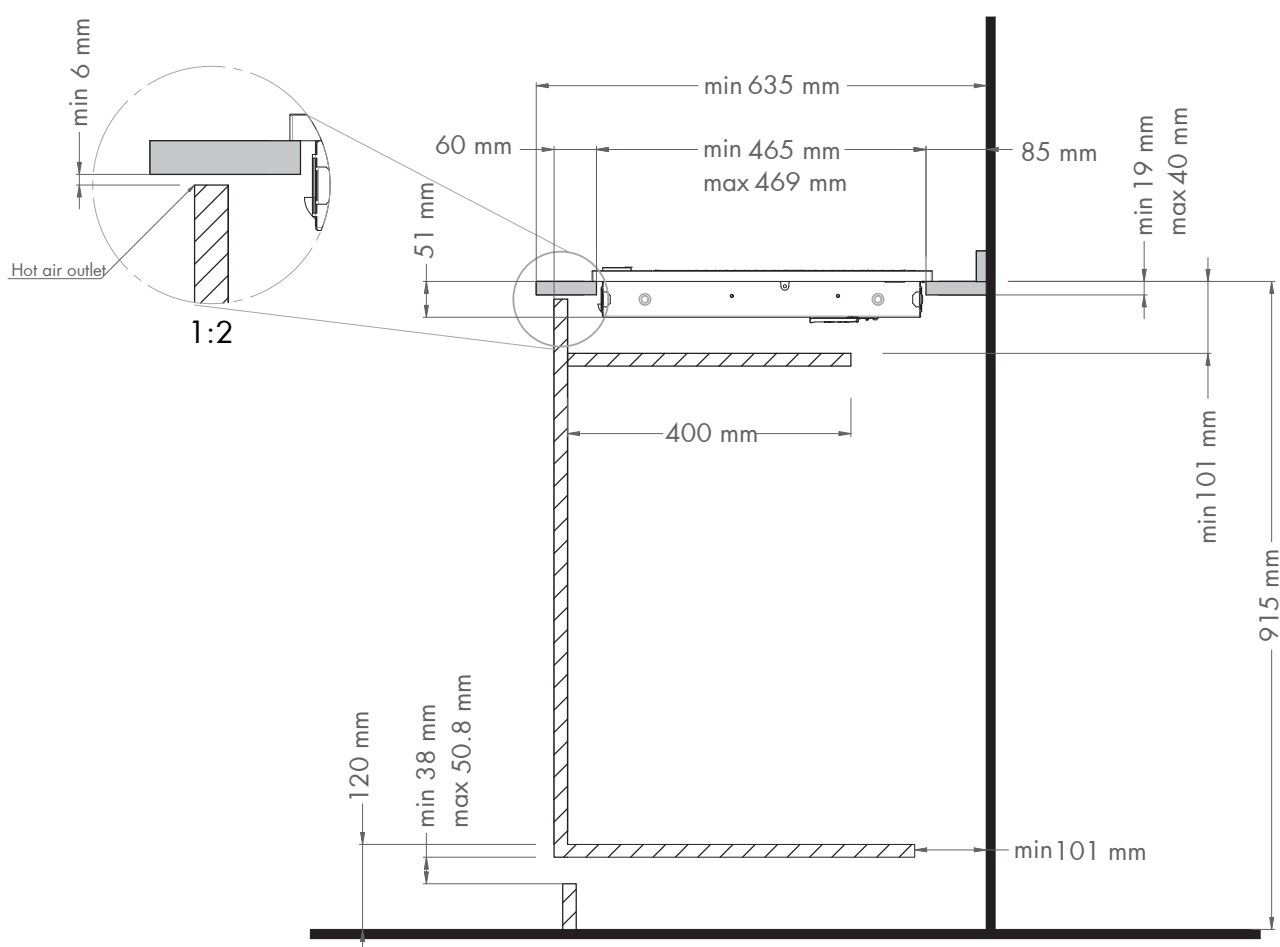
- For solid surface material installations such as Surel™ and Corian®, consult with solid surface manufacturer. Apply heat reflective tape such as Scotch® Aluminum Foil Tape #425 or #427 around the cutout so that it folds over on the top and sides.
- Do not wrap the tape underneath the cooktop. Be sure the tape extends beyond the outermost flange of the cooktop. All corners should be covered with tape.

CAUTION

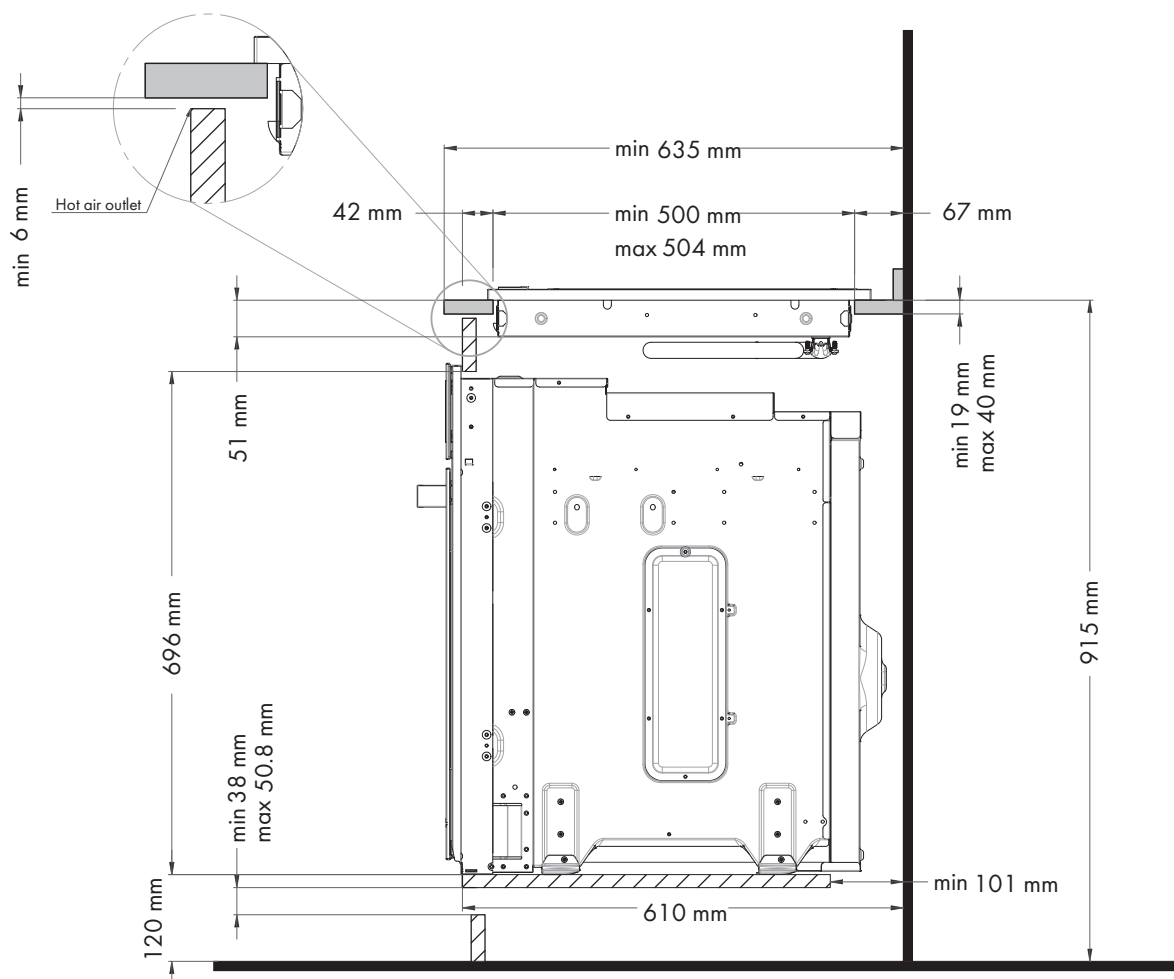
- Use the countertop opening dimensions that are given with these Instructions.
- Check the cooktop base for an approved installation label. Verify approved oven model numbers that can be installed with your cooktop model number.

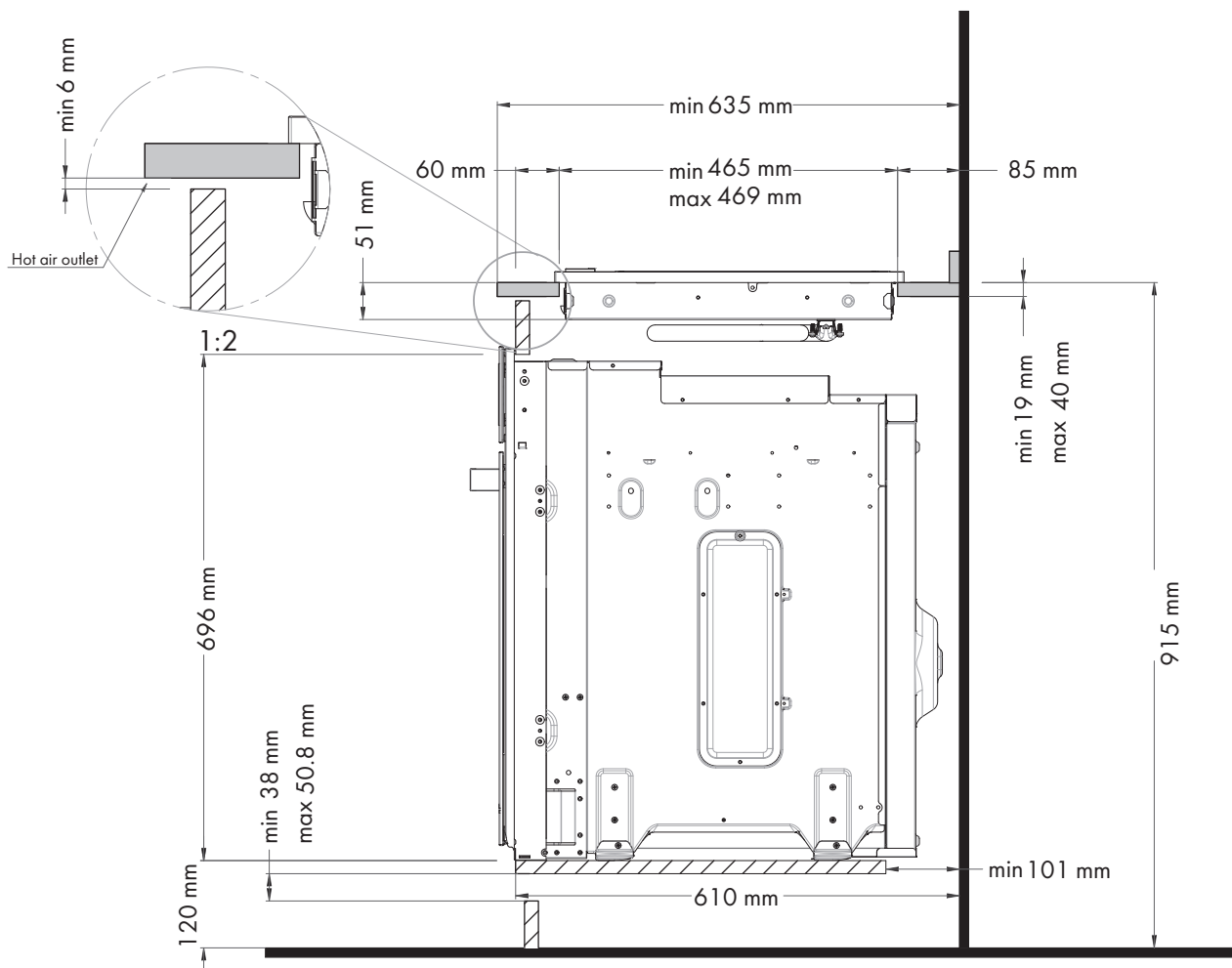
- The cooktop may be installed over a single oven.
- The cooktop should be centred over the oven.
- Both the cooktop and the oven must be installed according to each specific installation instruction.

* The ventilation opening is to extend the full length of the cooktop cutout.



36" (90 CM) ENOVA COOKTOP + 30" (75 CM) OVEN CUT-OUT



48" (120 CM) ENOVA COOKTOP + 30" (75 CM) OVEN CUT-OUT

The electrical connection must ONLY be made by specialised technicians. The electrical protection of the electrical connection upstream of the appliance must comply with the standards in force.

Caution

Make sure that the voltage (V) and frequency (Hz) indicated on the nameplate inside the appliances correspond to those available at the installation site.

Any changes that may be necessary to the electrical system in order to install the hood must only be carried out by competent persons.

After installation, insulated and current-carrying parts must be protected against contact.

Caution

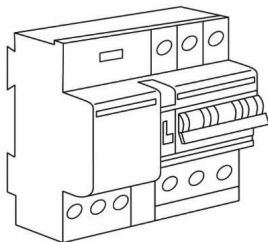
If the electrical connection is made incorrectly or not in accordance with standards, parts of the appliance may become damaged and the warranty shall not cover this.

Caution

Disconnect the appliance from the mains before any work is carried out (Fig. 1- Fig. 2 WARNINGS chapter).

These appliances must be connected to an earthed system. The appliance must be connected to the mains power system, interposing an omnipolar switch that ensures mains disconnection, with a contact opening distance that allows complete disconnection under the conditions of overvoltage category III in accordance with the installation rules (Fig. 1).

Fig. 1



The earth connection (yellow-green cable) must not be interrupted under any circumstances.

The power cable must be long enough to connect the appliance recessed in the cabinet to the mains supply. If the power cable is damaged, it must be replaced in order to prevent any risks. If the mains cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its technical customer service or a similarly qualified person in order to prevent any risks.

Caution

We cannot be held liable for any accidents resulting from an incorrect connection or which may result from use of an appliance which has not been connected to earth or which has been fitted with a defective earth connection.

Protection against live parts must be ensured after installation. Connection to the mains must be made using an earthed plug or an omnipolar circuit-breaking device with a contact opening of at least 3 mm.

The power cable must be positioned so that it does not touch hot parts of the hob or anything else.

Use a power cable with a conductor cross-section suitable for power up to 7360 Watts to connect the appliance to the mains. Note: the product is equipped with a Power Limitation function that allows you to set a maximum absorption threshold (Kw). This setting must be made when the product is connected to the mains or when the mains is reconnected (within 2 minutes). Size the electrical system protection according to the selected Power Limitation level. See this manual in the Operation section for the Power Limitation setting sequence.

At no point should the cable reach a temperature of 50°C above the ambient temperature.

The appliance is intended to be permanently connected to the mains.

Caution

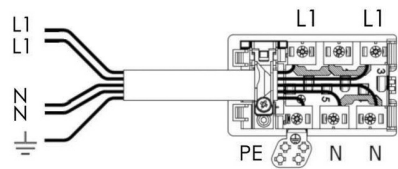
Comply with the following connection diagram (Fig. 2):

Fig. 2

MONO-PHASE

2x25 circuit breaker
220x240V
1+1+N+N+GND

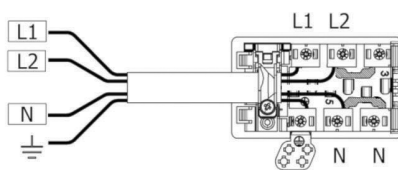
min. 5x2.5 mm²



BI-PHASE

2x32 circuit breaker
380x415V
3+N+GDN

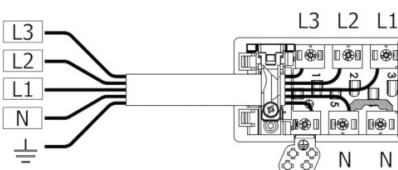
min. 4x4 mm²



THREE-PHASE

3x16 circuit breaker
380x415V
3+N+GDN

min. 5x1.5 mm²



CABLE TYPE:

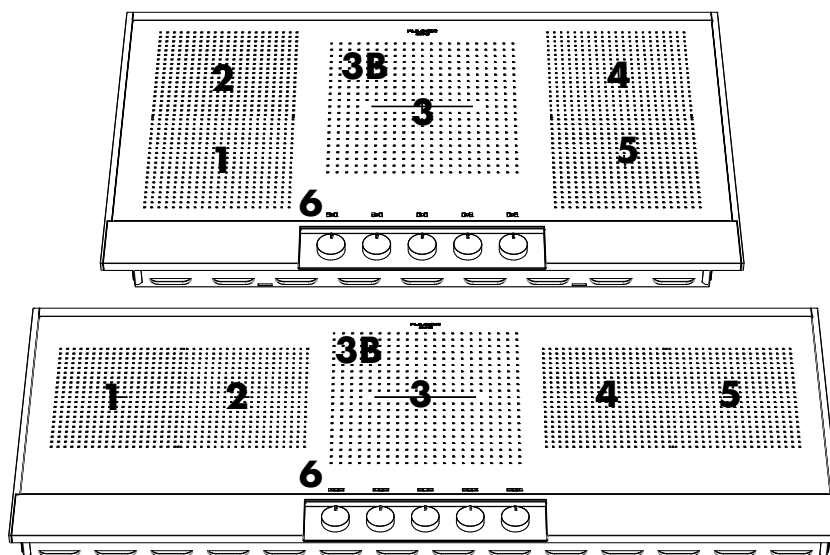
H05VV-F
H05V2V2-F
H05RN-F
H05RR-F
(OR HIGHER CATEGORIES)

Colour	Connection		
	MONO-PHASE 3x4 mm ²	BI-PHASE 4x1.5 mm ²	THREE-PHASE 5x1.5 mm ²
BLACK	L1	L1	L1
BROWN	L1	L2	L3
BLUE (GREY)	N	N	L2
BLUE	N	N	N
YELLOW/GREEN	EARTHING		
	BRIDGE		

DESCRIPTION OF THE EXTRACTOR INDUCTION HOB

TECHNICAL FEATURES

Fig. 3



Parameters	Value
Multi-phase connection voltage	380 – 415V 2N / 3N
Mono-phase connection voltage	220 – 240V
Frequency	50Hz / 60Hz
Max absorbed power	11.04 kW
Dimensions (width x depth x height)	90cm. 912 x 530 x 15mm 120cm. 1198 x 480 x 15mm
Net weight (hob only)	90cm. 25 kg / 120cm. 30 kg
Gross weight (complete with packaging)	90cm. 25 kg / 120cm. 30 kg
Hob	
Surface material	Glass-ceramic
Power level	u, U, 1÷9, P
Cooking zone dimensions	OCTA 210 x 190mm
Min-max level (booster) cooking zone power	700W-2100W (3000W)
Hob energy consumption (pot dimensions)	
Cooking zone (1)	187.3 Wh/Kg
Cooking zone (2)	187.3 Wh/Kg
Cooking zone (3)	187.3 Wh/Kg
Cooking zone (3B)	187.3 Wh/Kg
Cooking zone (4)	187.3 Wh/Kg
Cooking zone (5)	187.3 Wh/Kg
Total (on average)	187.3 Wh/Kg

TABLE DES MATIÈRES	PAGE
1 - Mises en garde particulières	2
Avant de commencer l'installation	2
2 - Dimensions du produit et exigences relatives à la découpe	3
Conseils importants pour la préparation	5
3 - Installation du plan de cuisson	7
4 - Installation du plan de cuisson au-dessus d'un four simple	10
5 - Branchements électriques	13
6 - Fonctionnement	15
Caractéristiques techniques	15

IMPORTANT : Conserver ces instructions car elles seront utiles à l'inspecteur électrique local.

INSTALLATEUR : Laisser ce manuel au propriétaire pour future référence.

PROPRIÉTAIRE : Conserver ce manuel pour future référence.

Faire attention à ces symboles présents dans ce manuel :



DANGER

Ce symbole indique un risque de blessures graves voire la mort si elles ne sont pas respectées IMMÉDIATEMENT.



ATTENTION

Ce symbole indique un avertissement de sécurité. Ce symbole avertit de dangers possibles pouvant entraîner la mort ou des lésions à vous-même ou à d'autres personnes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou de graves lésions.



ATTENTION

Le non-respect strict de ces informations peut entraîner un incendie ou une explosion qui causerait des lésions corporelles voire la mort.

Ne pas stocker ni utiliser de l'essence ni de liquides ou vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.



INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.



Il est de votre responsabilité de veiller à ce que l'installation soit effectuée correctement.

Faire installer ce plan de cuisson par un technicien dument qualifié.



IMPORTANT

- Respecter tous les codes et règlements applicables et en vigueur.
- Noter le modèle et le numéro de série avant d'installer le plan de cuisson. Ces informations se trouvent sur la plaque signalétique située sous le logement du plan de cuisson.

Avant de commencer l'installation



ATTENTION

Il incombe au client de contacter un électricien qualifié afin de s'assurer que l'installation électrique est adéquate et conforme au code électrique national : ANSI/NFPA 70 - dernière édition** ou normes CSA C22.1-94, Code canadien de l'électricité, partie n° 0-M91 - dernière édition*** et à tous les codes et règlements locaux.

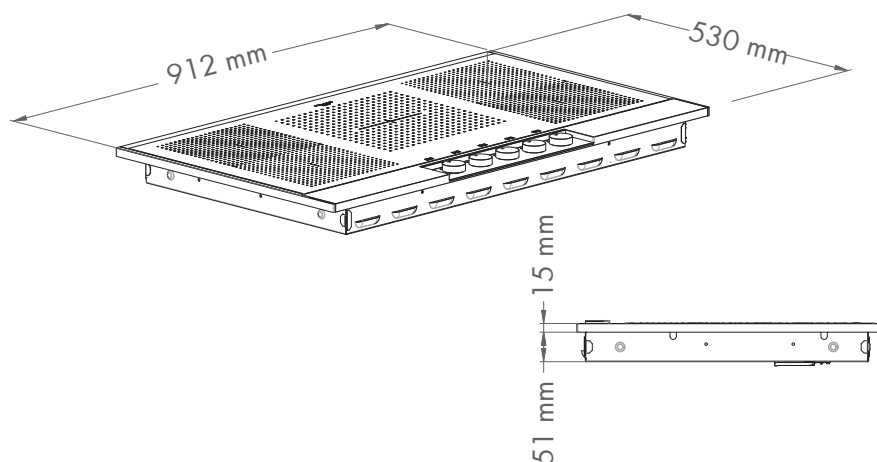
Une copie des normes susmentionnées est disponible aux adresses suivantes :

** National Fire Protection Association One Batterymarch Park
Quincy, Massachusetts 02269

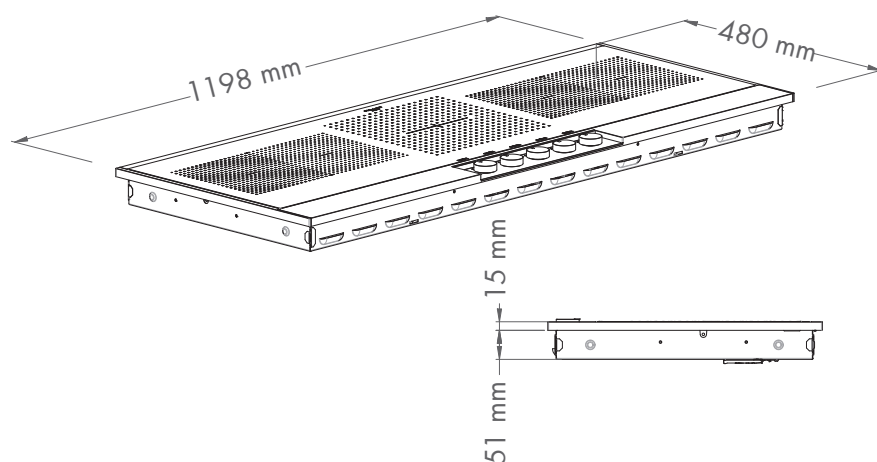
*** CSA International 8501 East Pleasant Valley Rd. Cleveland,
OH 44131-5575

Pour éliminer le risque de brûlures en touchant des éléments de cuisson surchauffés, il convient d'éviter les espaces de rangement situés au-dessus des éléments de cuisson. Si des espaces de rangement doivent être prévus, le risque peut être réduit en installant une hotte aspirante qui dépasse horizontalement d'au moins 12,7 cm (5 pouces) du bord extérieur du meuble.

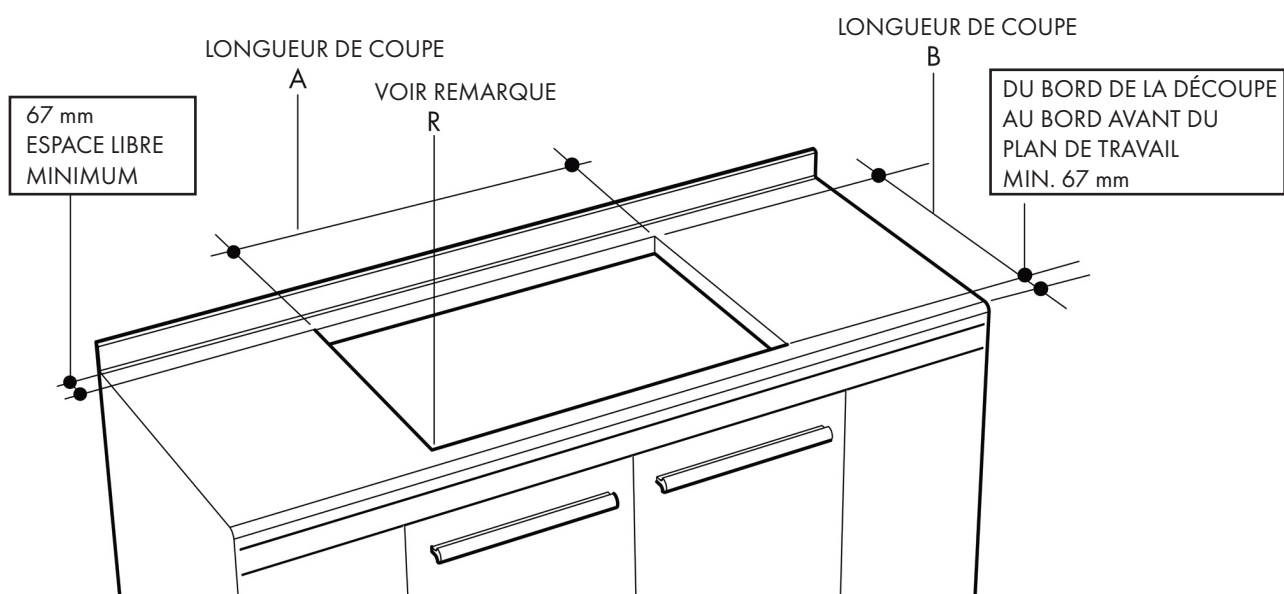
36" (90 CM)



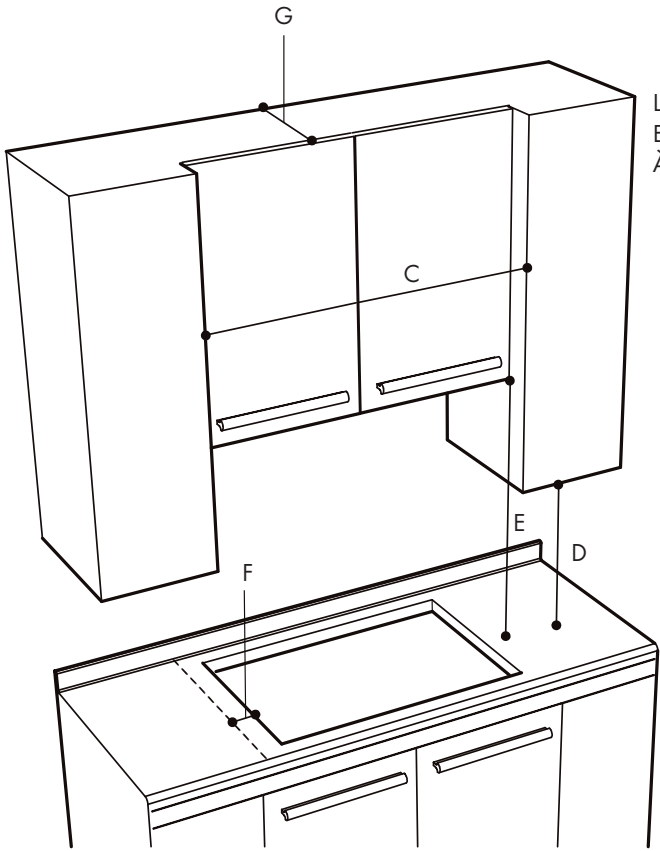
48" (120 CM)



DIMENSIONS DE LA DÉCOUPE



EXIGENCES RELATIVES À LA DÉCOUPE



LES MEUBLES DE RANGEMENT MURAUX
ET LE PLAN DE TRAVAIL DOIVENT RÉSISTER
À DES TEMPÉRATURES JUSQU'À 93° (200°F)

Largeur de découpe	A	B	C
914 mm	MIN 840 mm MAX 844 mm	MIN 500 mm MAX 504 mm	914 mm
1219 mm	MIN 1174 mm MAX 1176 mm	MIN 465 mm MAX 469 mm	1219 mm

Largeur de découpe	D	E	F	G
914 mm	45,7 cm min Hauteur du plan de travail au meuble le plus proche des deux côtés de l'unité	76,2 cm min. (voir remarque*) Espace libre entre le plan de travail et la surface supérieure non protégée	5 cm min Espace libre entre la découpe et le mur latéral à gauche et à droite de l'unité	33 cm Profondeurs des meubles suspendus non protégés
1219 mm				



IMPORTANT

Sous le plan de cuisson, il est nécessaire d'installer une cloison, comme indiqué

REMARQUE : Espace libre minimum de 61 cm si le fond des meubles en bois ou en métal est protégé par un panneau ignifuge d'au moins 0,6 cm recouvert d'une tôle d'acier inox d'au moins 0,04 cm ou d'aluminium de 0,06 cm ou en cuivre de 0,05 cm. espace libre de 76,2 cm entre le haut du plan de cuisson et le fond du meuble en bois ou en métal sans protection.

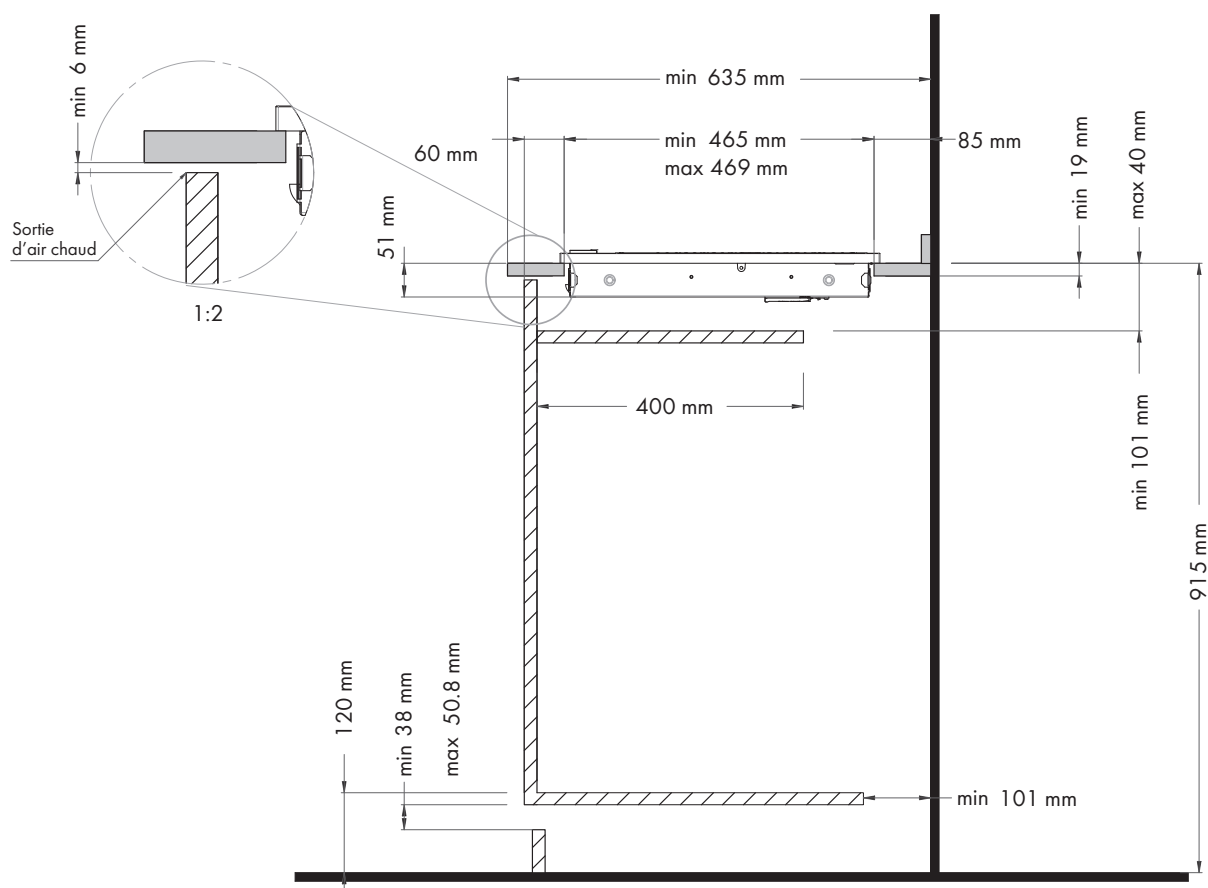
Conseils importants pour la préparation

1. Chanfreiner tous les bords exposés du stratifié décoratif afin d'éviter tout dommage dû à des éclats ou un écaillage.
2. Arrondir les coins de la découpe et les limer pour garantir des bords lisses et prévenir les fissures aux coins. Il est recommandé d'utiliser un foret de 1/4" ou 3/8" de diamètre pour commencer la découpe à chaque coin.
3. Des bords rugueux, des angles intérieurs qui n'ont pas été arrondis et des ajustements forcés peuvent contribuer à la formation de fissures du stratifié du plan de cuisson.

ESPACES LIBRES VERTICAUX

* L'ouverture de ventilation doit s'étendre sur toute la longueur de la découpe du plan de cuisson.

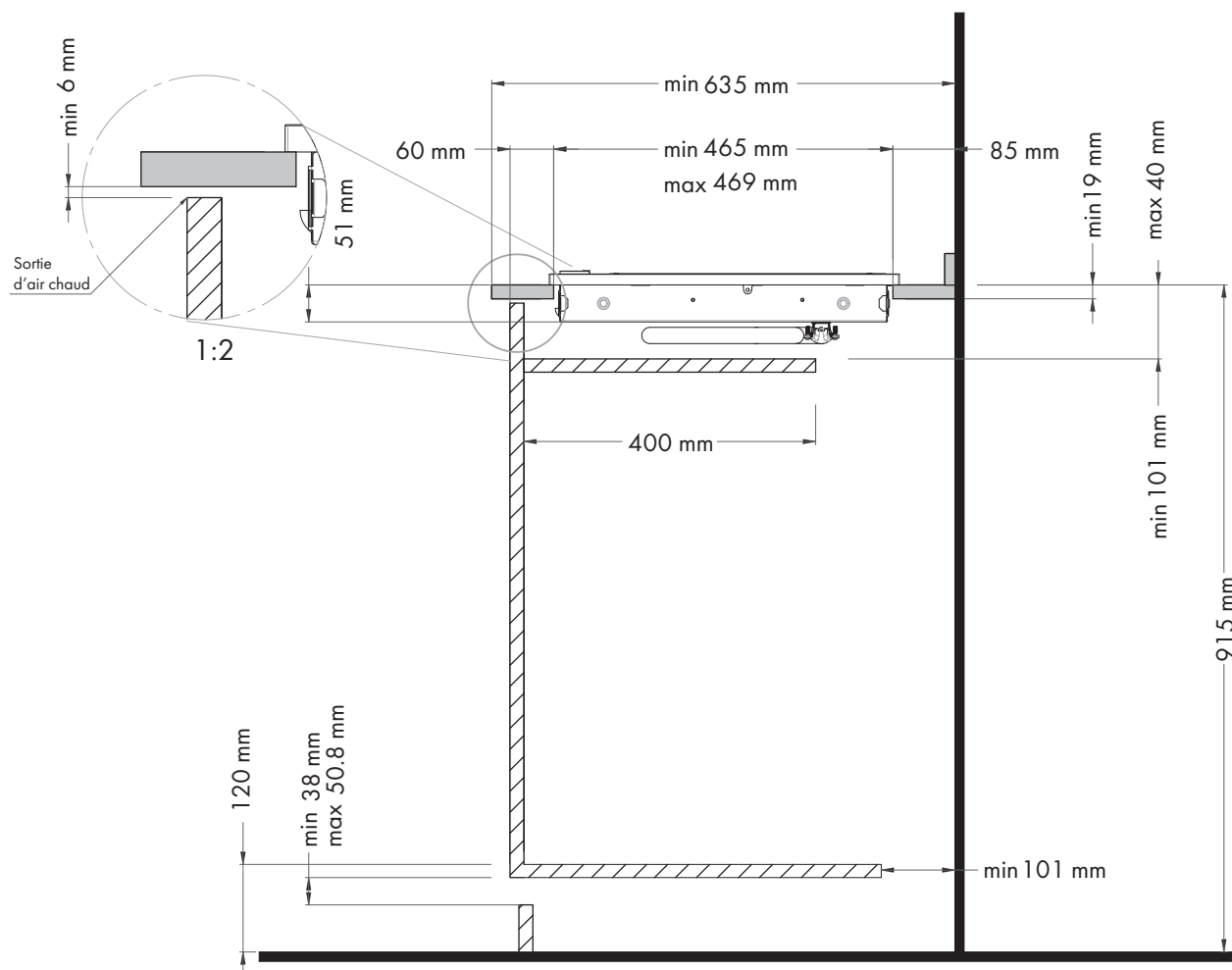
DÉCOUPE POUR PLAN DE CUISSON ENOVA 36" (90 CM)



ESPACES LIBRES VERTICAUX

* L'ouverture de ventilation doit s'étendre sur toute la longueur de la découpe du plan de cuisson.

DÉCOUPE POUR PLAN DE CUISSON ENOVA 48" (120 CM)





ATTENTION

Risque lié à un poids excessif

Utiliser deux personnes ou plus pour déplacer et installer le plan de cuisson.

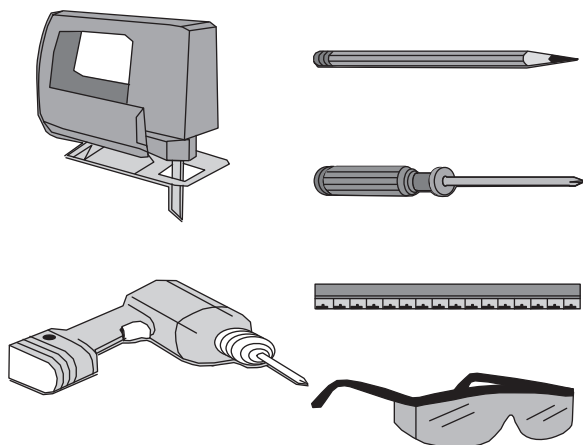
Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures au dos ou autres.

Risque de coupure

Faire attention aux bords tranchants. Utiliser les extrémités en polystyrène lorsque l'on porte le produit. Le manque de précaution pourrait entraîner de légères blessures ou des coupures.

- Toujours consulter le fabricant du plan de travail pour des instructions spécifiques.
- S'assurer que le plan de cuisson est droit et à niveau et qu'aucun élément structurel n'empiète sur l'espace requis.
- Préparer la découpe conformément aux instructions (voir les dimensions de la découpe).
- S'assurer que les revêtements muraux, le plan de travail et les meubles autour du plan de cuisson peuvent résister à la chaleur (jusqu'à 200°F / 93°C).

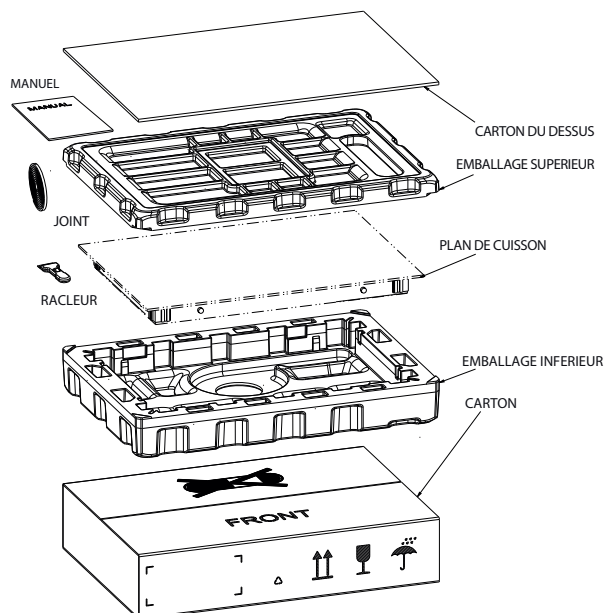
OUTILS NÉCESSAIRES



ÉTAPE 1

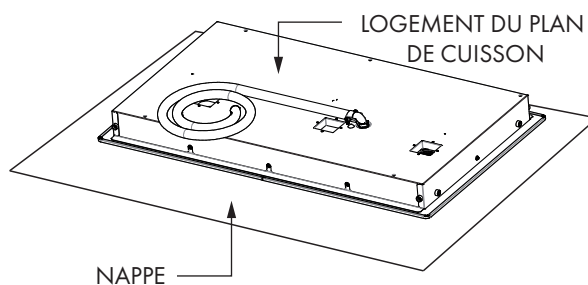
Retirer le matériel d'emballage et la documentation du plan de cuisson avant de commencer l'installation. Retirer le Manuel d'installation de la pochette contenant la documentation et le lire avec attention avant de commencer.

COMPOSANTS



ÉTAPE 2

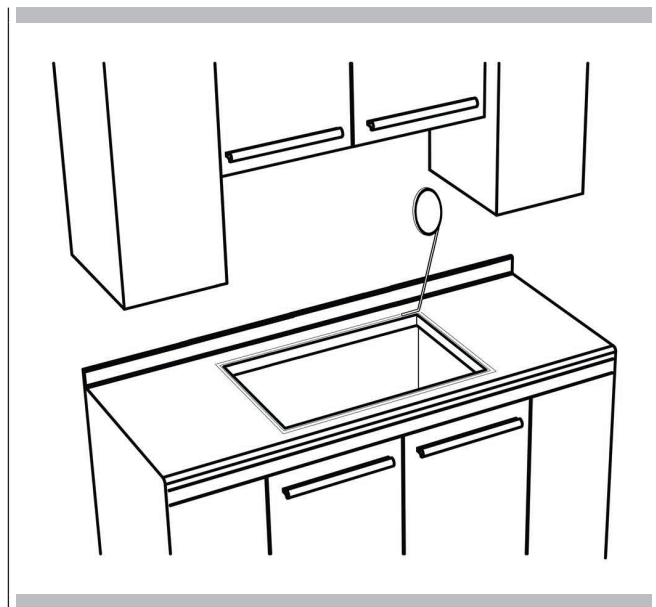
Placer une serviette ou une nappe sur le plan de travail. Poser le plan de cuisson à l'envers sur la surface protégée.



ÉTAPE 3

Utiliser du ruban de mousse pour sceller l'ouverture de la découpe.

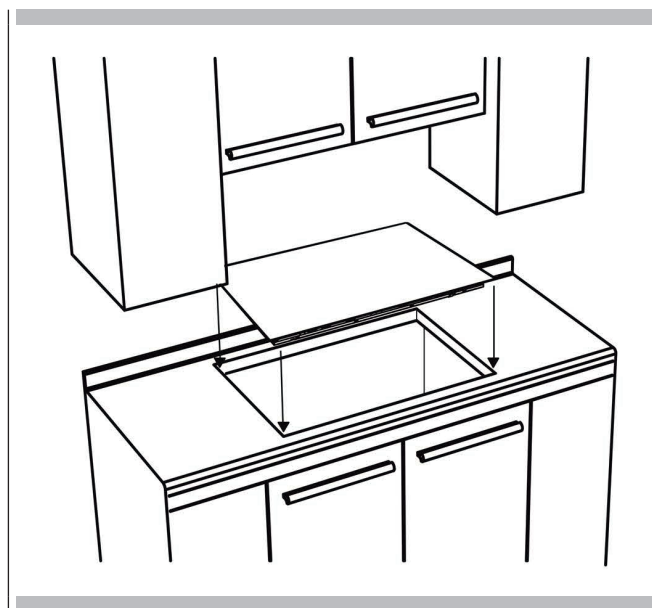
Appliquer du bord de l'ouverture de la découpe le long de tout le périmètre. Couper l'excédent lorsque le ruban arrive au bout. Une fois le plan de cuisson installé, couper le ruban de mousse sur l'avant du plan de cuisson, en prenant soin de ne pas rayer l'interface client avant exposée.



ÉTAPE 4

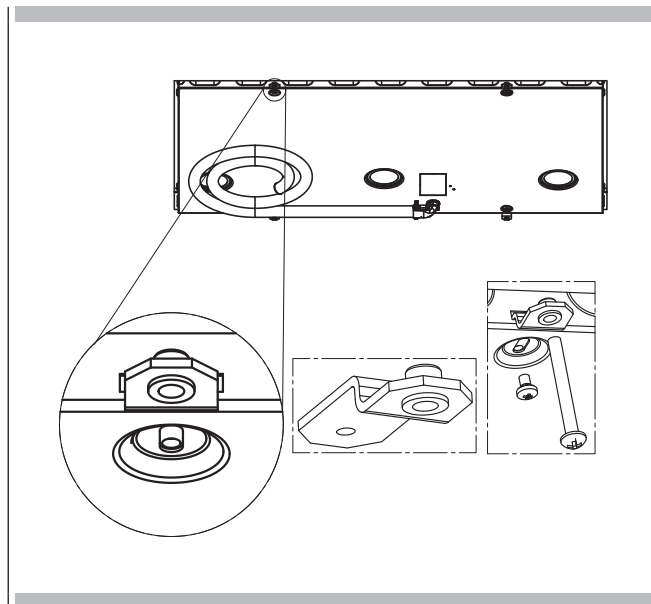
Insérer le plan de travail en le centrant dans l'ouverture de la découpe. Vérifier que le bord avant du plan de travail est parallèle du plan de cuisson.

Vérifier une dernière fois que tous les espaces libres exigés sont respectés.



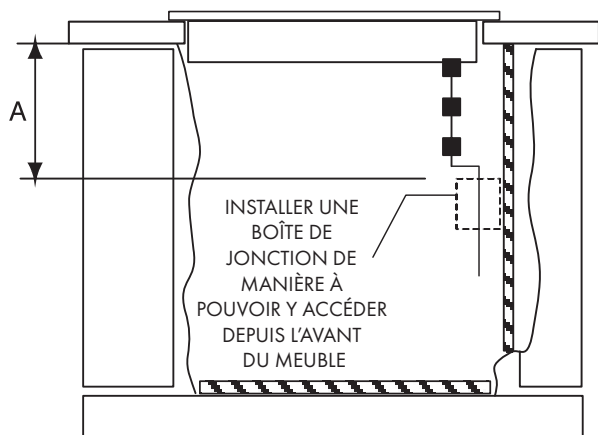
ÉTAPE 5

Quatre ou six supports de colliers de serrage sont fournis pour fixer le plan de cuisson au plan de travail. Serrer les vis suffisamment pour maintenir les supports en place lorsque le plan de cuisson est inséré dans la découpe. Serrer les vis fermement.

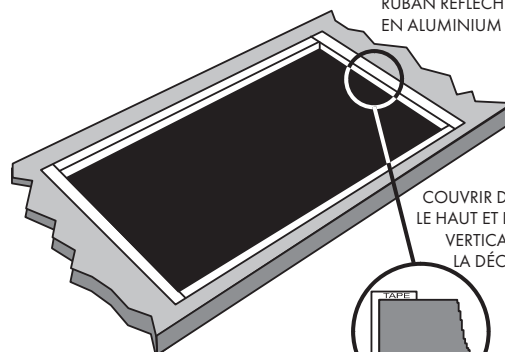


OUVERTURE ÉLECTRIQUE

A: 30,5 cm MINIMUM À PARTIR
DU BAS DU PLAN DE TRAVAIL
ET DU MEUBLE ADJACENT
(CÔTÉ DROIT)



MONTRE LES
EMPLACEMENTS DU
RUBAN RÉFLÉCHISSANT
EN ALUMINIUM



INSTALLATION DU PLAN DE
TRAVAIL EN MATÉRIAU COMPOSITE



ATTENTION

LE CONDUIT ÉLECTRIQUE MESURE ENVIRON 90 CM (3 PIEDS).

La boîte de jonction doit se trouver à un endroit où elle permettra un relâchement important du conduit pour faciliter l'entretien.



IMPORTANT

- Pour les installations sur des matériaux composites tels que le Surel™ et le Corian®, consulter le fabricant du matériau composite. Appliquer un ruban réfléchissant la chaleur comme un ruban aluminium Scotch® n°425 ou n°427 autour de la découpe de manière à ce qu'il puisse être replié sur le dessus et sur les côtés.
- Ne pas envelopper le ruban sous le plan de cuisson. S'assurer que le ruban dépasse la bride extérieure du plan de cuisson. Tous les coins doivent être recouverts de ruban.

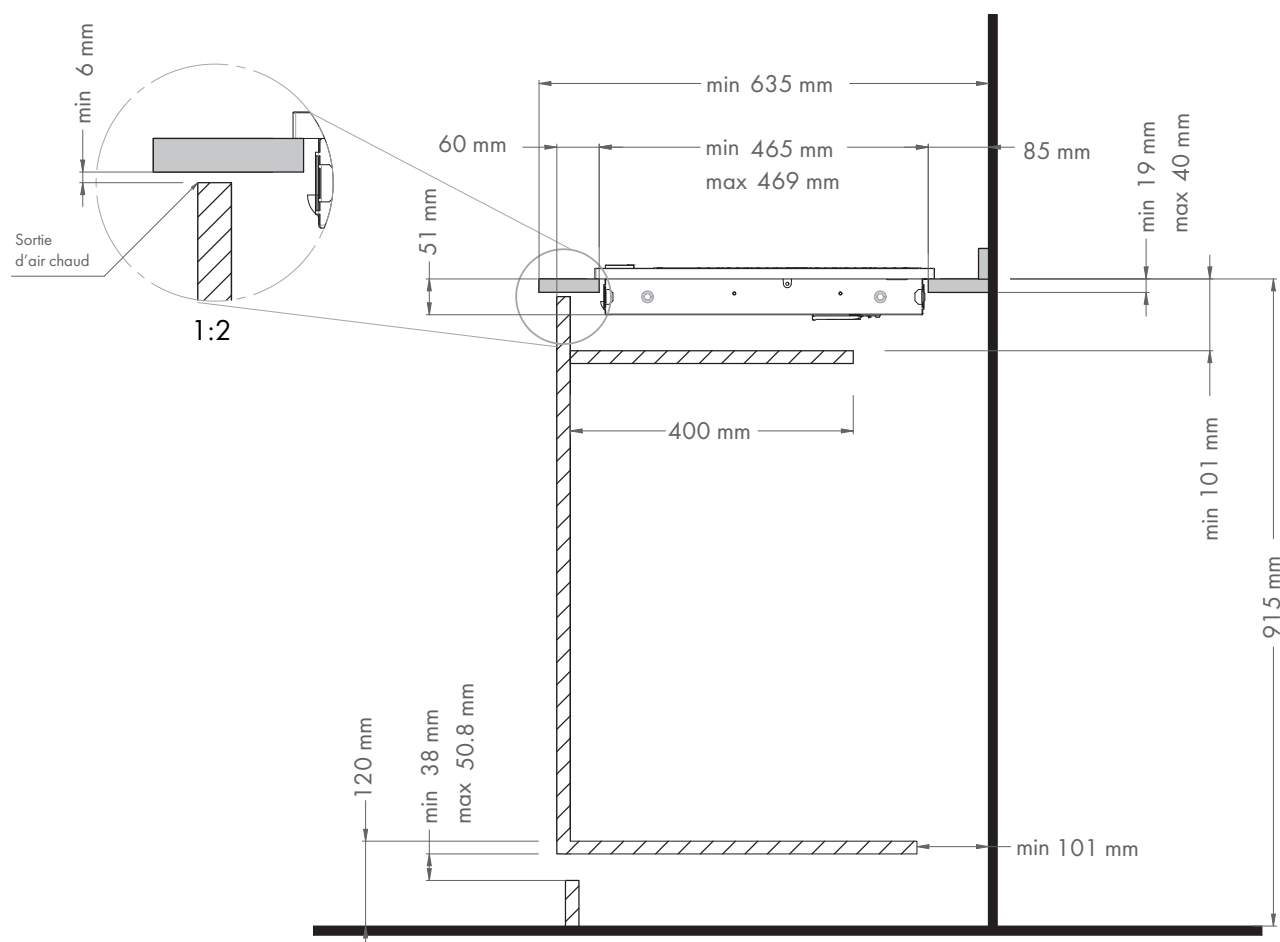


AVERTISSEMENT

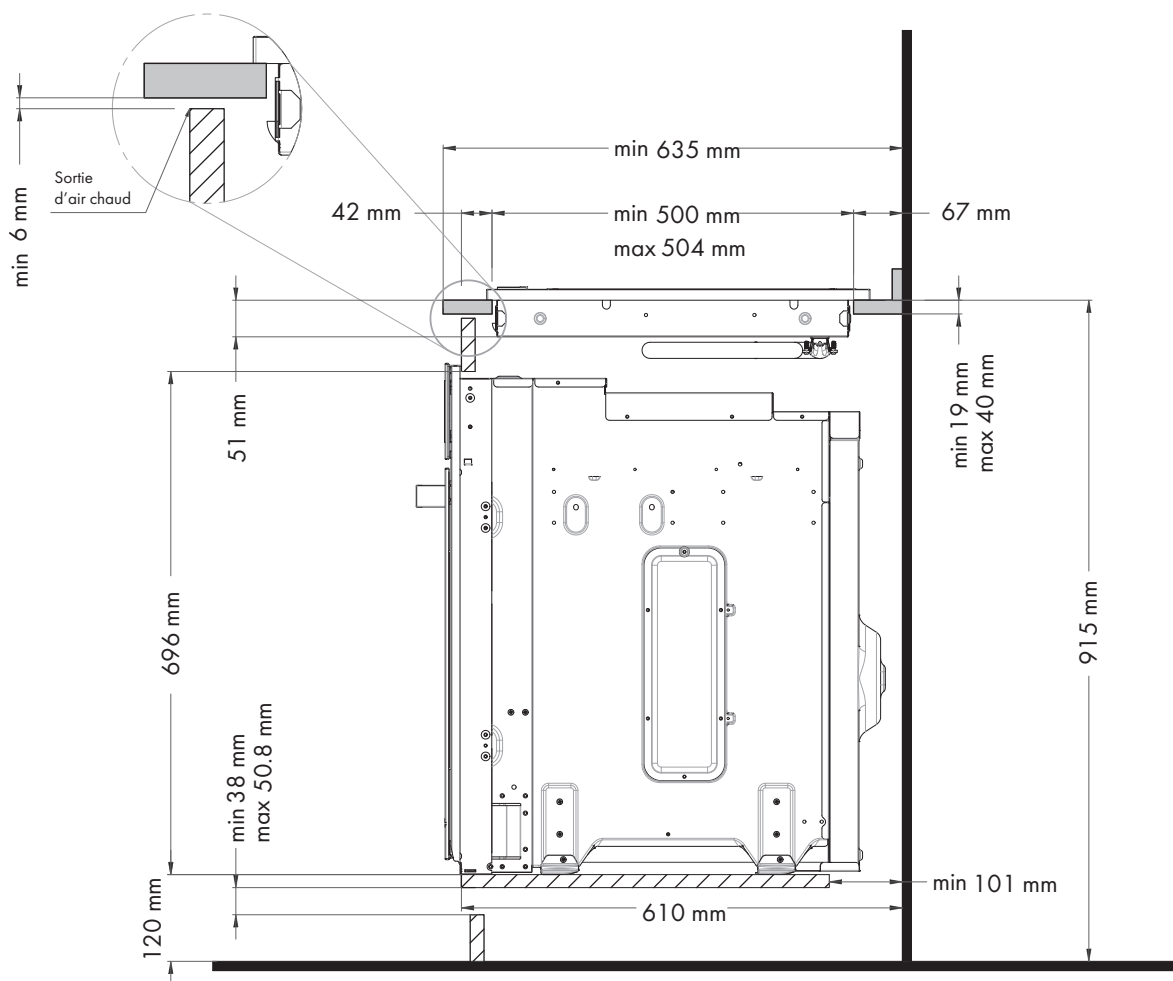
- Utiliser les dimensions d'ouverture de plan de travail qui sont fournies dans ce manuel d'instructions.
- Vérifier que la base du plan de cuisson comporte une étiquette d'installation approuvée. Vérifier les numéros de modèle de four homologué qui peuvent être installés et sont donc compatibles avec le numéro de modèle du plan de cuisson.

- Le plan de cuisson peut être installé au-dessus d'un four simple.
- Le plan de cuisson doit être centré au-dessus du four.
- Le plan de cuisson et le four doivent être installés conformément à des instructions d'installation spécifiques.

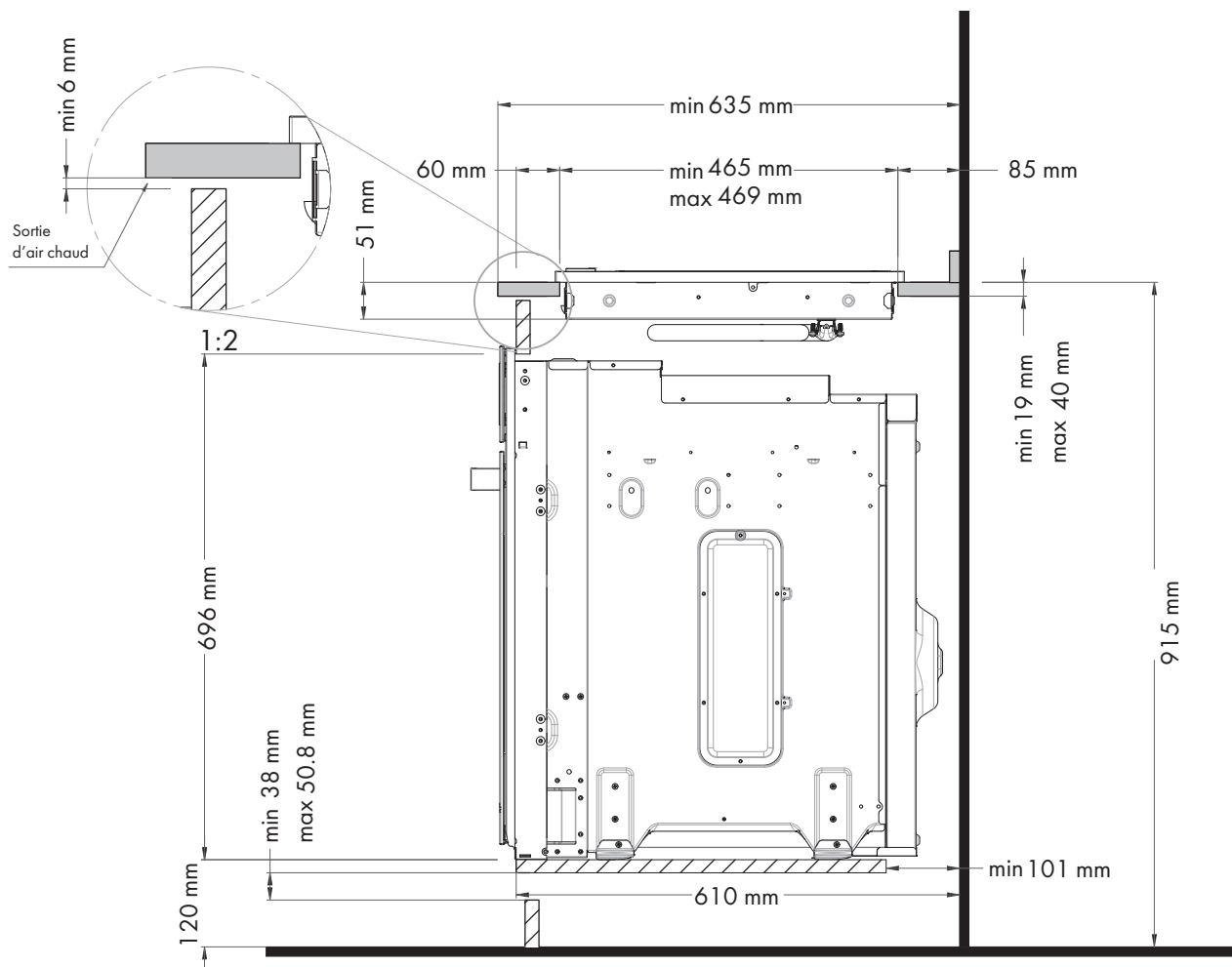
* L'ouverture de ventilation doit s'étendre sur toute la longueur de la découpe du plan de cuisson.



PLAN DE CUISSON ENOVA 36" (90 CM) + DÉCOUPE DE FOUR 30" (75 CM)



PLAN DE CUISSON ENOVA 48" (120 CM) + DÉCOUPE DE FOUR 30" (75 CM)



Le branchement électrique doit être effectué UNIQUEMENT par des techniciens spécialisés. La protection électrique du branchement électrique en amont de l'appareil doit être conforme aux normes en vigueur.



Avertissement

S'assurer que la tension (V) et la fréquence (Hz) indiquées sur la plaque signalétique à l'intérieur des appareils correspondent à celles disponibles sur le lieu d'installation.

Toute modification du système électrique nécessaire à l'installation de la hotte doit être effectuée uniquement par des personnes compétentes.

Après l'installation, les pièces isolées et conductrices de courant doivent être protégées contre tout contact.



Avertissement

Si le raccordement électrique n'est pas effectué correctement ou pas en conformité avec les normes en vigueur, des pièces de l'appareil peuvent être endommagées et la garantie ne couvrira pas ces dommages.

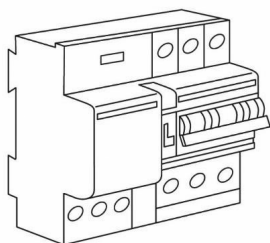


Avertissement

Débrancher l'appareil du secteur avant d'effectuer toute intervention (Fig. 1- Fig. 2 du chapitre MISES EN GARDE).

Ces appareils doivent être raccordés au système de mise à la terre. L'appareil doit être raccordé au réseau électrique en interposant un interrupteur omnipolaire qui assure la coupure du réseau, avec une distance d'ouverture des contacts permettant une coupure complète dans les conditions de surtension de catégorie III, conformément aux règles d'installation (Fig. 1).

Fig. 1



La mise à la terre (câble jaune/vert) ne doit en aucun cas être remplacé afin d'éviter tout risque.

Le câble d'alimentation doit être suffisamment long pour brancher l'appareil encastré au réseau électrique. Si le câble d'alimentation est endommagé, celui-ci doit être remplacé afin d'éviter tout risque.

Si le câble secteur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son assistance technique ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.



Avertissement

Nous déclinons toute responsabilité en cas d'accidents résultant d'un raccordement incorrect ou de l'utilisation d'un appareil qui n'a pas été mis à la terre ou qui a été doté d'un raccordement à la terre défectueux.

La protection contre les pièces sous tension doit être assurée après l'installation.

Le raccordement au secteur doit être effectué à l'aide d'une fiche avec mise à la terre ou un dispositif de coupure omnipolaire avec une ouverture de contact d'au moins 3 mm.

Le câble d'alimentation doit être positionné de manière à qu'il ne puisse pas entrer en contact avec des pièces chaudes du plan de cuisson ni avec aucune autre chose.

Utiliser un câble d'alimentation avec une section de conducteur adaptée à une puissance maximale de 7360 Watts pour brancher l'appareil au secteur.

Remarque : le produit est équipé d'une fonction de limitation de puissance permettant de définir un seuil d'absorption maximal (Kw). Ce réglage doit être effectué lorsque le produit est branché au secteur ou lorsque le secteur est rebranché (dans les 2 minutes). Concevoir la protection du système électrique conformément au niveau de Limitation de Puissance sélectionné. Pour la procédure de réglage de la Limitation de puissance, consulter la section Fonctionnement de ce manuel.

À aucun moment le câble ne doit atteindre une température supérieure de 50°C à la température ambiante.

L'appareil est conçu pour être branché en permanence au secteur.



Avertissement

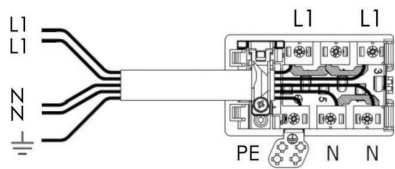
Respecter le schéma électrique (Fig. 2) :

Fig. 2

MONOPHASÉ

2x25 disjoncteur
220x240V
1+1+N+N+TERRE

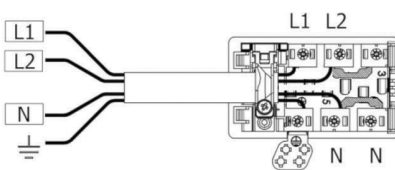
min. 5x2.5 mm²



BIPHASÉ

2x32 disjoncteur
380x415V
3+N+TERRE

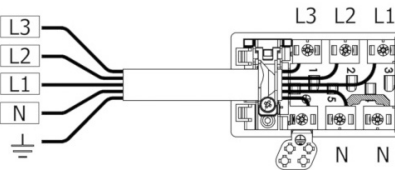
min. 4x4 mm²



TRIPHASÉ

3x16 disjoncteur
380x415V
3+N+TERRE

min. 5x1.5 mm²



TYPE DE CÂBLE :

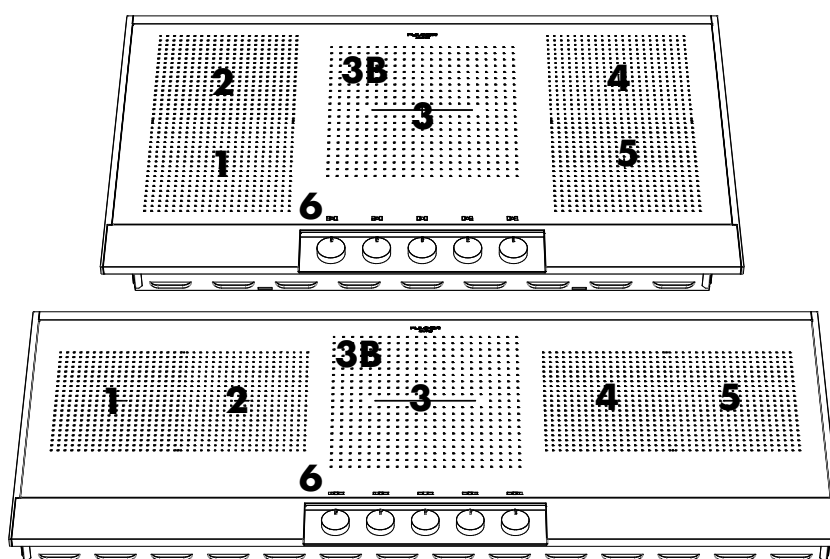
- H05VV-F
- H05V2V2-F
- H05RN-F
- H05RR-F
- (OU CATÉGORIES PLUS ÉLEVÉES)

Couleur	Branchement		
	MONOPHASÉ 3x4 mm ²	BIPHASÉ 4x1.5 mm ²	TRIPHASÉ 5x1.5 mm ²
NOIR	L1	L1	L1
BRUN	L1	L2	L3
BLEU (GRIS)	N	N	L2
BLEU	N	N	N
JAUNE/VERT	TERRE		
	PONT		

DESCRIPTION DU PLAN DE CUISSON

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fig. 3



Paramètres	Valeur
Tension de branchement multiphase	380 – 415V 2N / 3N
Tension de branchement monophasée	220 – 240V
Fréquence	50Hz / 60Hz
Puissance absorbée max	11,04 kW
Dimensions (largeur x profondeur x hauteur)	90 cm. 912 x 530 x 15mm 120 cm. 1198 x 480 x 15mm
Poids net (plan de cuisson uniquement)	90 cm. 25 kg / 120 cm. 30 kg
Poids brut (avec emballage)	90 cm. 25 kg / 120 cm. 30 kg
Plan de cuisson	
Matériau de la surface	Vitrocéramique
Niveau de puissance	u, U, 1÷9, P
Dimensions de la zone de cuisson	OCTA 210 x 190mm
Niveau min-max (booster) de puissance de la zone de cuisson	700W-2100W (3000W)
Consommation d'énergie des plaques (dimensions de casseroles)	
Zone de cuisson (1)	187,3 Wh/Kg
Zone de cuisson (2)	187,3 Wh/Kg
Zone de cuisson (3)	187,3 Wh/Kg
Zone de cuisson (3B)	187,3 Wh/Kg
Zone de cuisson (4)	187,3 Wh/Kg
Zone de cuisson (5)	187,3 Wh/Kg
Total (en moyenne)	187,3 Wh/Kg

INHALTSVERZEICHNIS	SEITE
1 - Besondere Hinweise	2
Vor der Installation	2
2 - Produktabmessungen und Anforderungen an den Ausschnitt	3
Wichtige Tipps zur Vorbereitung	5
3 - Installation des Kochfelds	7
4 - Installation des Kochfelds über einem einzelnen Ofen	10
5 - Elektrische Anschlüsse	13
6 - Bedienung	15
Technische Eigenschaften	15

WICHTIG: Bewahren Sie diese Anleitungen für die Verwendung durch den Inspektor am Einsatzort auf.

MONTEUR: Bitte lassen Sie diese Anleitung beim Besitzer, damit dieser sie zu einem späteren Zeitpunkt verwenden kann.

BESITZER: Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf, um sie zu einem späteren Zeitpunkt wieder verwenden zu können.

Achten Sie auf diese Symbole, die in der Anleitung vorkommen:



GEFAHR

Sie können sterben oder sich schwere Verletzungen zuziehen, wenn Sie sich nicht **STRENGSTENS** an die Anleitung halten.



WARNUNG

Dies ist ein Sicherheitswarnsymbol. Dieses Symbol warnt Sie vor potentiellen Gefahren, durch die Sie oder andere Personen sterben oder sich schwere Verletzungen zuziehen können.

Sie können sterben oder sich schwere Verletzungen zuziehen, wenn Sie sich nicht an die Anleitung halten.



WARNUNG

Werden die Informationen in dieser Anleitung nicht genau beachtet, kann es durch ein Feuer oder eine Explosion zu Verletzungen oder zum Tod kommen. Lagern oder verwenden Sie Benzin oder andere entzündliche Dämpfe und Flüssigkeiten nicht in der Nähe dieses Geräts oder anderer Geräte.



WICHTIGE ANLEITUNG

Bitte lesen Sie die Anleitung vor Verwendung des Geräts.



Die ordnungsgemäße Installation liegt in Ihrer Verantwortung. Lassen Sie das Kochfeld von einem qualifizierten Techniker installieren.



WICHTIG

- Beachten Sie alle gesetzlichen Vorschriften und Verordnungen.
- Schreiben Sie das Modell und die Seriennummern vor der Installation des Kochfelds auf. Beide Nummern befinden sich am Serien-Typenschild am Boden des Gehäuses des Kochfelds.

Vor der Installation



WARNUNG

Es liegt in der Verantwortung des Kunden, einen qualifizierten Elektroinstallateur zu kontaktieren, um sicherzustellen, dass die elektrische Installation angemessen ist und mit den nationalen elektrischen Vorschriften übereinstimmt: ANSI/NFPA 70-neueste Ausgabe** oder CSA-Standards C22.1-94, „Canadian Electrical Code“, Teil No.0-M91 - neueste Ausgabe*** und alle lokalen Vorschriften und Verordnungen.

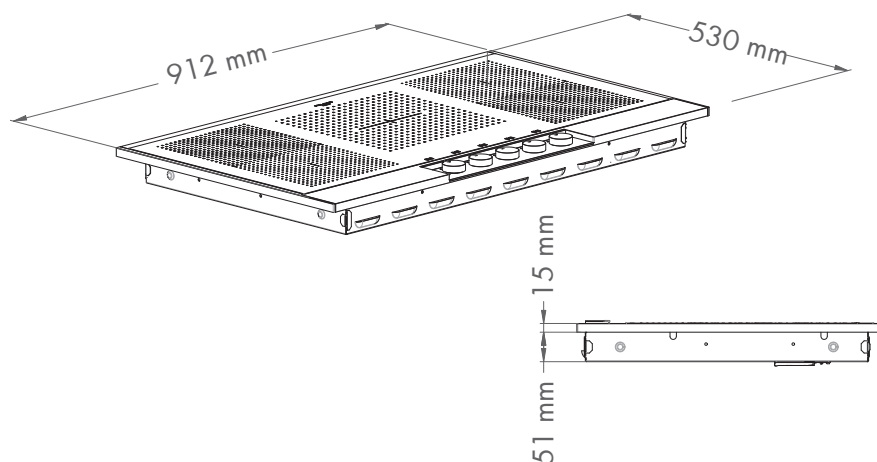
Kopien der aufgelisteten Standards erhalten Sie bei:

** National Fire Protection Association One Batterymarch Park
Quincy, Massachusetts 02269

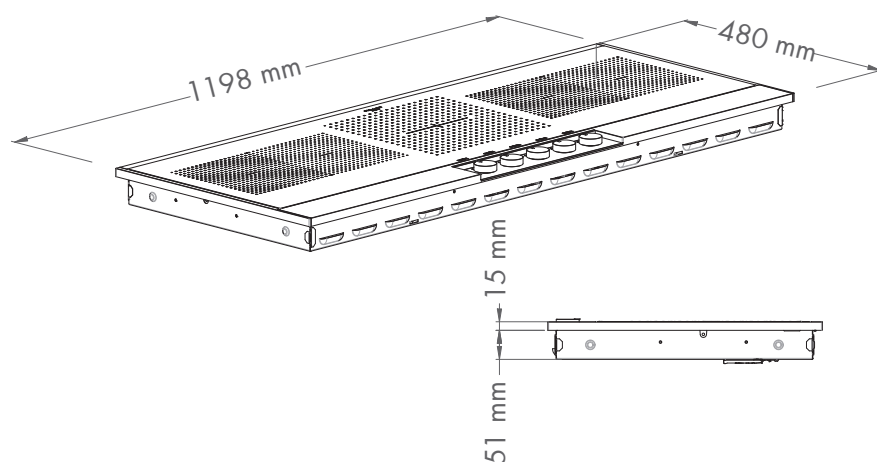
*** CSA International 8501 East Pleasant Valley Rd. Cleveland,
OH 44131-5575

Um das Risiko von Verbrennungen durch das Anfassen erhitzter Oberflächen zu vermeiden, sollte auf die Anbringung von Stauraum in Form von Schränken über den Kochstellen verzichtet werden. Sind Schränke dennoch erforderlich, kann das Risiko durch das Installieren einer Dunstanzugshaube verringert werden, die horizontal mindestens 5" (12,7 cm) über die Außenkante des Schrankes hinausragt.

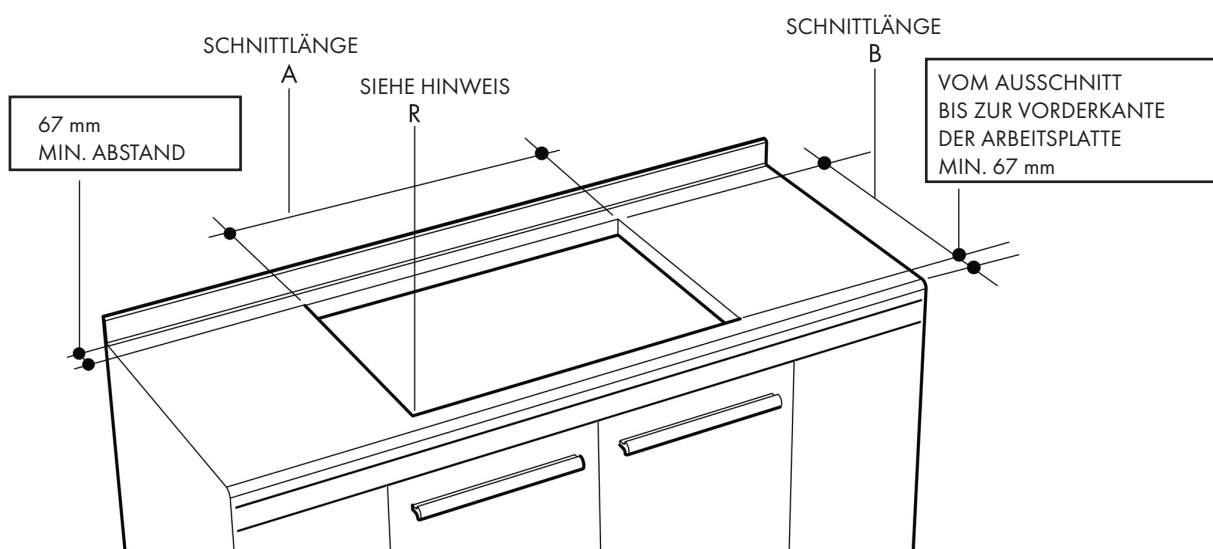
36" (90 CM)



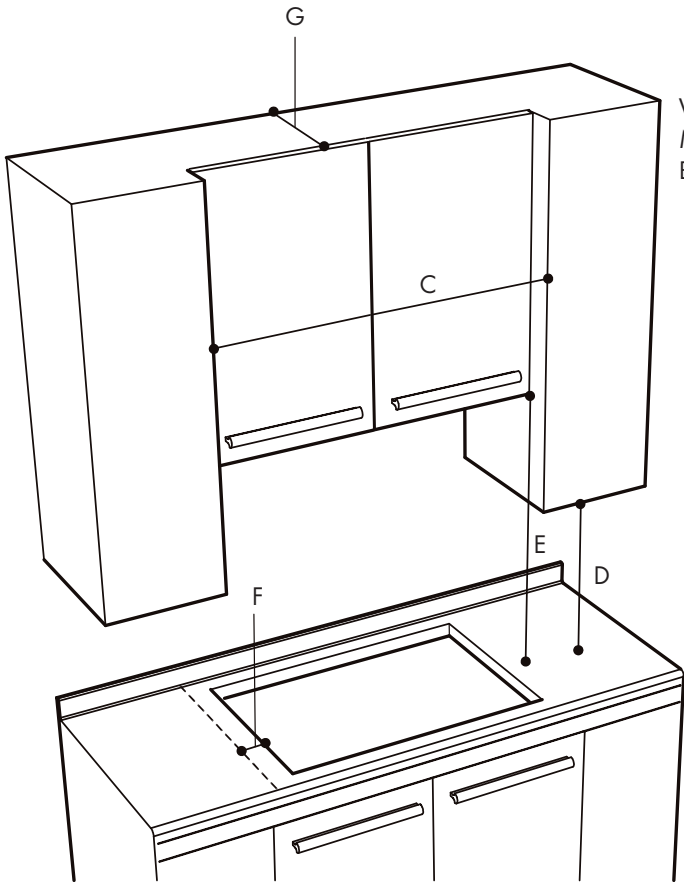
48" (120 CM)



ABMESSUNGEN AUSSCHNITT



ANFORDERUNGEN AUSSCHNITT



WANDSCHRÄNKE UND ARBEITSPLATTE
MÜSSEN TEMPERATUREN VON
BIS ZU 93 °C (200 °F) STANDHALTEN

Ausschnitt Breite	A	B	C
914 mm	MIN 840 mm MAX 844 mm	MIN 500 mm MAX 504 mm	914 mm
1219 mm	MIN 1174 mm MAX 1176 mm	MIN 465 mm MAX 469 mm	1219 mm

Ausschnitt Breite	D	E	F	G
914 mm	45,7 cm min Höhe von der Arbeitsplatte zum nächstgelegenen Schrank auf jeder Seite der Einheit	76,2 cm min. (Siehe Anmerkung*)	5 cm min Abstand vom Ausschnitt zur Seitenwand rechts und links von der Einheit	33 cm Tiefe der ungeschützten Oberschränke
1219 mm				

 WICHTIG

Unter dem Kochfeld muss eine Abtrennung installiert werden, wie dargestellt

ANMERKUNG: Mindestabstand 61 cm, wenn die Unterseite von Holz- oder Metallschränken durch mindestens 0,6 cm feuerhemmendes Plattenmaterial geschützt ist, das mindestens mit 0,04 cm Edelstahl, 0,06 cm Aluminium oder 0,05 cm Kupfer bedeckt ist. Mindestabstand 76,2 cm zwischen der Oberseite des Kochfeldes und der Unterseite von ungeschützten Holz- oder Metallschränken.

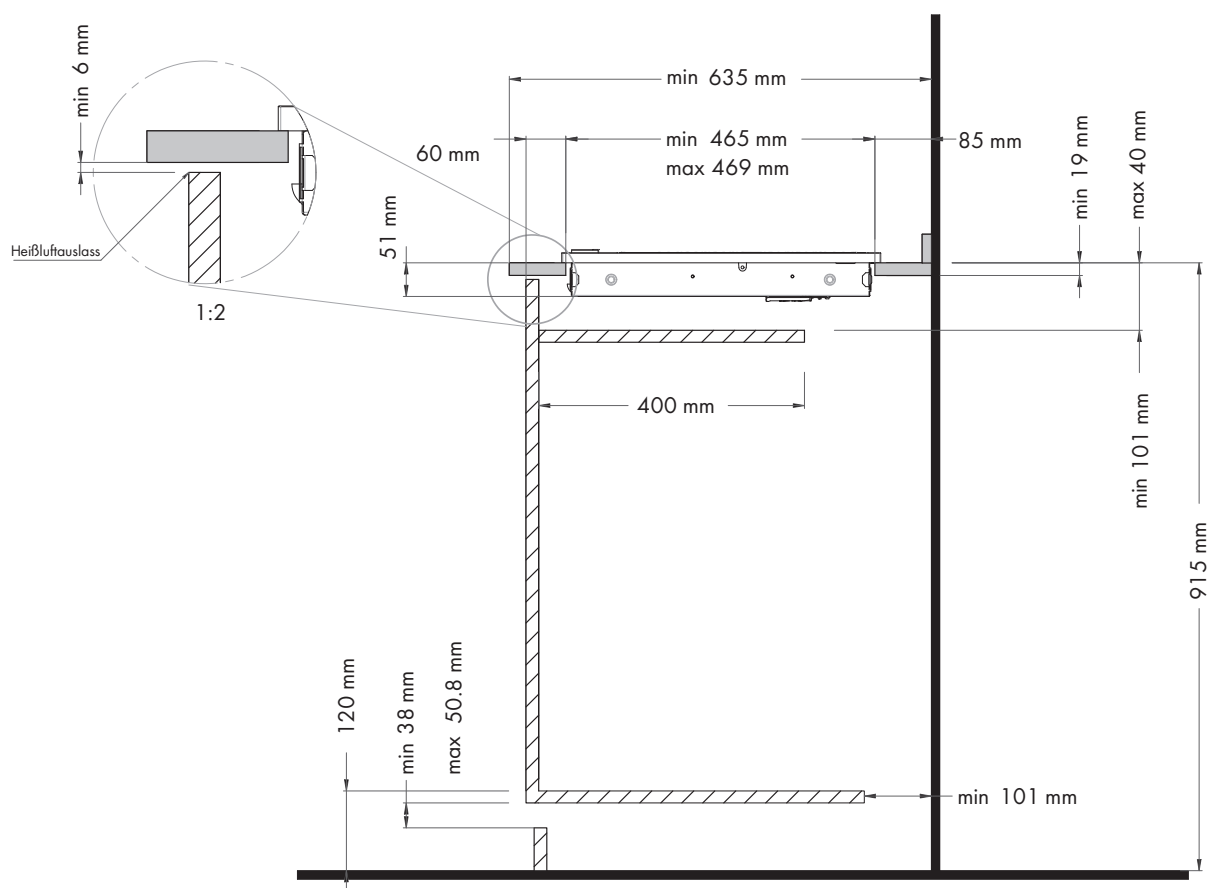
Wichtige Tipps zur Vorbereitung

1. Alle sichtbaren Kanten der Dekorlaminoberflächen anschrägen, um Beschädigungen durch Absplittern zu verhindern.
2. Ecken von Ausschnitten abrunden und feilen, um glatte Kanten zu gewährleisten und ein Aufreißen der Ecken zu verhindern. Wir empfehlen einen Bohrer mit einem Durchmesser von 1/4" oder 3/8", um an jeder Ecke mit dem Schneiden zu beginnen.
3. Raue Kanten, Innenecken, die nicht abgerundet wurden, und zu festes Einsetzen können zum Zerschneiden des Arbeitsplattenlaminats führen.

VERTIKALE ABSTÄNDE

* Die Belüftungsöffnung dient dazu, die volle Länge des Ausschnitts für das Kochfeld zu erweitern.

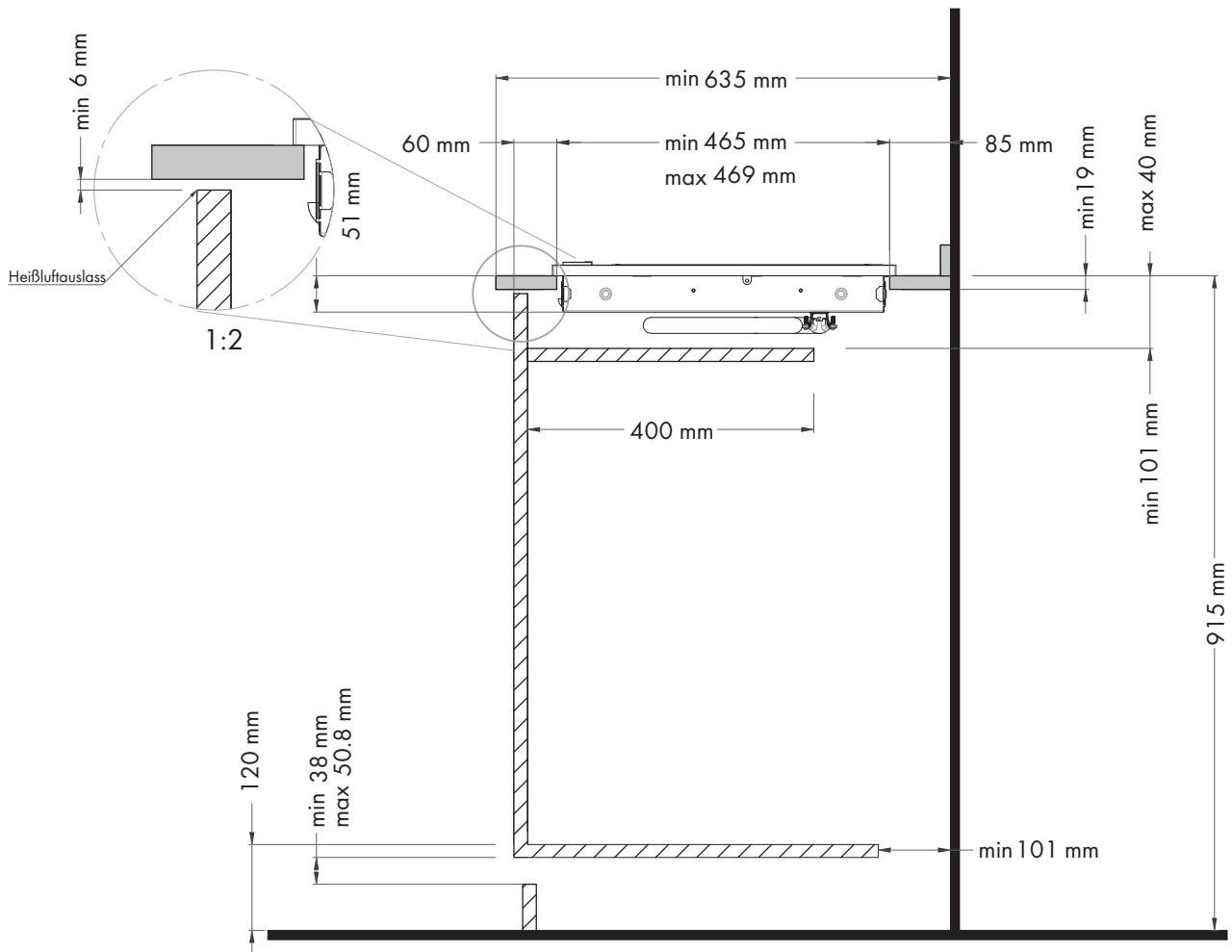
36" (90 CM) ENOVA KOCHFLÄCHE AUSSCHNITT



VERTIKALE ABSTÄNDE

* Die Belüftungsöffnung dient dazu, die volle Länge des Ausschnitts für das Kochfeld zu erweitern.

48" (120 CM) ENOVA KOCHFLÄCHE AUSSCHNITT





WARNUNG

Gefahr von zu hohem Gewicht

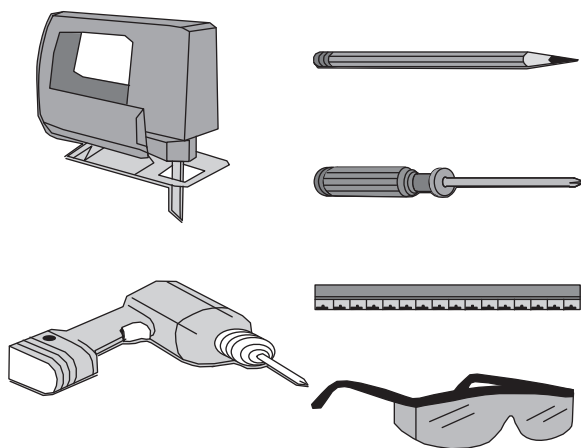
Für die Fortbewegung und Installation des Kochfeldes sind zwei oder mehrere Personen erforderlich. Ansonsten kann es zu Rücken- oder anderen Verletzungen kommen.

Schnittgefahr

Achten Sie auf scharfe Kanten. Verwenden Sie beim Tragen des Produkts die Polystyrol-Abschlüsse. Bei mangelnder Vorsicht kann es zu kleineren Verletzungen oder Schnittverletzungen kommen.

- Konsultieren Sie stets den Hersteller der Arbeitsplatte für spezifische Anweisungen.
- Stellen Sie sicher, dass die Arbeitsplatte rechteckig und eben ist, und prüfen Sie, dass keine Trag- oder Bauelemente den Platzbedarf beeinträchtigen.
- Bereiten Sie den Ausschnitt entsprechend der Anleitung vor (siehe Abmessungen für Ausschnitt).
- Stellen Sie sicher, dass sämtliche Wandverkleidungen, die Arbeitsplatte und alle Schränke in der Nähe des Kochfeldes Hitze standhalten können (bis zu 200 ° F / 93 ° C).

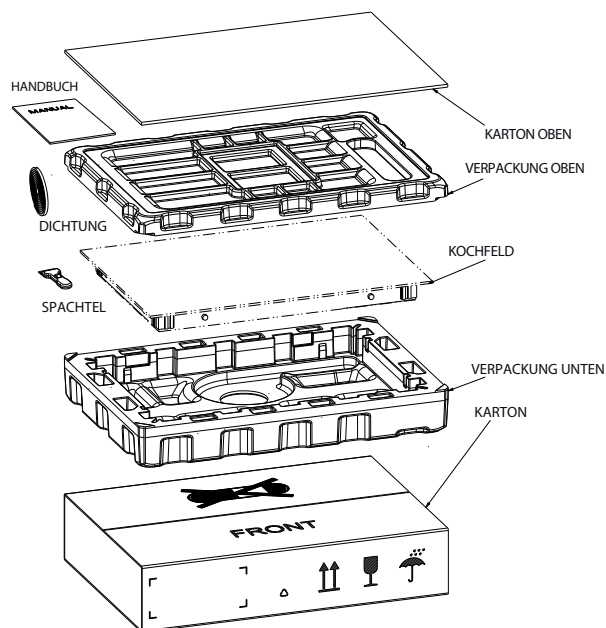
ERFORDERLICHES WERKZEUG



SCHRITT 1

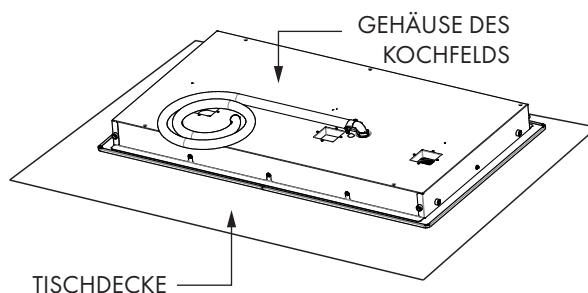
Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und die Informationsunterlagen vom Kochfeld, bevor Sie mit der Installation beginnen. Entnehmen Sie die Installationsanleitung von den Informationsunterlagen und lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation beginnen.

TEILE



SCHRITT 2

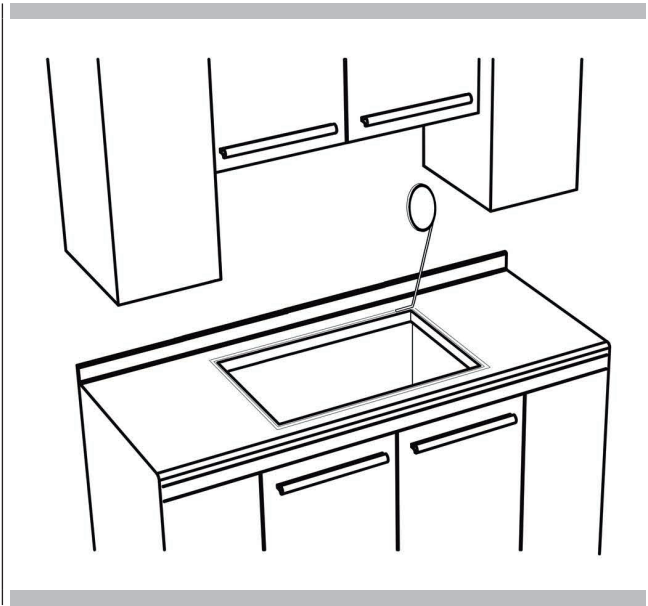
Geben Sie ein Handtuch oder eine Tischdecke auf die Arbeitsfläche. Legen Sie das Kochfeld verkehrt herum auf die geschützte Oberfläche.



SCHRITT 3

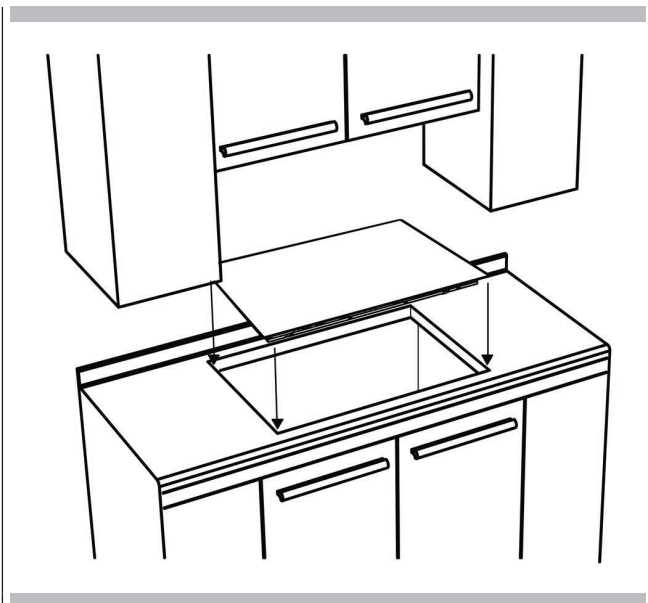
Verwenden Sie Schaumklebeband, um die ausgeschnittene Öffnung zu schließen.

Tragen Sie das Schaumklebeband bis zum Rand der Öffnung entlang des gesamten Umfangs auf. Schneiden Sie den Überstand dort ab, wo die Klebebandenden aneinanderstoßen. Schneiden Sie das Schaumklebeband an der Vorderseite des Kochfelds ab, sobald das Kochfeld installiert ist. Achten Sie dabei darauf, die sichtbare Frontblende nicht zu zerkratzen.

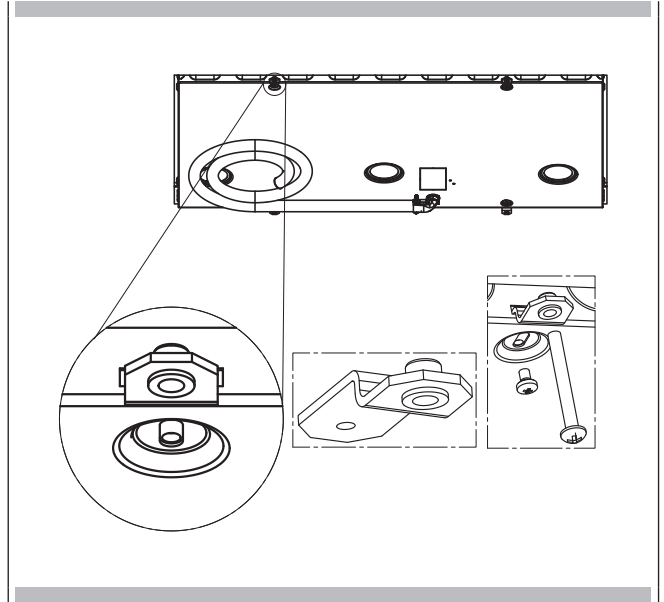
**SCHRITT 4**

Setzen Sie das Kochfeld mittig in die ausgeschnittene Öffnung ein. Vergewissern Sie sich dabei, dass die Vorderkante der Arbeitsfläche und das Kochfeld parallel verlaufen.

Überprüfen Sie ein letztes Mal, dass alle Abstände eingehalten werden.

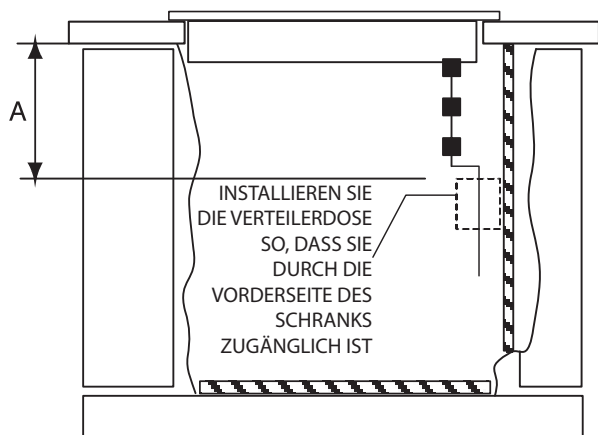
**SCHRITT 5**

Im Lieferumfang sind vier oder sechs Klemmhalterungen enthalten, um das Kochfeld an der Arbeitsplatte zu befestigen. Ziehen Sie die Schrauben gerade so fest an, dass die Klammern in ihrer Position bleiben, wenn das Kochfeld in die Öffnung eingesetzt wird. Danach werden die Schrauben festgezogen.

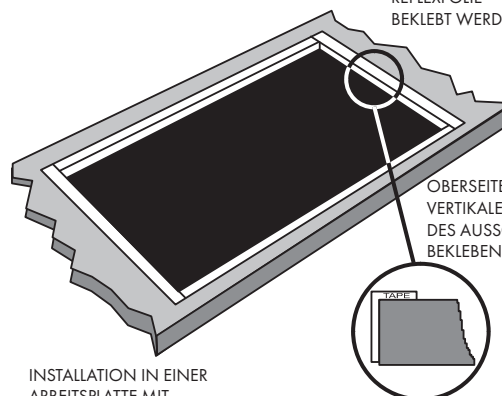


ELEKTRISCHES ÖFFNEN

A: 30,5 cm MIN VON DER
UNTERKANTE DER ARBEITSPLATTE
UND VON SCHRÄNKEN IN
DER NÄHE (RECHTE SEITE)



STELLEN, DIE MIT
REFLEXFOLIE
BEKLEBT WERDEN



INSTALLATION IN EINER
ARBEITSPLATTE MIT
FESTER OBERFLÄCHE



WARNUNG

DER KABELKANAL IST ETWA 91 CM (3 FUß) LANG.
Die Verteilerdose muss so angebracht werden, dass
im Kabelkanal genügend Spielraum für eine einfache
Wartung vorhanden ist.



WICHTIG

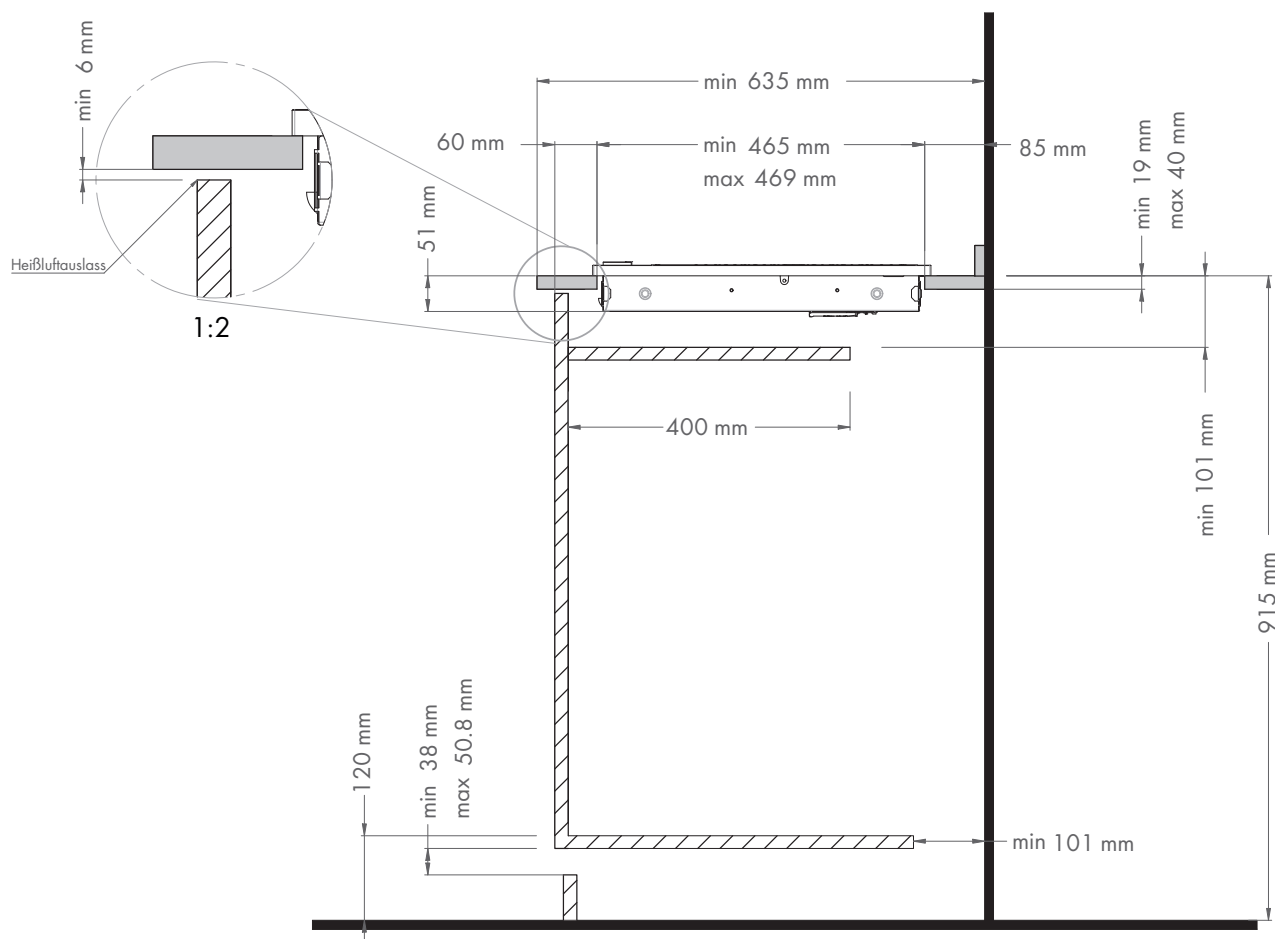
- Bei einer Installation in festen Oberflächen wie Surel™ und Corian®, kontaktieren Sie bitte den Hersteller der Oberfläche. Bringen Sie Reflexfolie wie Scotch® Aluminum Foil Tape #425 oder #427 so rund um den Ausschnitt an, dass sie an der Oberkante sowie an den Seiten übersteht.
- Stellen Sie sicher, dass sich unterhalb des Kochfelds keine Folie befindet. Achten Sie darauf, dass das Klebeband über die äußerste Flanschante des Kochfelds hinausragt. Alle Ecken müssen vollständig mit Klebeband abgedeckt sein.

ACHTUNG

- Verwenden Sie die Abmessungen für die Öffnung an der Arbeitsplatte, die in dieser Anleitung angeführt sind.
- Suchen Sie das Etikett für die zugelassene Installation an der Unterseite des Kochfelds. Sehen Sie sich die Modellnummern der zulässigen Öfen an, die in Kombination mit der Modellnummer Ihres Kochfelds installiert werden können.

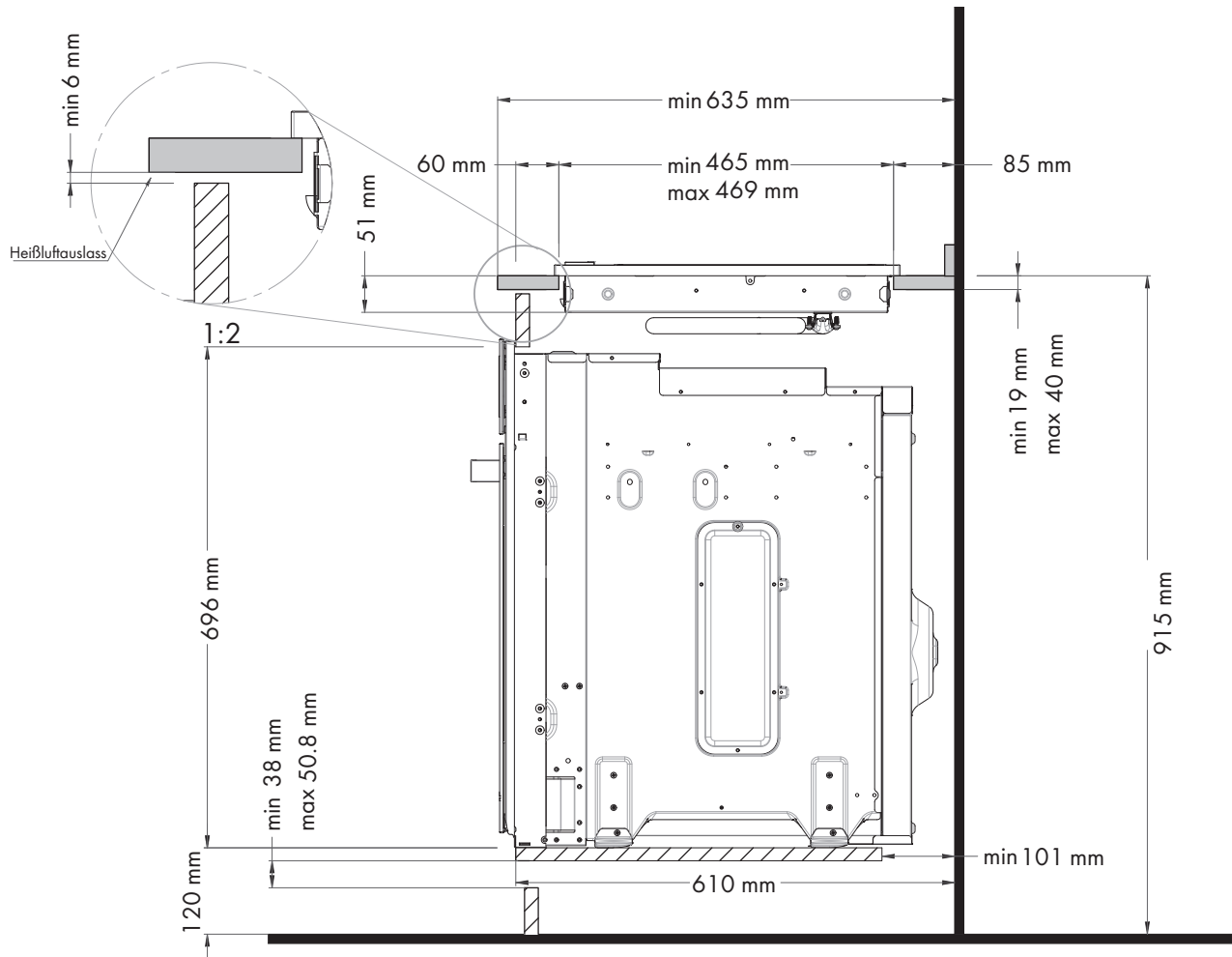
- Das Kochfeld kann über einem einzigen Ofen installiert werden.
- Das Kochfeld soll in der Mitte des Ofens ausgerichtet werden.
- Sowohl das Kochfeld wie auch der Ofen müssen entsprechend der jeweiligen Installationsanleitung installiert werden.

* Die Belüftungsöffnung dient dazu, die volle Länge des Ausschnitts für das Kochfeld zu erweitern.



[illegible]

48" (120 CM) ENOVA KOCHFELD + 30" (75 CM) OFEN AUSSCHNITT



Der elektrische Anschluss darf AUSSCHLIEßLICH von einem spezialisierten Techniker ausgeführt werden. Der elektrische Schutz, der dem elektrischen Anschluss vorgeschaltet ist, muss mit den geltenden Standards übereinstimmen.

⚠ Achtung

Stellen Sie sicher, dass die am Typenschild im Inneren der Geräte angegebene Spannung (V) und Frequenz (Hz) mit den Werten am Installationsort übereinstimmen.

Jegliche Änderungen, die am elektrischen System erforderlich sind, um die Haube zu installieren, dürfen ausschließlich von den zuständigen Personen durchgeführt werden. Nach der Installation müssen isolierte und stromführende Teile gegen Kontakt geschützt werden.

⚠ Achtung

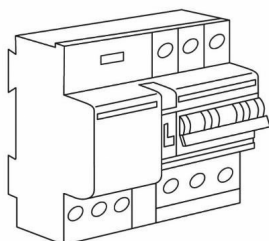
Wird der elektrische Anschluss nicht korrekt oder nicht in Übereinstimmung mit den Standards ausgeführt, können Geräteteile beschädigt werden. Solche Schäden sind durch die Garantie nicht abgedeckt.

⚠ Achtung

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie Arbeiten ausführen (Abb. 1 - Abb. 2 Kapitel HINWEISE).

Diese Geräte müssen an ein geerdetes System angeschlossen werden. Das Gerät muss an das Stromnetz angeschlossen werden, wobei ein allpoliger Schalter zwischengeschaltet sein muss, der eine Trennung vom Netz gewährleistet. Der Schalter muss einen Kontaktöffnungsabstand besitzen, der eine vollständige Trennung unter den Bedingungen der Überspannungskategorie III gemäß den Installationsvorschriften ermöglicht (siehe Abb. 1).

Abb. 1



Die Erdung (gelb-grünes Kabel) darf auf keinen Fall getrennt werden.

Das Stromkabel muss ausreichend lang sein, um das verbaute Gerät an das Stromnetz anzuschließen. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es ersetzt werden, um Risiken zu vermeiden.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder dem technischen Kundendienst oder einer Person mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um Risiken vorzubeugen.

⚠ Achtung

Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle, die auf einen falschen Anschluss oder die Verwendung eines Geräts zurückzuführen sind, das nicht an die Erdungsleitung oder an eine defekte Erdungsleitung angeschlossen wurde.

Ein Schutz gegen stromführende Teile muss nach der Installation gewährleistet werden.

Die Verbindung zum Stromnetz ist mit einem geerdeten Stecker oder einem allpoligen Leistungstrennschalter mit einer Kontaktöffnung von mindestens 3 mm hergestellt werden.

Das Stromkabel muss so positioniert werden, dass es keine heißen Teile des Kochfelds oder andere Teile berührt.

Verwenden Sie ein Stromkabel mit einem Leiterquerschnitt, der für Leistungen bis zu 7.360 Watt ausreicht, um das Gerät an das Stromnetz anzuschließen.

Hinweis: Das Produkt ist mit einer Leistungsbegrenzungsfunktion ausgestattet, mit der Sie einen Schwellenwert für die maximale Absorption (kW) einstellen können. Diese Einstellung muss erfolgen, wenn das Produkt an das Stromnetz angeschlossen wird oder beim Wiedereinschalten des Stromnetzes (innerhalb von 2 Minuten). Wählen Sie den Schutz für die elektrische Anlage entsprechend der Leistungsbegrenzung. Siehe den Abschnitt „Betrieb“ in diesem Handbuch für die Einstellsequenz der Leistungsbegrenzung.

Das Kabel darf niemals eine Temperatur erreichen, die 50 °C über der Umgebungstemperatur liegt.

Das Gerät sollte permanent an das Stromnetz angeschlossen sein.

⚠ Achtung

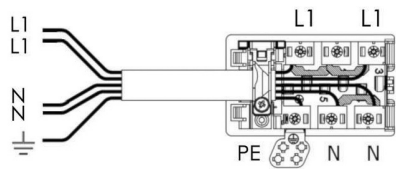
Halten Sie sich an das folgende Anschlussschema (Abb. 2):

Abb. 2

EINPHASIG

2 x 25 Leistungsschutzschalter
220x240V
1+1+N+N+GND

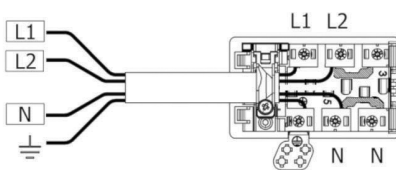
min. 5 x 2,5 mm²



ZWEIPHASIG

2 x 32 Leistungsschutzschalter
380x415V
3+N+GDN

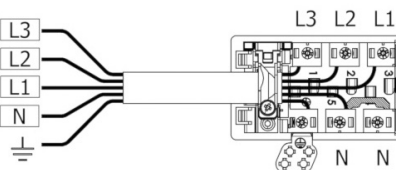
min. 4 x 4 mm²



DREIPHASIG

3 x 16 Leistungsschutzschalter
380x415V
3+N+GDN

min. 5 x 1,5 mm²



KABELART:

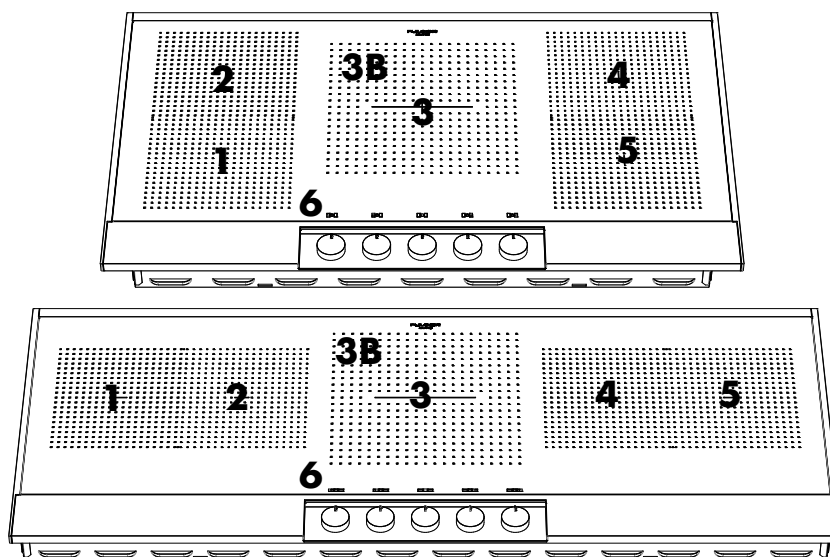
- H05VV-F
- H05V2V2-F
- H05RN-F
- H05RR-F
- (ODER HÖHERE KATEGORIE)

Farbe	Anschluss		
	EINPHASIG 3 x 4 mm ²	ZWEIPHASIG 4 x 1,5 mm ²	DREIPHASIG 5 x 1,5 mm ²
SCHWARZ	L1	L1	L1
BRAUN	L1	L2	L3
BLAU (GRAU)	N	N	L2
BLAU	N	N	N
GELB/GRÜN	ERDUNG		
	BRÜCKE		

BESCHREIBUNG DES INDUKTIONSKOCHFELDS MIT ABZUGSVORRICHTUNG

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Abb. 3



Parameter	Wert
Mehrphasige Anschlussspannung	380 – 415 V 2N / 3N
Einphasige Anschlussspannung	220 – 240 V
Frequenz	50 Hz / 60 Hz
Max. aufgenommene Leistung	11,04kW
Abmessungen (Breite x Tiefe x Höhe)	90 cm. 912 x 530 x 15 mm 120 cm. 1198 x 480 x 15 mm
Nettogewicht (nur Kochfeld)	90 cm. 25 kg / 120 cm. 30 kg
Bruttogewicht (komplett mit Verpackung)	90 cm. 25 kg / 120 cm. 30 kg
Kochfeld	
Oberflächenmaterial	Glaskeramik
Leistungsstufe	u, U, 1÷9, P
Abmessungen des Kochbereichs	OCTA 210 x 190 mm
Min-max Level (Booster) Leistung Kochbereich	700 W-2100 W (3000 W)
Energieverbrauch Kochfeld (Topfgröße)	
Kochbereich (1)	187,3 Wh/kg
Kochbereich (2)	187,3 Wh/kg
Kochbereich (3)	187,3 Wh/kg
Kochbereich (3 B)	187,3 Wh/kg
Kochbereich (4)	187,3 Wh/kg
Kochbereich (5)	187,3 Wh/kg
Gesamt (durchschnittlich)	187,3 Wh/kg

ÍNDICE	PAGINA
1 - Advertencias Especiales	2
Antes de Iniciar la Instalación	2
2 - Dimensiones del Producto y Requisitos de Corte	3
Sugerencias Importantes para la Preparación	5
3 - Instalación de la Placa de Cocción	7
4 - Instalación de la Placa sobre un Horno Individual	10
5 - Conexiones Eléctricas	13
6 - Funcionamiento	15
Características técnicas	15

IMPORTANTE: Guarde estas instrucciones para uso del inspector eléctrico local.

INSTALADOR: Por favor, deje este manual con el propietario para futuras consultas.

PROPIETARIO: Guarde este manual para futuras consultas.

Preste atención a estos símbolos presentes en este manual:



PELIGRO

Puede morir o resultar gravemente herido si no sigue INMEDIATAMENTE las instrucciones.



ADVERTENCIA

Este es el símbolo de alerta de seguridad. Este símbolo le alerta de peligros potenciales que pueden matarle o herirle a usted y a otras personas.

Puede morir o resultar gravemente herido si no sigue estas instrucciones.



ADVERTENCIA

Si no se sigue exactamente la información de este manual exactamente, puede producirse un incendio o una explosión con resultado de lesiones personales o muerte.

No almacene ni utilice gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro aparato.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Lea todas las instrucciones antes de utilizar este aparato.



La instalación correcta es su responsabilidad.
Haga que un técnico cualificado instale esta placa de cocción.



IMPORTANTE

- Respete todos los códigos y ordenanzas vigentes.
- Anote los números de modelo y de serie antes de instalar la placa de cocción. Ambos números se encuentran en la placa de características de serie situada en la parte inferior de la carcasa de la placa de cocción.

Antes de Iniciar la Instalación



ADVERTENCIA

Es responsabilidad del cliente ponerse en contacto con un instalador eléctrico cualificado para asegurarse de que la instalación eléctrica es adecuada y conforme al código eléctrico nacional: ANSI/NFPA 70-última edición** o normas CSA C22.1-94, Código Eléctrico Canadiense, parte No.0-M91 - última edición*** y todos los códigos y ordenanzas locales.

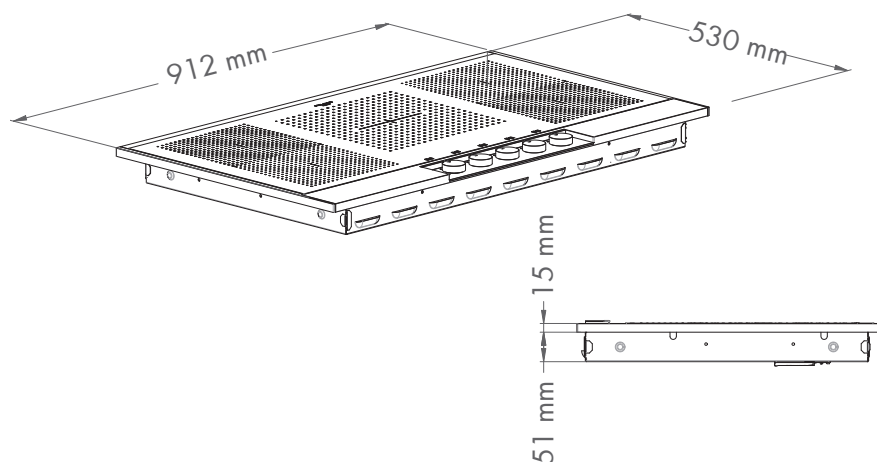
Pueden obtenerse copias de las normas enumeradas solicitándolas a:

** Asociación Nacional de Protección contra Incendios One Batterymarch Park Quincy, Massachusetts 02269

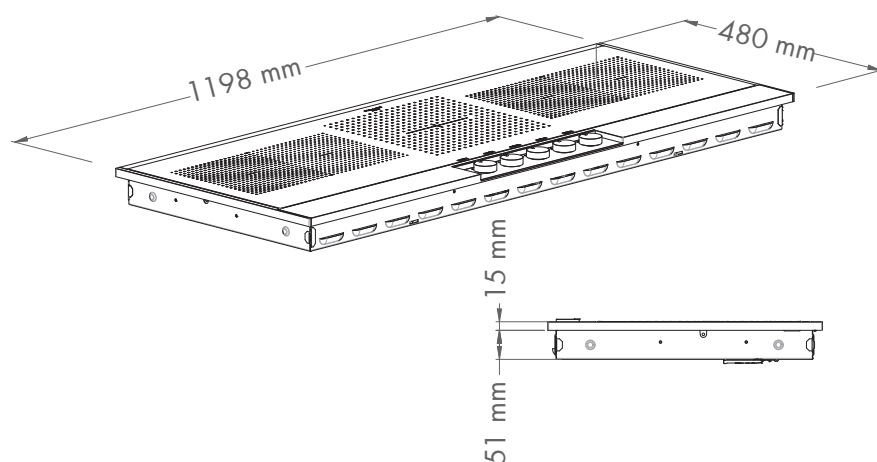
*** CSA International 8501 East Pleasant Valley Rd. Cleveland, OH 44131-5575

Para eliminar el riesgo de quemaduras por alcanzar las unidades de superficie calientes, debe evitarse el almacenamiento en armarios situados por encima de las unidades de superficie. Si se va a proporcionar almacenamiento en el armario, el riesgo puede reducirse instalando una campana extractora que sobresalga horizontalmente un mínimo de 5" (12,7 cm) más allá del borde exterior del armario.

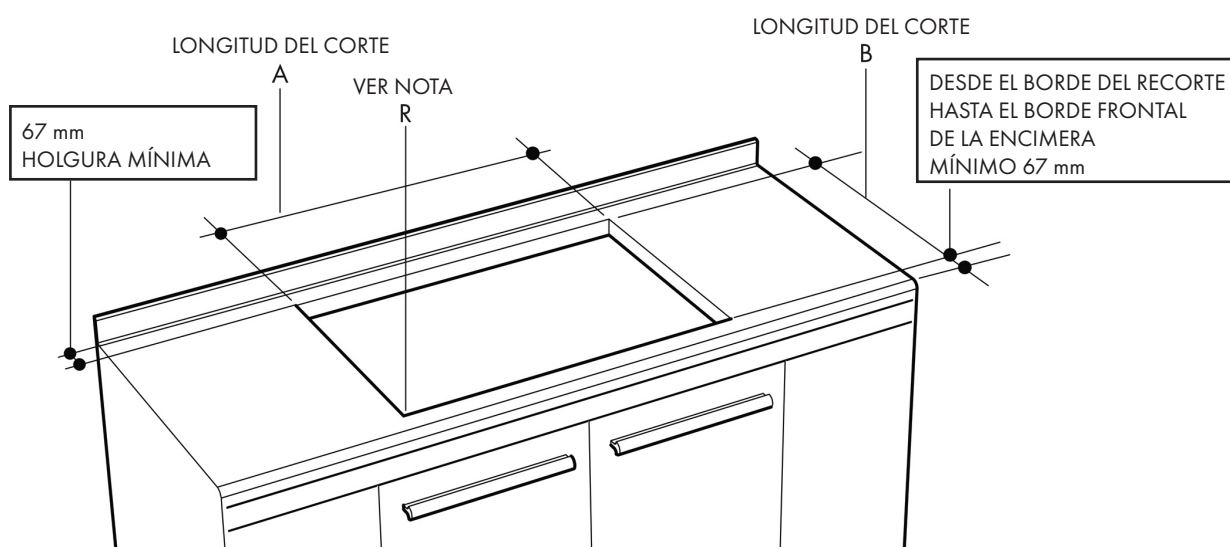
36" (90 CM)



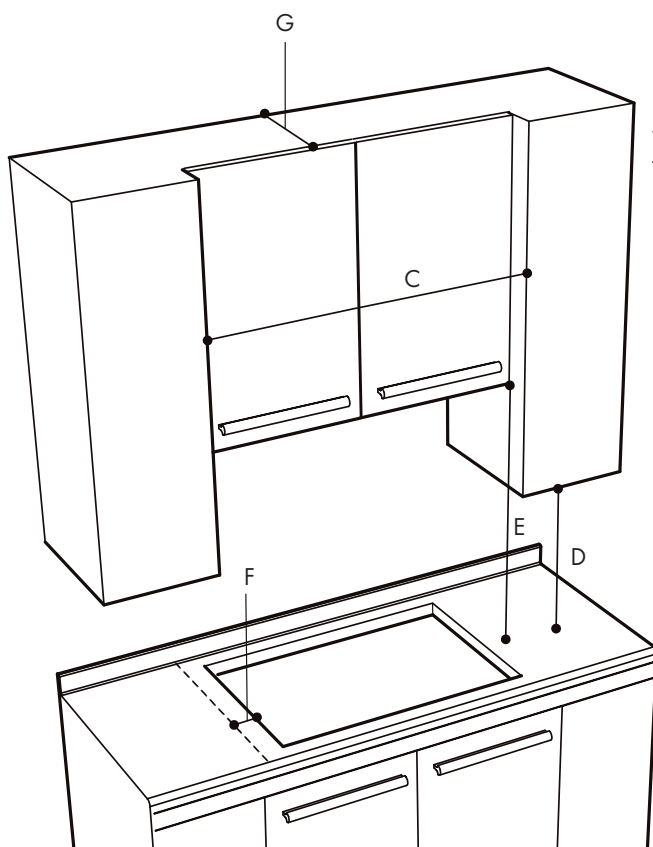
48" (120 CM)



DIMENSIONES DE CORTE



REQUISITOS DE CORTE



LOS ARMARIOS DE PARED, LOS REVESTIMIENTOS Y LA ENCIMERA DEBEN RESISTIR TEMPERATURAS DE HASTA 93° C (200° F)

Ancho del corte	A	B	C
914 mm	MIN 840 mm MAX 844 mm	MIN 500 mm MAX 504 mm	914 mm
1219 mm	MIN 1174 mm MAX 1176 mm	MIN 465 mm MAX 469 mm	1219 mm

Ancho del corte	D	E	F	G
914 mm	45.7 cm mín	76.2 cm mín.	5 cm mín	33 cm
1219 mm	Altura desde la encimera hasta el armario más cercano a cada lado de la unidad	(ver nota*) Espacio libre desde la encimera hasta la superficie superior desprotegida	Espacio libre desde el corte hasta la pared lateral a izquierda y derecha de la unidad	Profundidad de los armarios superiores desprotegidos

**IMPORTANTE**

Debajo de la placa de cocción es necesario instalar un tabique, como se muestra a continuación

NOTA: espacio libre mín. de 61 cm si la parte inferior de los armarios de madera o metal está protegida por un cartón prensado ignífugo de 0,6 cm como mínimo, recubierto con chapa de acero como mínimo 0,04 cm de acero inoxidable, o 0,06 cm de aluminio o 0,05 cm de cobre. 76,2 cm mín. de espacio libre entre la parte superior de la plataforma de cocción y la parte inferior del armario de madera o metal no protegido.

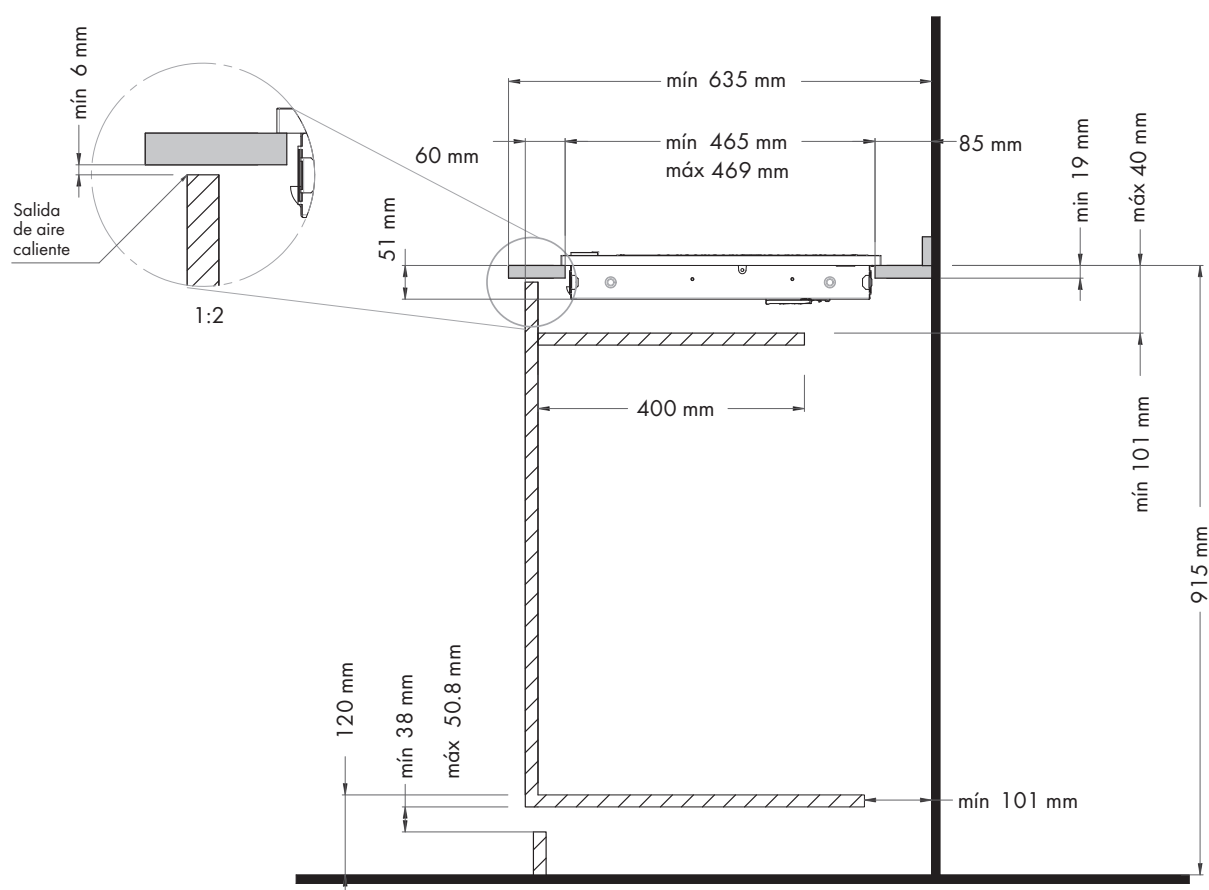
Sugerencias Importantes para la Preparación

1. Biselar todos los bordes expuestos del laminado decorativo para evitar daños por astillado.
2. Trace un radio en las esquinas del recorte y límelas para que los bordes queden lisos y evitar que las esquinas se agrieten. Se recomienda una broca de 1/4" o 3/8" de diámetro para iniciar el corte en cada esquina.
3. Los bordes ásperos, las esquinas interiores que no han sido redondeadas y los ajustes forzados pueden contribuir al agrietamiento del laminado de la encimera.

HOLGURAS VERTICALES

* La abertura de ventilación debe extenderse a todo lo largo del recorte de la placa de cocción.

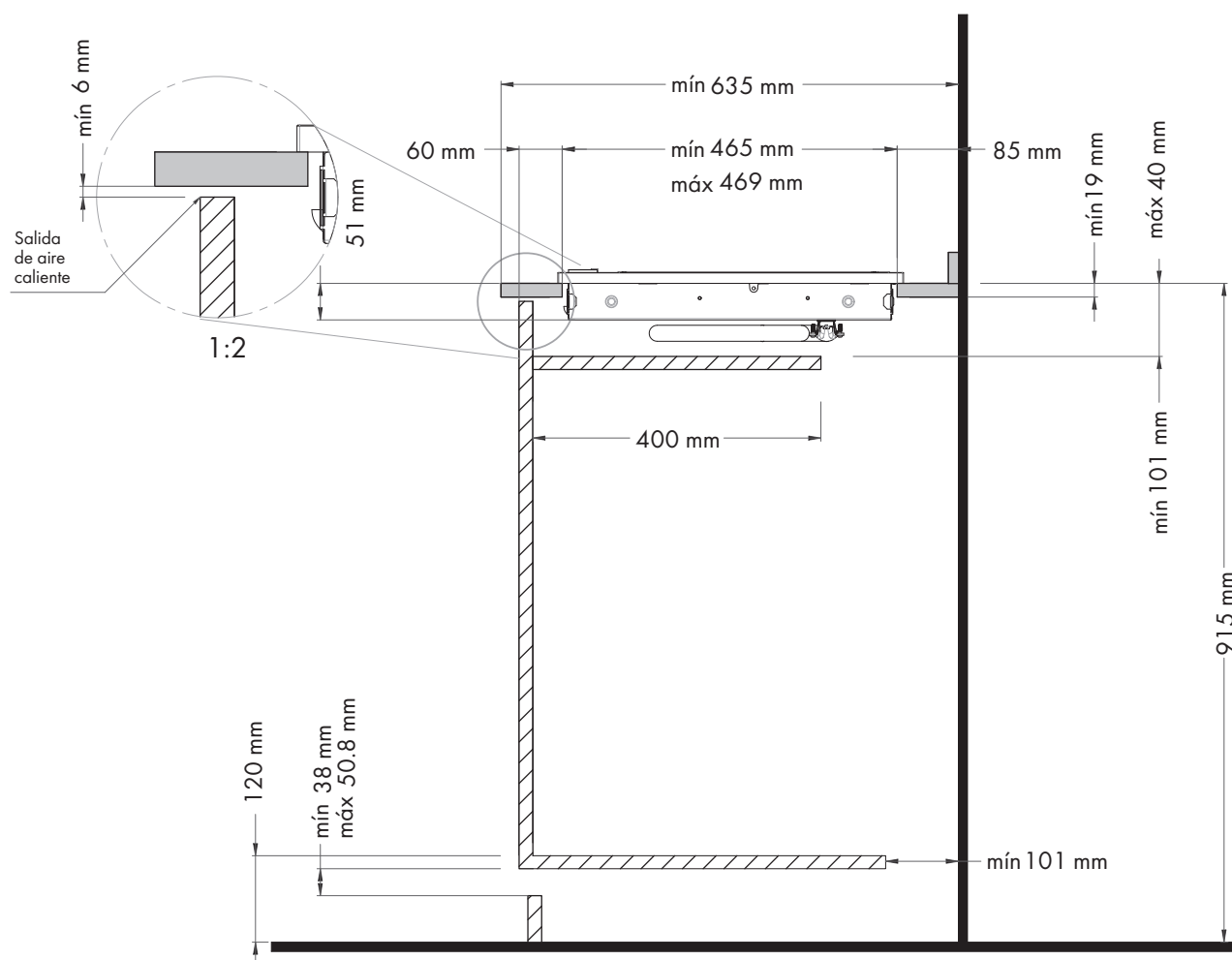
36" (90 CM) ENOVA CORTE DE LA PLACA DE COCCIÓN



HOLGURAS VERTICALES

* La abertura de ventilación debe extenderse a todo lo largo del recorte de la placa de cocción.

48" (120 CM) ENOVA CORTE DE LA PLACA DE COCCIÓN





ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Utilice dos o más personas para mover e instalar la placa de cocción.

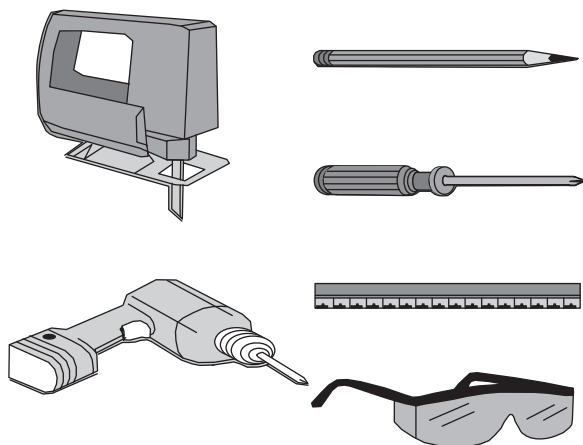
De lo contrario, podría sufrir lesiones en la espalda o de otro tipo.

Peligro de Corte

Tenga cuidado con los bordes afilados. Utilice los extremos de poliestireno cuando transporte el producto. La falta de precaución puede provocar lesiones leves o cortes.

- Consulte siempre al fabricante de la encimera para obtener instrucciones específicas.
- Asegúrese de que la encimera esté a escuadra y nivelada y asegúrese de que ningún miembro estructural interfiera con los requisitos de espacio.
- Prepare el recorte según las instrucciones (consulte las dimensiones del recorte).
- Asegúrese de que los revestimientos de las paredes, la encimera y los armarios alrededor de la placa de cocción puedan soportar el calor (hasta 200° F / 93°C).

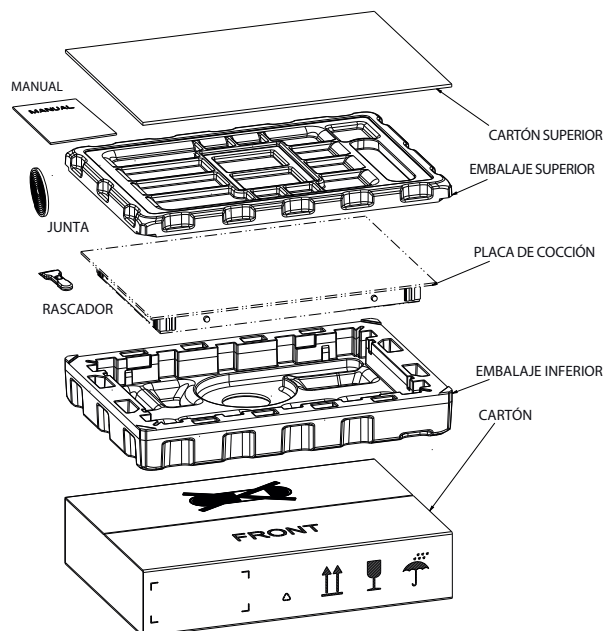
HERRAMIENTAS QUE NECESITARÁ



PASO 1

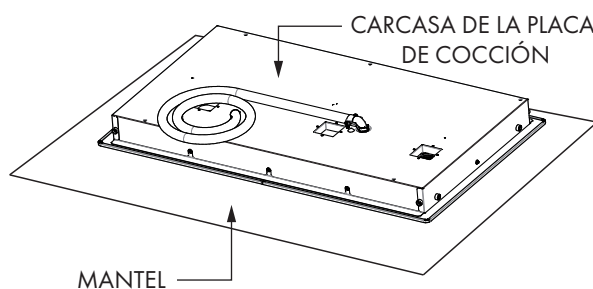
Retire los materiales de embalaje y el paquete de documentación de la placa de cocción antes de comenzar la instalación. Retire el Manual de Instalación del paquete de documentación y léalo detenidamente antes de comenzar.

PIEZAS



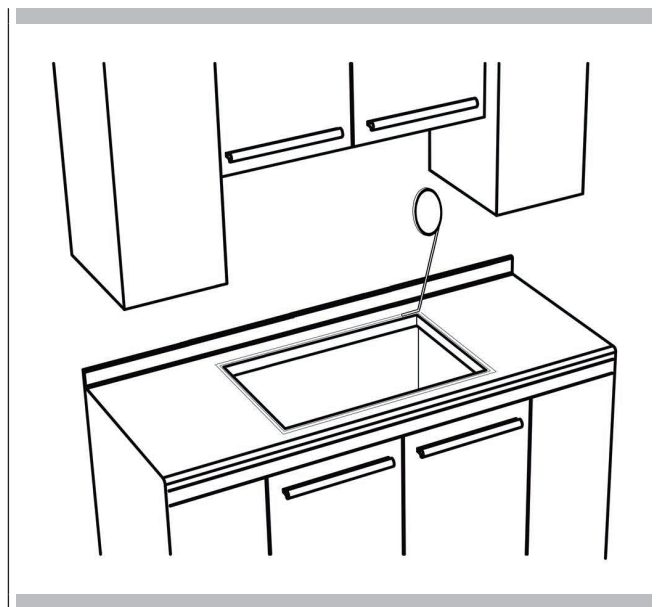
PASO 2

Coloque una toalla o un mantel sobre la encimera. Coloque la placa de cocción boca abajo sobre la superficie protegida.

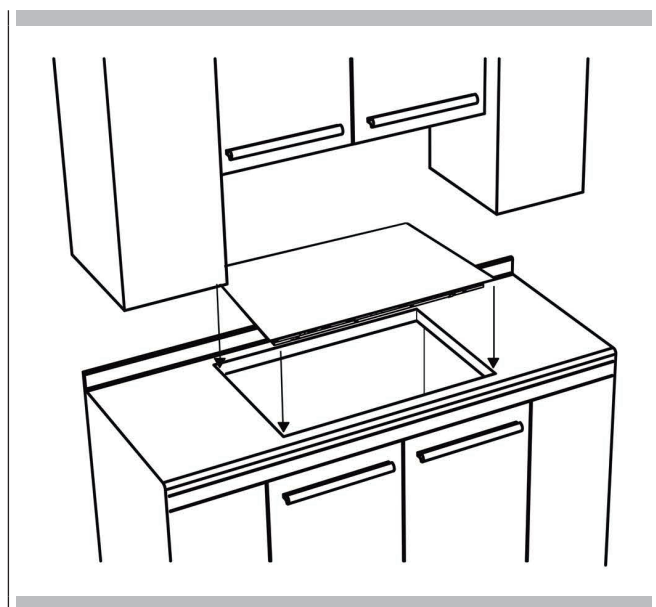


PASO 3

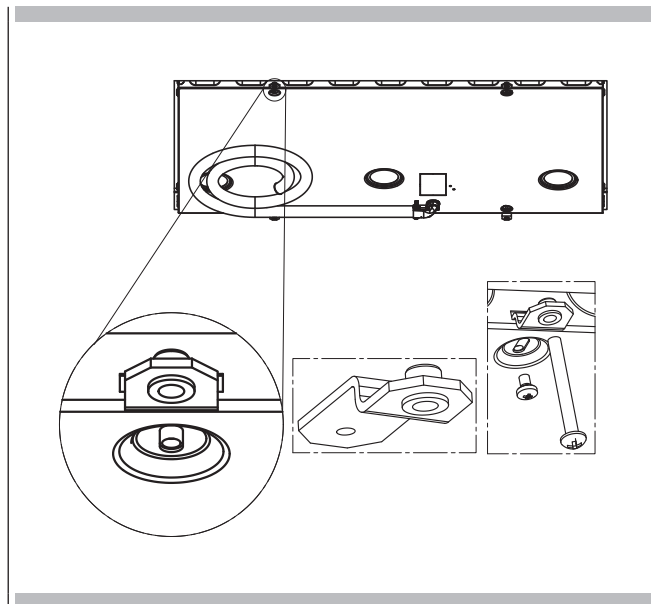
Utilizar cinta de espuma para sellar la abertura recortada. Hasta el borde de la abertura del recorte a lo largo de todo el perímetro. Cortar el sobrante donde termina la cinta a tope. Una vez instalada la placa de cocción, recorte la cinta de espuma de la parte delantera de la placa, con cuidado de no rayar el salpicadero delantero expuesto.

**PASO 4**

Introduzca la placa de cocción centrada en la abertura del recorte. Asegúrese de que el borde frontal de la encimera esté paralelo a la placa de cocción. Compruebe por último que se cumplen todas las distancias requeridas.

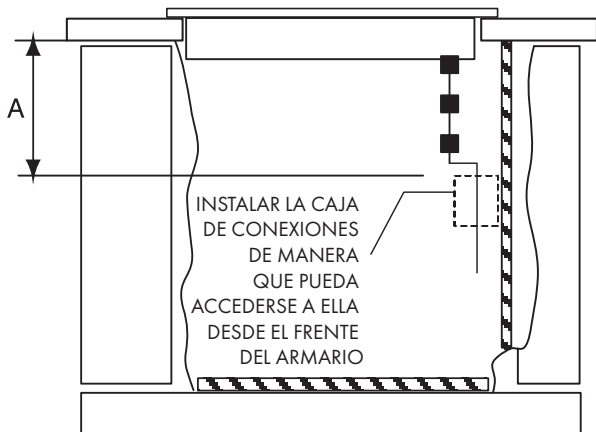
**PASO 5**

Se suministran cuatro o seis soportes de fijación para sujetar la placa de cocción a la encimera. Apriete los tornillos lo suficiente para mantener los soportes en su lugar cuando la placa de cocción se coloque en el recorte. Apriete bien los tornillos.

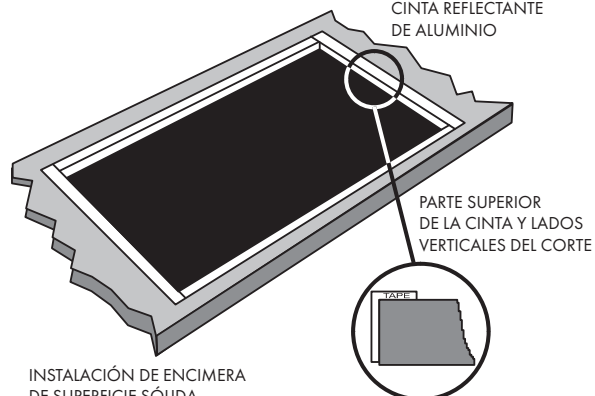


APERTURA ELÉCTRICA

A: 30.5 cm MÍN DESDE LA PARTE INFERIOR DE LA ENCIMERA Y EL ARMARIO ADYACENTE (LADO DERECHO)



MUESTRA LAS UBICACIONES DE LA CINTA REFLECTANTE DE ALUMINIO



ADVERTENCIA

EL CONDUCTO ELÉCTRICO ES DE 3 PIES DE LARGO. La caja de conexiones debe estar ubicada en un lugar que permita una holgura considerable en el conducto para facilitar el mantenimiento.



IMPORTANTE

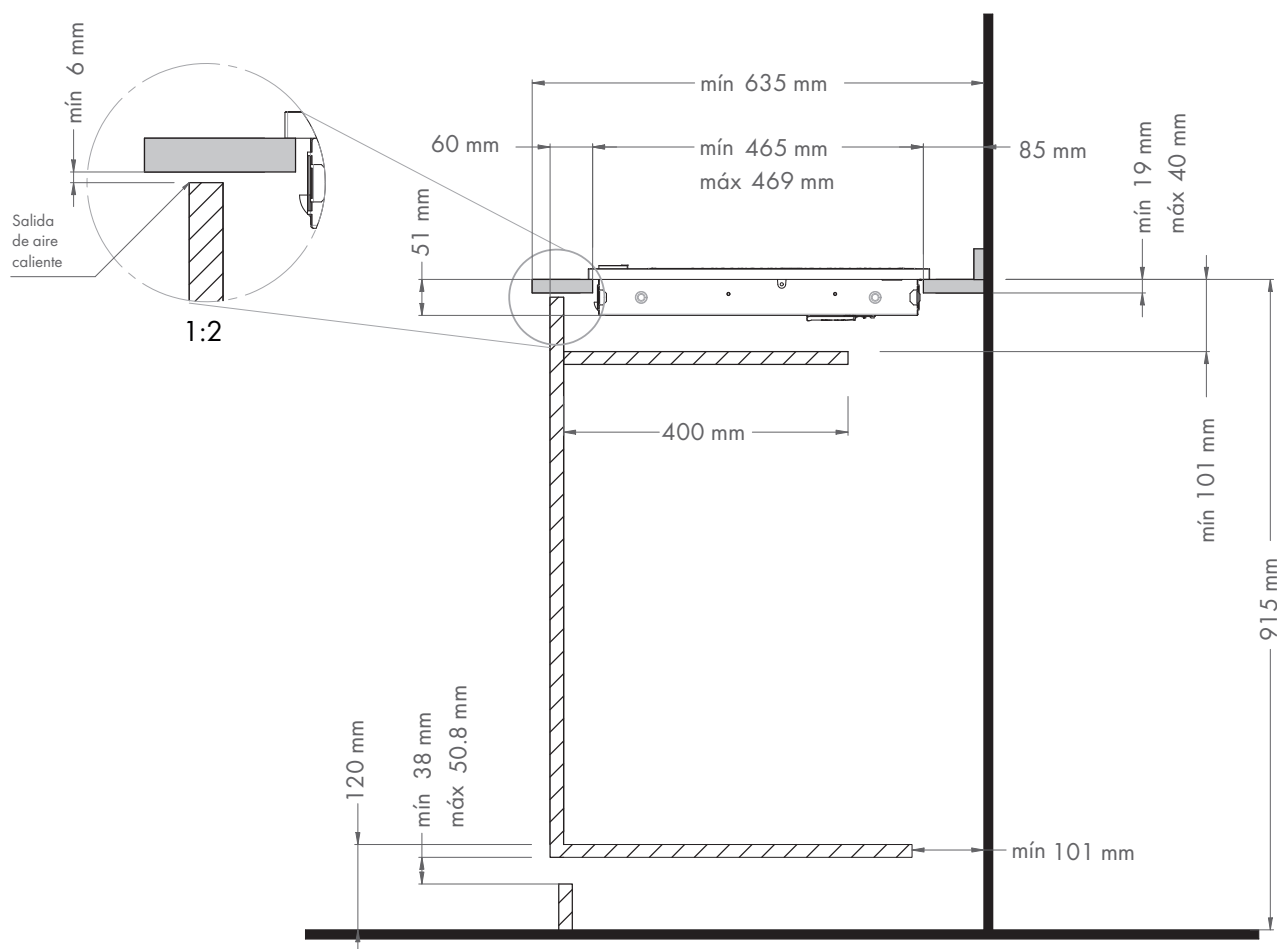
- Para instalaciones de materiales de superficie sólida como Surel™ y Corian®, consulte con el fabricante de la superficie sólida. Aplique cinta reflectante del calor, como la Cinta de Papel de Aluminio Scotch® # 425 ó #427, alrededor del recorte de forma que se doble por la parte superior y los laterales.
- No enrolle la cinta debajo de la placa de cocción. Asegúrese de que la cinta sobrepase la brida exterior de la placa de cocción. Todas las esquinas deben estar cubiertas con cinta adhesiva.

⚠ PRECAUCIÓN

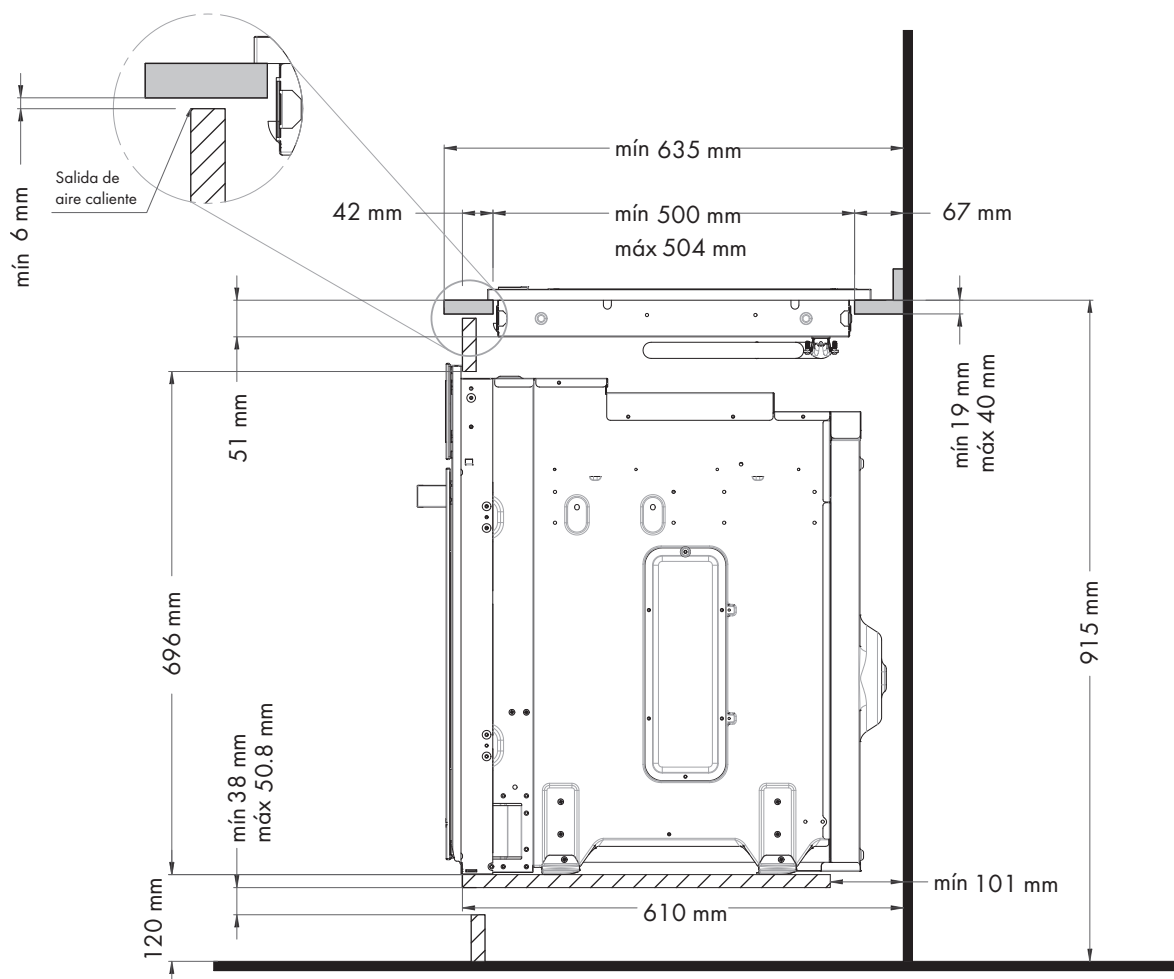
- Utilice las dimensiones de la abertura de la encimera que se indican en estas instrucciones.
- Compruebe que la base de la placa de cocción tenga una etiqueta de instalación aprobada. Verifique los números de modelo de horno aprobados que pueden instalarse con el número de modelo de su placa de cocción.

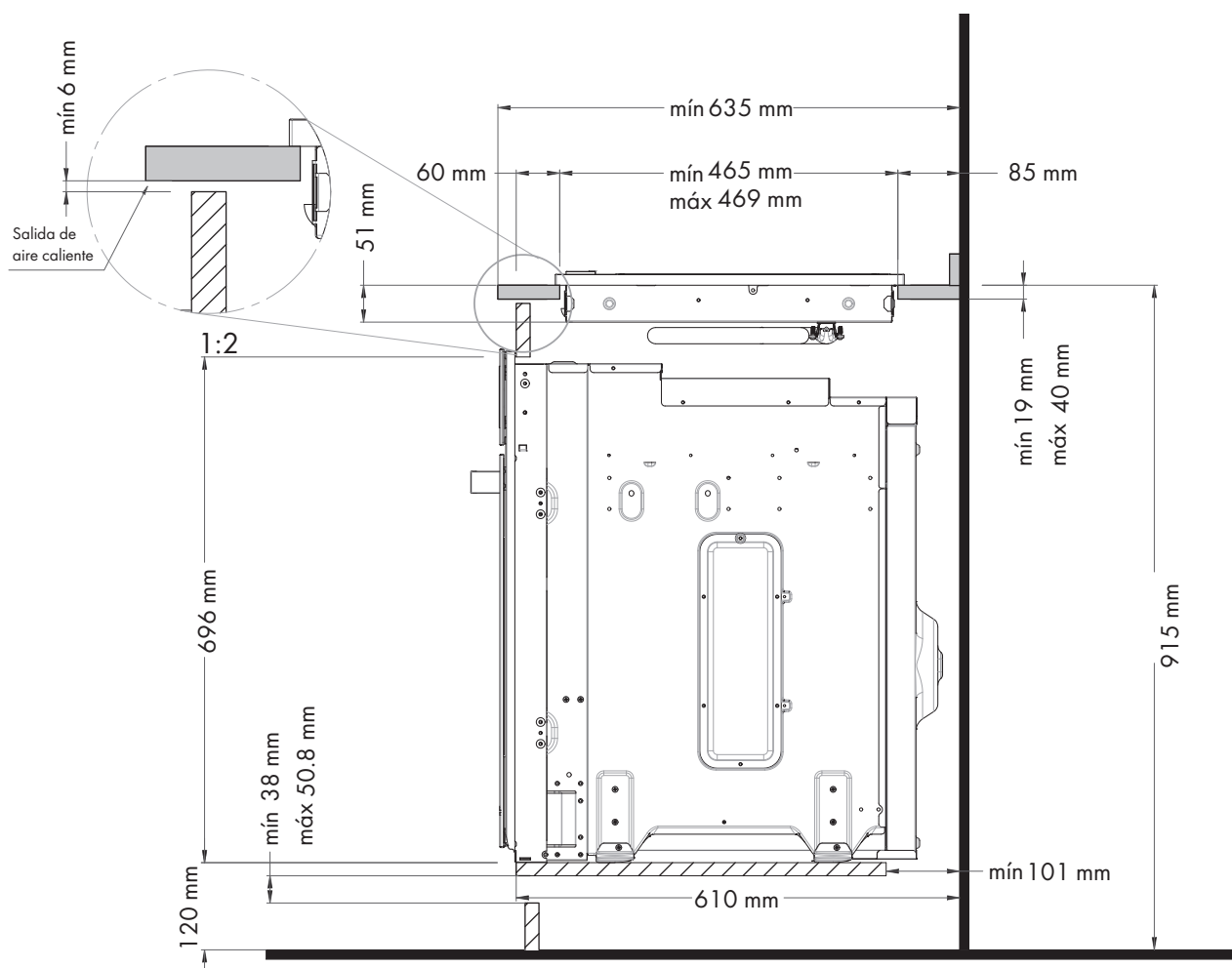
- La placa de cocción puede instalarse sobre un solo horno.
- La placa de cocción debe estar centrada sobre el horno.
- Tanto la placa de cocción como el horno deben instalarse de acuerdo con cada instrucción de instalación específica.

* La abertura de ventilación debe extenderse a todo lo largo del recorte de la placa de cocción.



36" (90 CM) PLACA DE COCCIÓN ENOVA + 30" (75 CM) CORTE DE HORNO



48" (120 CM) PLACA DE COCCIÓN ENOVA + 30" (75 CM) CORTE DE HORNO

La conexión eléctrica SÓLO debe ser realizada por técnicos especializados. La protección eléctrica de la conexión eléctrica anterior al aparato debe cumplir las normas vigentes.



Precaución

Asegúrese de que la tensión (V) y la frecuencia (Hz) indicadas en la placa de características del interior de los aparatos corresponden a las disponibles en el lugar de instalación.

Las modificaciones que puedan ser necesarias en la instalación eléctrica para instalar la campana sólo deben ser realizadas por personal competente.

Después de la instalación, las partes aisladas y conductoras de corriente deben estar protegidas contra el contacto.



Precaución

Si la conexión eléctrica se realiza de forma incorrecta o no conforme a las normas, pueden dañarse piezas del aparato y la garantía no lo cubrirá.

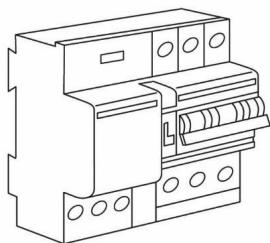


Precaución

Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier trabajo (Fig. 1- Fig. 2 capítulo ADVERTENCIAS).

Estos aparatos deben conectarse a una instalación con toma de tierra. El aparato debe conectarse a la red eléctrica interponiendo un interruptor omnipolar que garantice la desconexión de la red, con una distancia de apertura de los contactos que permita la desconexión completa en condiciones de sobretensión de categoría III de acuerdo con las normas de instalación (Fig. 1).

Fig. 1



La toma de tierra (cable amarillo-verde) no debe interrumpirse en ningún caso.

El cable de alimentación debe ser lo suficientemente largo para conectar el aparato empotrado en el armario a la red eléctrica. Si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirse para evitar riesgos.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su servicio técnico, o por una persona con cualificación similar, para evitar cualquier riesgo.



Precaución

No nos hacemos responsables de los accidentes derivados de una conexión incorrecta o que puedan resultar del uso de un aparato que no haya sido conectado a tierra o que haya sido equipado con una conexión a tierra defectuosa.

Después de la instalación, debe garantizarse la protección contra las piezas bajo tensión.

La conexión a la red eléctrica debe realizarse mediante un enchufe con toma de tierra o un dispositivo de desconexión omnipolar con una abertura de contacto de al menos 3 mm. El cable de alimentación debe colocarse de forma que no toque las partes calientes de la placa ni ningún otro elemento.

Utilice un cable de alimentación con una sección transversal de conductor adecuada para una potencia de hasta 7360 vatios para conectar el aparato a la red eléctrica.

Nota: el producto está equipado con una función de Limitación de Potencia que le permite ajustar un umbral máximo de absorción (Kw). Este ajuste debe realizarse al conectar el producto a la red eléctrica o al volver a conectarlo (en un plazo de 2 minutos). Dimensione la protección de la instalación eléctrica en función del nivel de Limitación de Potencia seleccionado. Consulte este manual en la sección Funcionamiento para conocer la secuencia de ajuste de la Limitación de Potencia.

El cable no debe alcanzar en ningún momento una temperatura de 50°C por encima de la temperatura ambiente.

El aparato está previsto para una conexión permanente a la red eléctrica.



Precaución

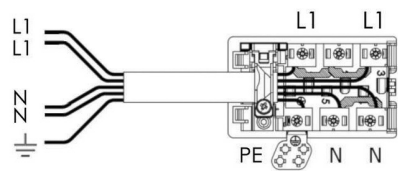
Cumple con el siguiente diagrama de conexión (Fig. 2):

Fig. 2

MONOFÁSICO

mín. 5x2.5 mm²

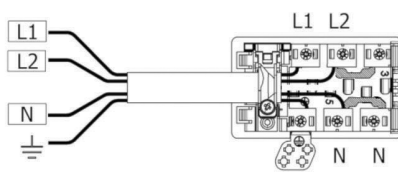
Disyuntor 2x25
220x240V
1+1+N+N+GND



BIFÁSICO

mín. 4x4 mm²

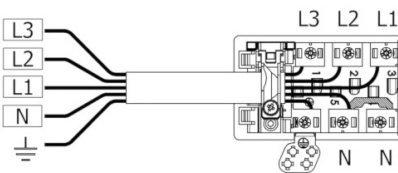
Disyuntor 2x32
380x415V
3+N+GDN



TRIFÁSICO

mín. 5x1.5 mm²

Disyuntor 3x16
380x415V
3+N+GDN



TIPO DE CABLE:

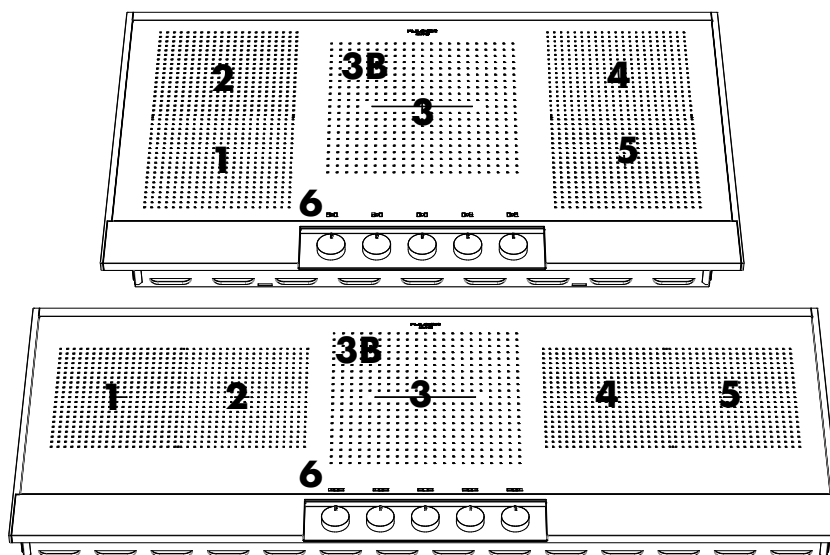
- H05VV-F
- H05V2V2-F
- H05RN-F
- H05RR-F
- (O CATEGORÍAS SUPERIORES)

Color	Conexión		
	MONOFÁSICO 3x4 mm ²	BIFÁSICO 4x1.5 mm ²	TRIFÁSICO 5x1.5 mm ²
NEGRO	L1	L1	L1
MARRÓN	L1	L2	L3
AZUL (GRIS)	N	N	L2
AZUL	N	N	N
AMARILLO/VERDE	CONEXIÓN A TIERRA		
	PUENTE		

DESCRIPCIÓN DE LA PLACA DE INDUCCIÓN EXTRACTORA

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Fig. 3



Parámetros	Valor
Tensión de conexión multifásica	380 – 415V 2N / 3N
Tensión de conexión monofásica	220 – 240V
Frecuencia	50Hz / 60Hz
Potencia máxima absorbida	11,04 kW
Dimensiones (ancho x profundidad x altura)	90 cm. 912 x 530 x 15mm 120 cm. 1198 x 480 x 15mm
Peso neto (solo placa)	90 cm. 25 kg / 120cm. 30 kg
Peso bruto (completo con embalaje)	90 cm. 25 kg / 120cm. 30 kg
Placa	
Material de la superficie	Vidrio-cerámica
Nivel de potencia	u, U, 1÷9, P
Dimensiones de la zona de cocción	OCTA 210 x 190mm
Nivel mín-máx (refuerzo) potencia de la zona de cocción	700W-2100W (3000W)
Consumo de energía de la placa (dimensiones de la olla)	
Zona de cocción (1)	187.3 Wh/Kg
Zona de cocción (2)	187.3 Wh/Kg
Zona de cocción (3)	187.3 Wh/Kg
Zona de cocción (3B)	187.3 Wh/Kg
Zona de cocción (4)	187.3 Wh/Kg
Zona de cocción (5)	187.3 Wh/Kg
Total (en promedio)	187.3 Wh/Kg

ÍNDICE	PÁGINA
1 - Advertências especiais	2
Antes de iniciar a instalação	2
2 - Requisitos de dimensões e recorte do produto	3
Sugestões de preparação importantes	5
3 - Instalação da placa de cozinha	7
4 - Instalação da placa de cozinha sobre um forno único	10
5 - Ligações elétricas	13
6 - Funcionamento	15
Características técnicas	15

IMPORTANTE: Conserve estas instruções para utilização pelo inspetor elétrico local.

TÉCNICO DE INSTALAÇÃO: Deixe este manual com o proprietário para consulta futura.

PROPRIETÁRIO: Conserve este manual para consulta futura.

Preste atenção a estes símbolos presentes no manual:



PERIGO

Pode morrer ou ficar gravemente ferido caso não siga **IMEDIATAMENTE** estas instruções.



ATENÇÃO

Este é o símbolo do alerta de segurança. Este símbolo alerta-o para potenciais perigos que podem originar ferimentos ou a morte, tanto seus como de terceiros.

Pode morrer ou ficar gravemente ferido caso não siga estas instruções.



ATENÇÃO

Caso as informações contidas neste manual não sejam rigorosamente seguidas, poderá ocorrer um incêndio ou explosão com consequentes lesões pessoais ou a morte. Não armazene nem utilize gasolina ou outros vapores e líquidos inflamáveis nas proximidades deste ou de qualquer outro aparelho.



INSTRUÇÕES IMPORTANTES

Leia todas as instruções antes de utilizar este aparelho.



A instalação correta é da sua responsabilidade.
Solicite a instalação desta placa de cozinha a um técnico qualificado.



IMPORTANTE

- Respeite todos os códigos e regulamentos governamentais.
- Anote o modelo e número de série antes de instalar a placa de cozinha. Ambos os números encontram-se na placa de classificação de série localizada na parte inferior do alojamento da placa de cozinha.

Antes de iniciar a instalação



ATENÇÃO

É responsabilidade do cliente contactar um técnico de instalação elétrico qualificado para garantir que a instalação elétrica é adequada e está em conformidade com o código elétrico nacional: ANSI/NFPA 70-última publicação** ou CSA standards C22.1-94, Canadian Electrical Code, parte nº0-M91 - última publicação*** e todos os códigos e regulamentos locais.

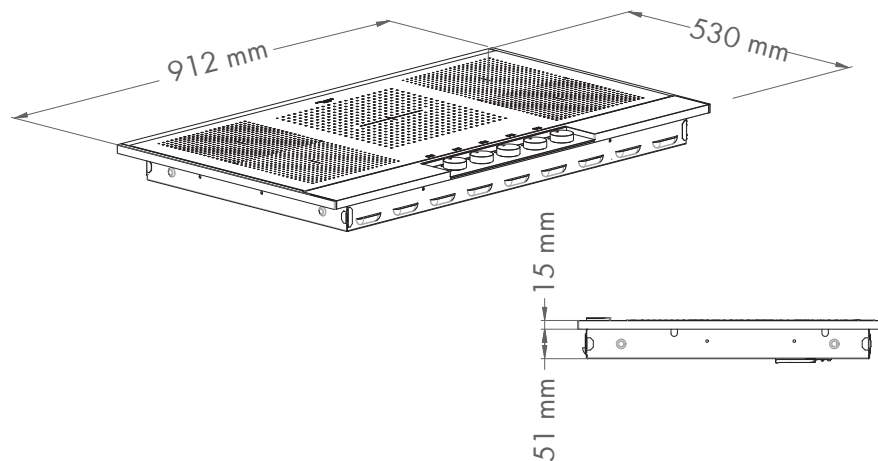
As cópias das normas listadas podem ser obtidas junto de:

** National Fire Protection Association One Batterymarch Park
Quincy, Massachusetts 02269

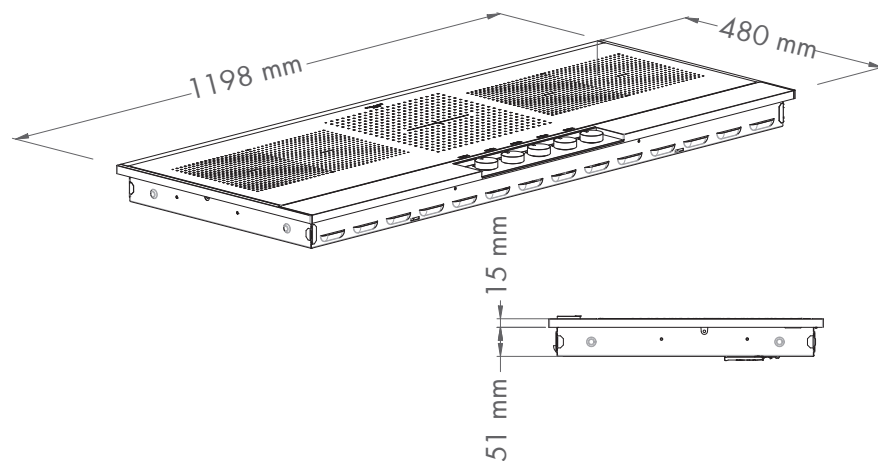
*** CSA International 8501 East Pleasant Valley Rd. Cleveland,
OH 44131-5575

Para eliminar o risco de queimaduras por contacto com unidades de superfícies aquecidas, deverá evitar-se de usar o espaço acima das unidades de superfície como armários de arrumação. Se forem previstos armários de arrumação, o risco pode ser reduzido instalando um exaustor que fique no mínimo 5" (12,7 cm) saliente na horizontal em relação à extremidade externa do armário.

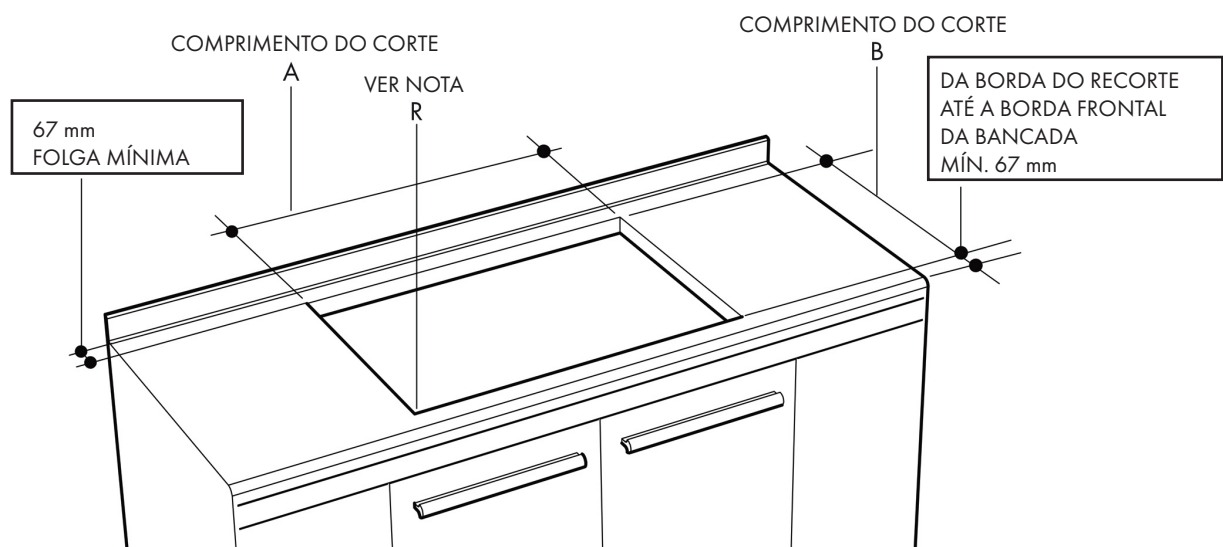
36" (90 CM)



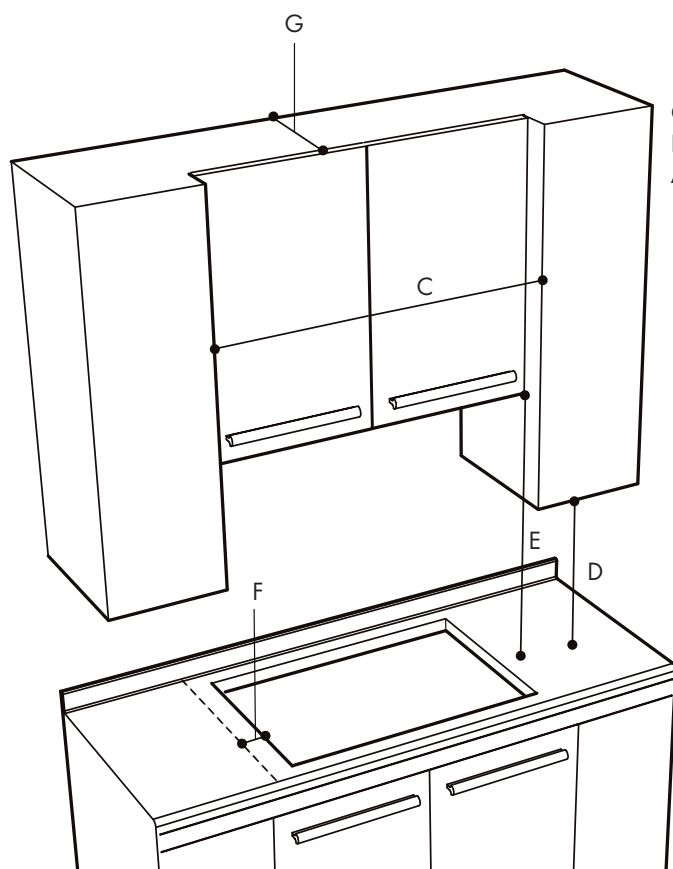
48" (120 CM)



DIMENSÃO DO RECORTE



REQUISITOS DO RECORTE



OS ARMÁRIOS QUE REVESTEM A PAREDE E A BANCADA DEVEM SUPORTAR AQUECIMENTO ATÉ 93° C (200° F)

Largura do recorte	A	B	C
914 mm	MIN 840 mm MAX 844 mm	MIN 500 mm MAX 504 mm	914 mm
1219 mm	MIN 1174 mm MAX 1176 mm	MIN 465 mm MAX 469 mm	1219 mm

Largura do recorte	D	E	F	G
914 mm	Mín 45,7 cm Altura da placa da cozinha até ao armário mais próximo de ambos os lados da unidade	Mín 76.2 cm (ver nota*) Folga da placa de cozinha em relação à superfície acima não protegida	Mín 5 cm Folga do recorte em relação à parede lateral, do lado esquerdo e direito da unidade	33 cm Profundidade dos armários suspensos não protegidos
1219 mm				

**IMPORTANTE**

Sob a placa de cozinha é necessário instalar uma partição, conforme mostrado

NOTA: Folga mín. de 61 cm se a parte inferior dos armários de madeira ou de metal estiver protegida por não menos que 0,6 cm de cartão prensado retardante da chama coberto em não menos que 0,04 cm de aço inoxidável, ou 0,06 cm de alumínio ou 0,05 cm de cobre. Folga mín. de 76,2 cm em relação à parte superior da plataforma de cozinha e à parte inferior do armário de madeira ou metal desprotegido.

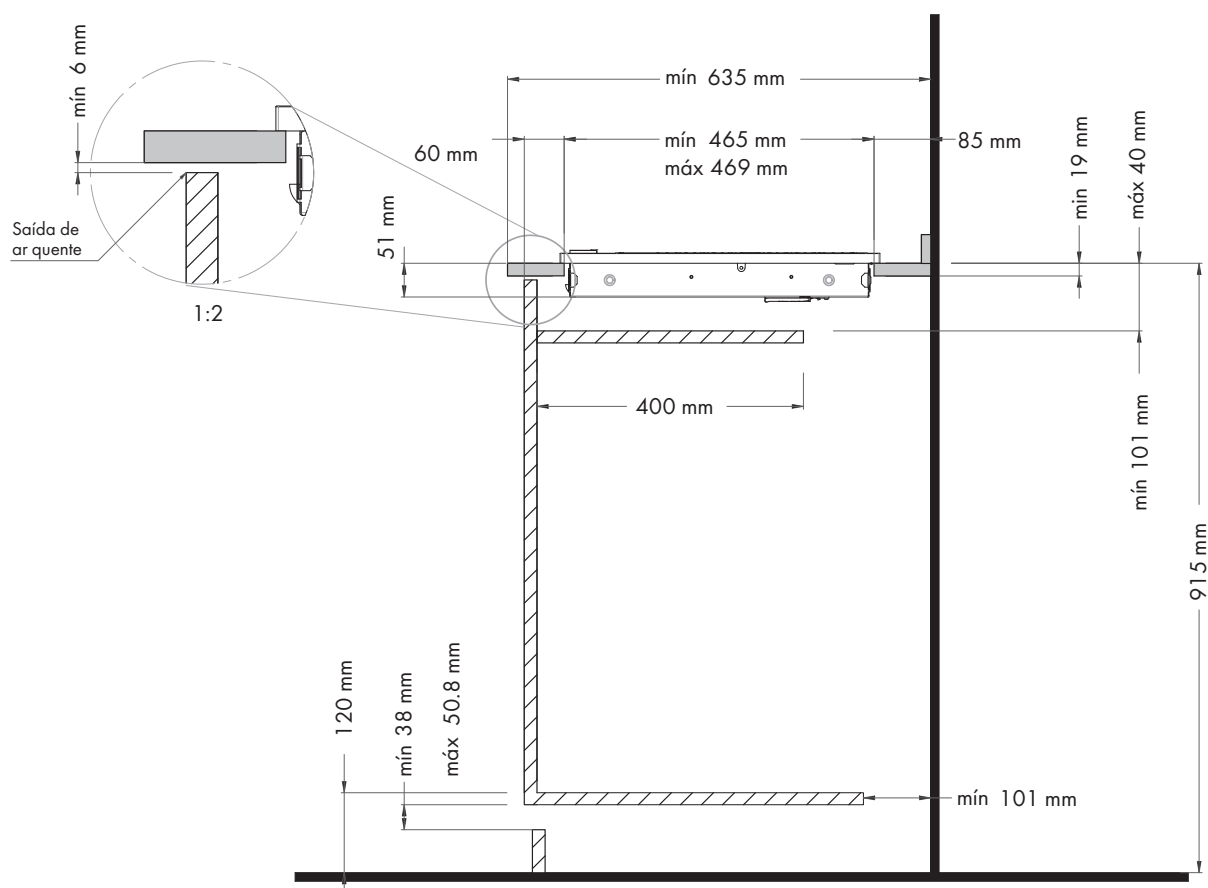
Sugestões de preparação importantes

1. Chanfre todas as extremidades expostas de laminado decorativo para impedir danos decorrentes da lascagem.
2. Arredonde os cantos dos recortes para garantir extremidades suaves e impedir a fissuração dos cantos. Recomenda-se um berbequim com 1/4" ou 3/8" de diâmetro para iniciar o corte em cada canto.
3. As extremidades grosseiras e cantos interiores que não tenham sido arredondados e os encaixes forçados podem contribuir para a fissuração do laminado da placa de cozinha.

FOLGAS VERTICAIS

* A abertura de ventilação serve para prolongar o comprimento total do recorte da placa de cozinha.

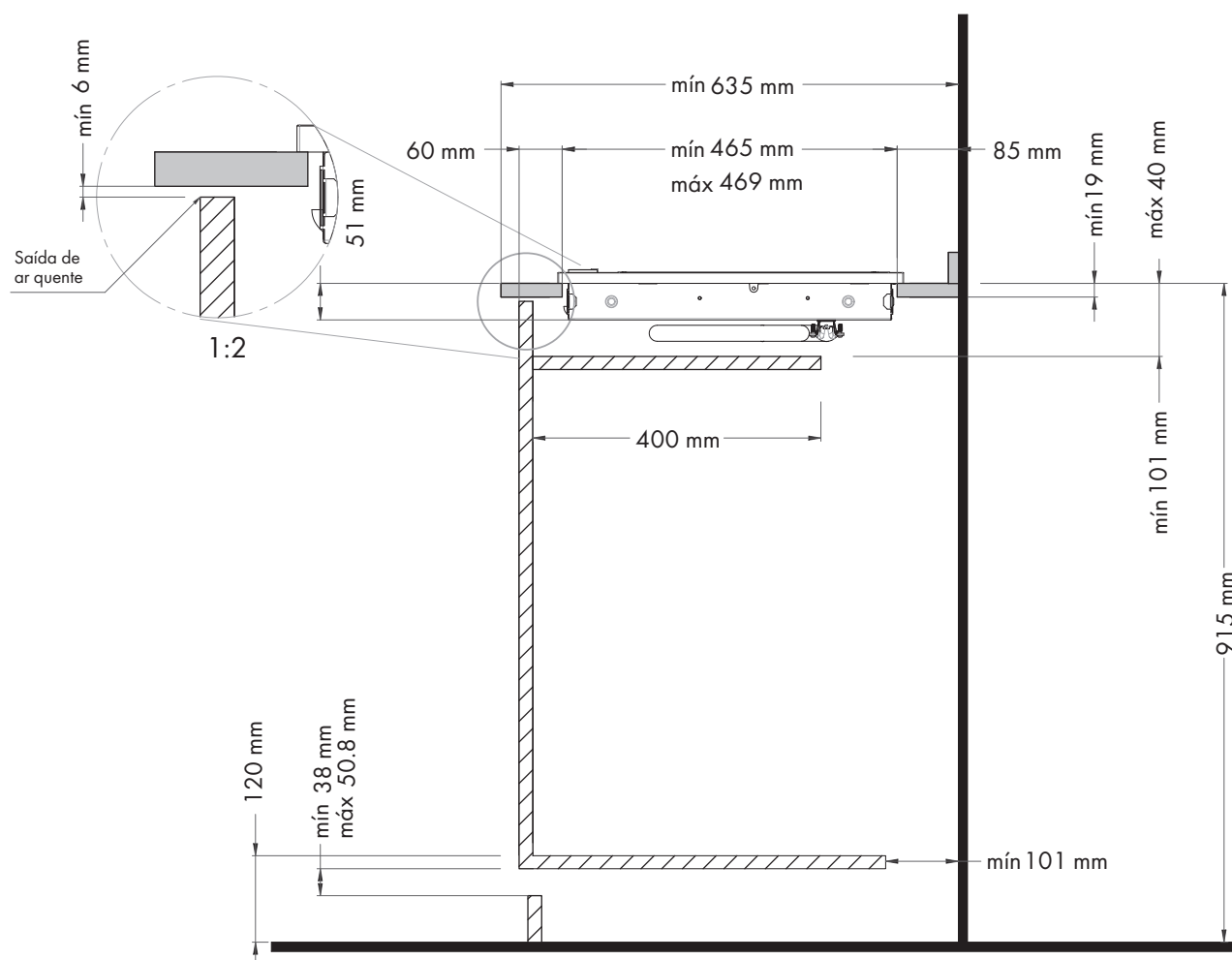
RECORTE DA PLACA DE COZINHA ENOVA DE 36" (90 CM)



FOLGAS VERTICAIS

* A abertura de ventilação serve para prolongar o comprimento total do recorte da placa de cozinha.

RECORTE DA PLACA DE COZINHA ENOVA DE 48" (120 CM)



⚠️ ATENÇÃO

Perigo de peso excessivo

Utilize uma ou mais pessoas para mover e instalar a placa de cozinha.

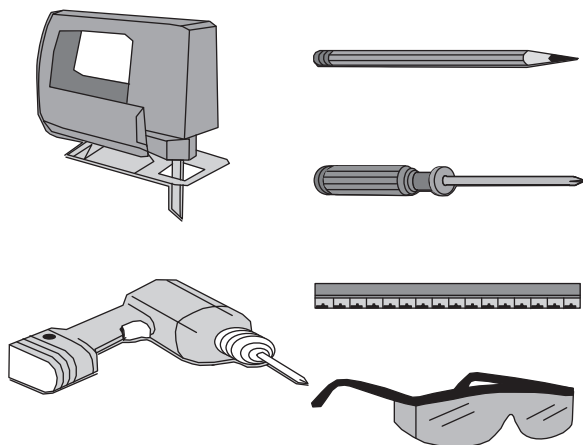
O incumprimento deste procedimento pode originar lesões nas costas ou outras.

Perigo de corte

Mantenha-se atento às extremidades pontiagudas. Utilize pontas em poliestireno ao transportar o produto. Não proceder com cautela pode ter como consequência lesões ou cortes menores.

- Para instruções específicas, consulte sempre o fabricante da placa de cozinha.
- Certifique-se de que a bancada é quadrada e está nivelada, e garanta que membros estruturais não interferem com os requisitos de espaço.
- Prepare o recorte de acordo com as instruções (consulte as dimensões do recorte).
- Certifique-se de que todas as coberturas da parede, bancada e armários à volta da placa de cozinha podem suportar calor (até 200° F / 93°C).

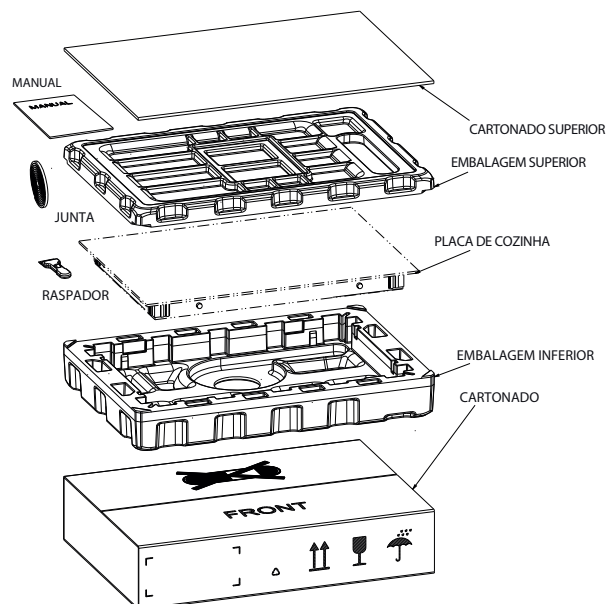
FERRAMENTAS QUE IRÁ NECESSITAR



PASSO 1

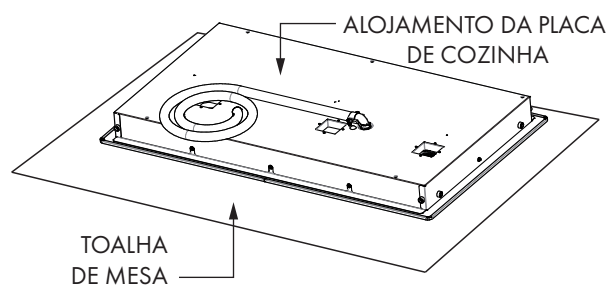
Retire os materiais de acondicionamento e a embalagem de literatura da placa de cozinha antes de dar início à instalação. Retire o manual de instalação do conjunto de literatura e leia-o atentamente antes de começar.

PARTES



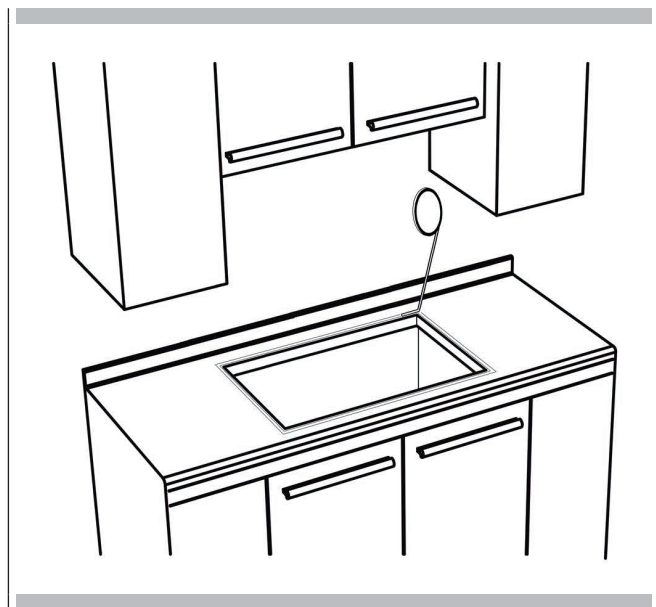
PASSO 2

Coloque uma toalha de banho ou de mesa na bancada. Pouse a placa de cozinha voltada para baixo na superfície protegida.

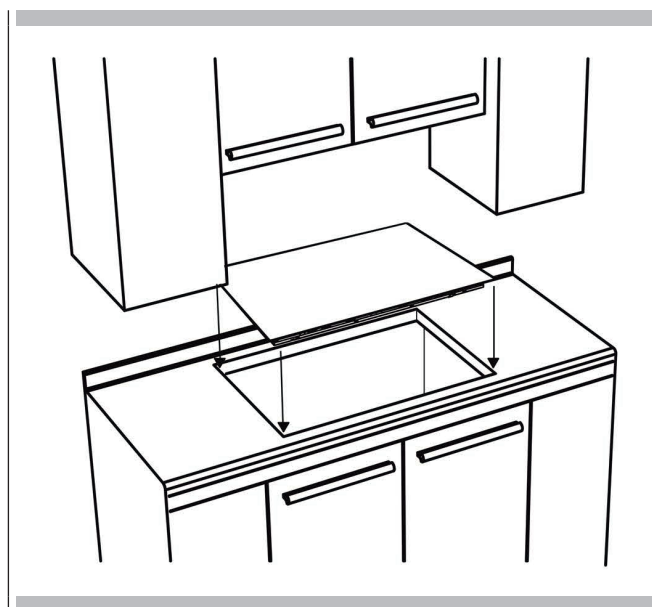


PASSO 3

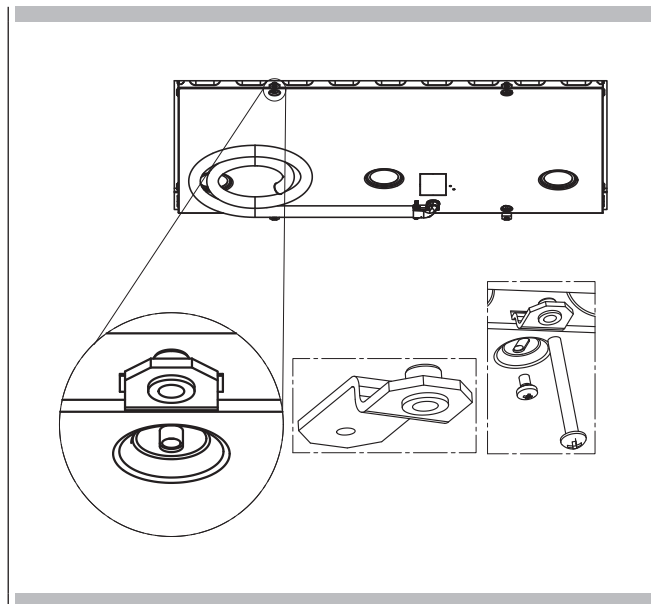
Utilize fita de espuma para selar a abertura do recorte. Aplique até à extremidade da abertura do recorte ao longo de todo o perímetro. Corte o excesso onde a fita acaba. Quando o fogão estiver instalado, apare a fita de espuma na dianteira do fogão, tendo o cuidado de não riscar a fachada dianteira exposta.

**PASSO 4**

Insira a placa de cozinha centrada com a abertura do recorte. Certifique-se de que a extremidade dianteira da bancada está paralela com a placa de cozinha. Efetue uma verificação final em como todas as folgas necessárias foram implementadas.

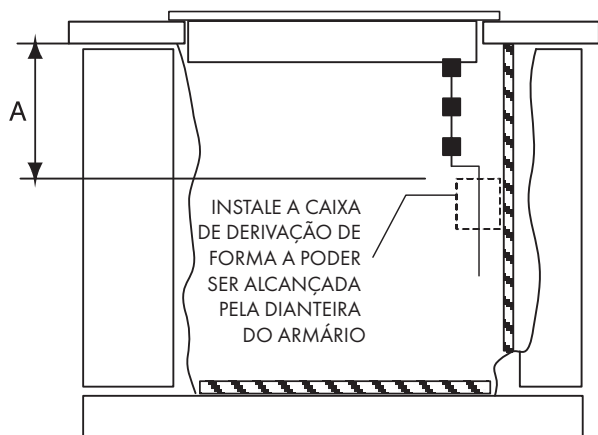
**PASSO 5**

São fornecidas quatro ou seis abraçadeiras para prender a placa de cozinha na bancada. Aperte os parafusos apenas o suficiente para segurar as abraçadeiras em posição quando a placa de cozinha é colocada no recorte. Aperte firmemente os parafusos.

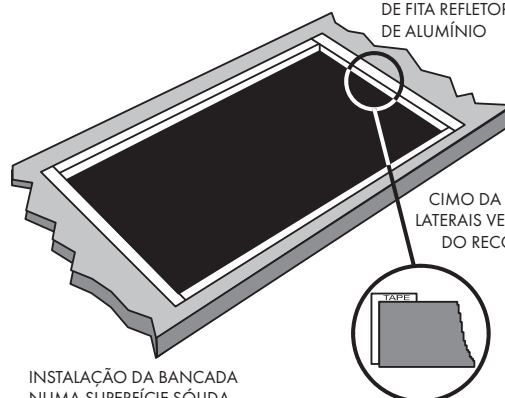


ABERTURA ELÉTRICA

A: 30,5 cm MÍN EM RELAÇÃO
À PARTE INFERIOR DA PLACA
DE COZINHA E DO ARMÁRIO
ADJACENTE (LADO DIREITO)



MOSTRA LOCALIZAÇÕES
DE FITA REFLETORA
DE ALUMÍNIO



INSTALAÇÃO DA BANCADA
NUMA SUPERFÍCIE SÓLIDA



ATENÇÃO

A CONDUTA ELÉTRICA TEM 3 PÉS DE COMPRIMENTO.
A caixa de derivação deve ficar num local onde permita
folga considerável na conduta, para fins de manutenção.



IMPORTANTE

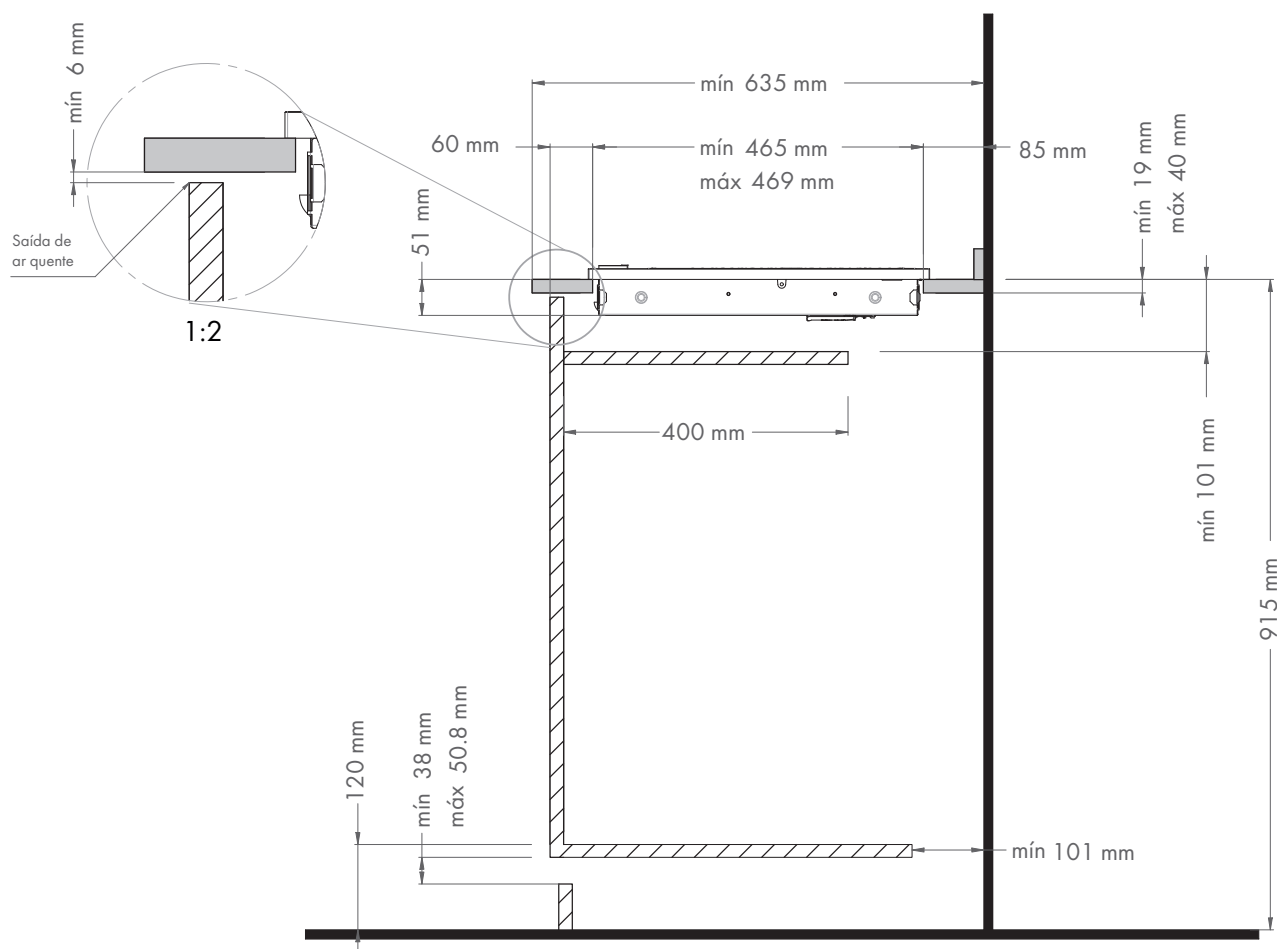
- Para a instalação dos materiais da superfície sólida Surel™ e Corian®, consulte o fabricante da superfície sólida. Aplique fita termorrefletora tal como fita de folha de alumínio Scotch® nº425 ou nº427 à volta do recorte de forma a dobrar no topo e nas laterais.
- Não enrole fita na parte inferior da placa de cozinha. Certifique-se de que a fita se estende para lá da flange mais exterior da placa de cozinha. Todos os cantos devem ficar cobertos com fita.

 ATENÇÃO

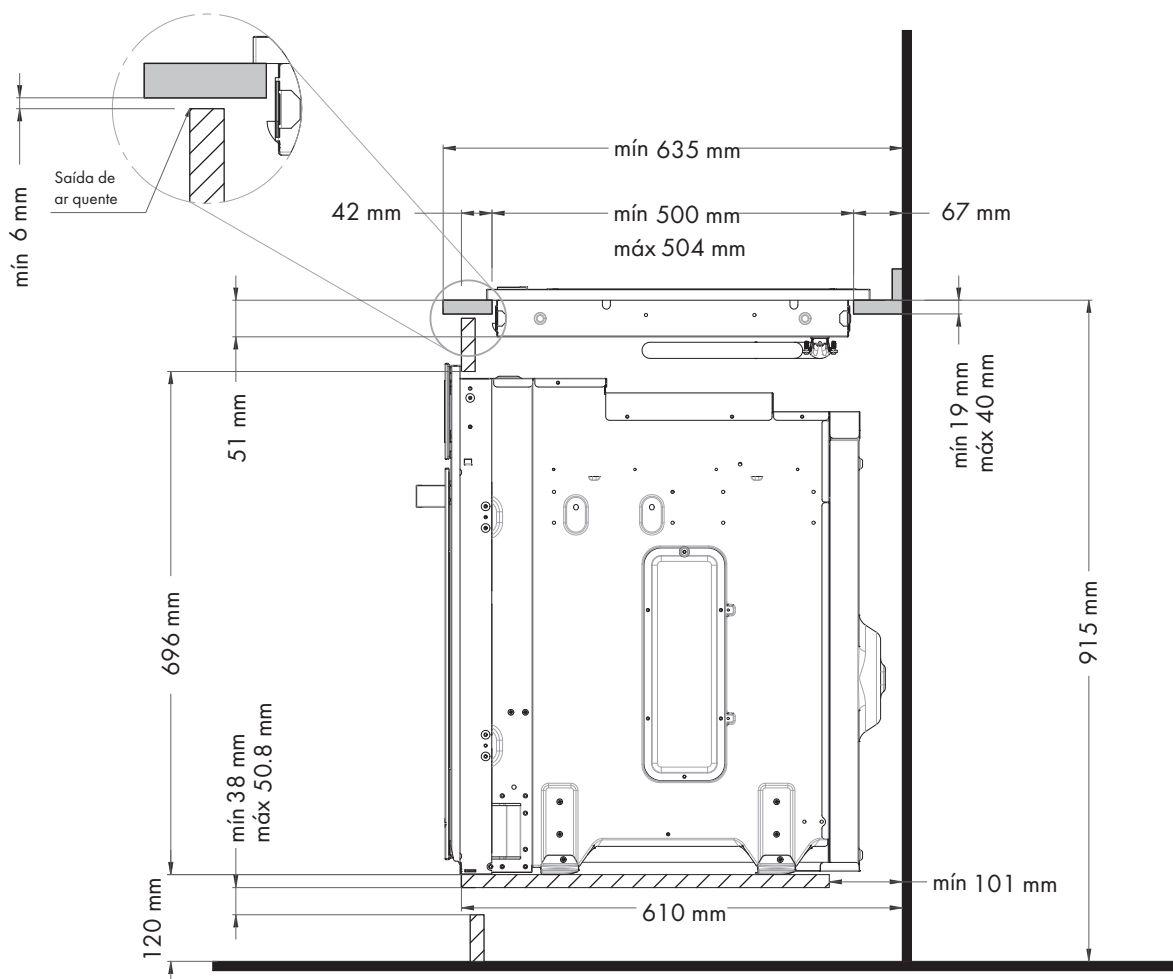
- Utilize as dimensões de abertura da bancada que são fornecidas com estas instruções.
- Verifique a base da placa de cozinha para uma etiqueta de instalação aprovada. Verifique os números de modelos de forno aprovados que podem ser instalados em conjunto com o seu número do modelo da placa de cozinha.

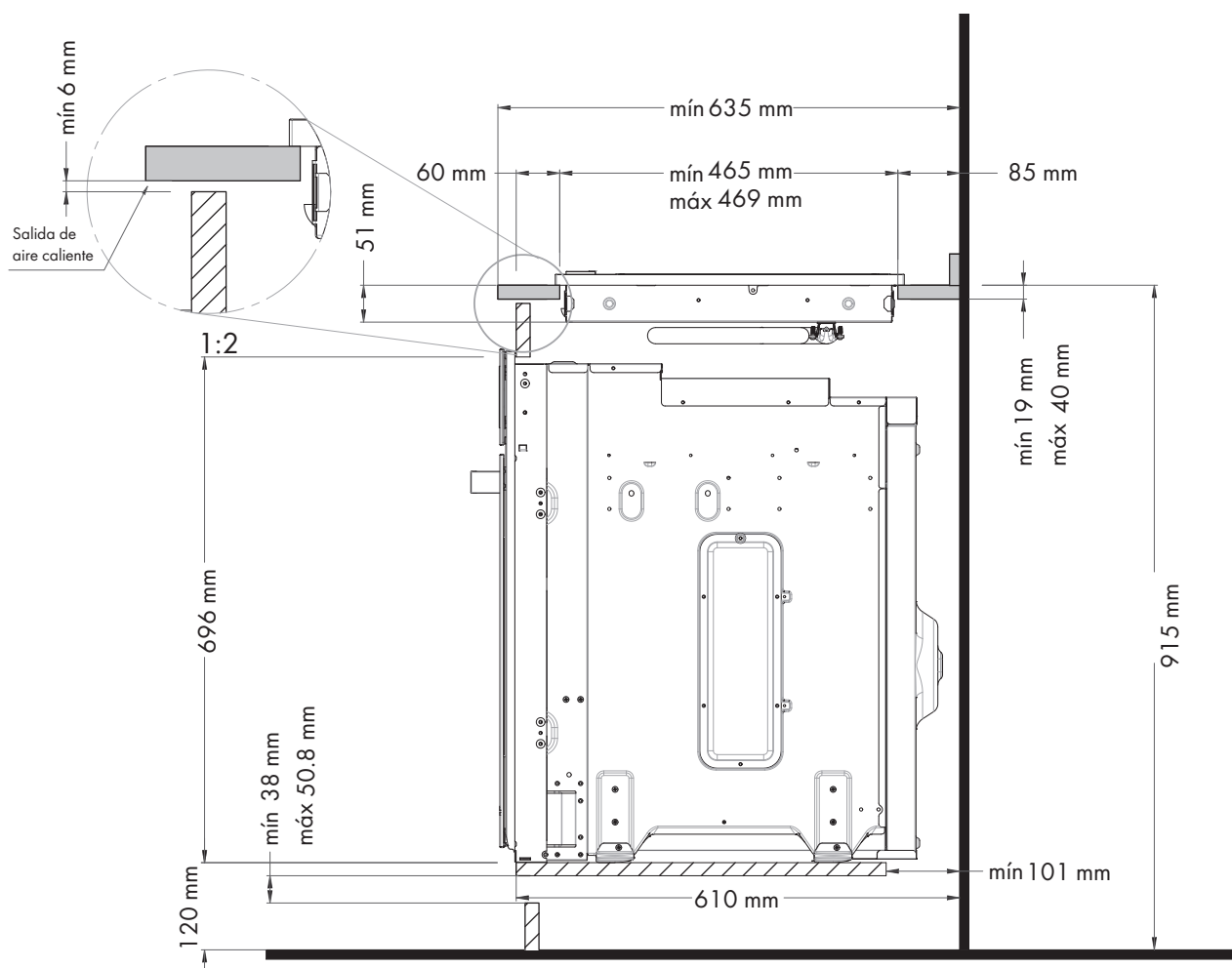
- A placa de cozinha pode ser instalada sobre um forno único.
- A placa de cozinha deve ficar centrada com o forno.
- Tanto a placa de cozinha como o forno têm de ser instalados de acordo com as respetivas instruções de instalação específicas.

* A abertura de ventilação serve para prolongar o comprimento total do recorte da placa de cozinha.



PLACA DE COZINHA ENOVA 36" (90 CM) + RECORTE DO FORNO 30" (75 CM)



PLACA DE COZINHA ENOVA 48" (120 CM) + RECORTE DO FORNO 30" (75 CM)

A ligação elétrica SÓ deve ser realizada por técnicos especializados. A proteção elétrica da ligação elétrica a montante do aparelho deve estar em conformidade com as normas em vigor.

⚠ Atenção

Certifique-se de que a tensão (V) e a frequência (Hz) indicadas na placa de identificação dentro dos aparelhos corresponde às disponíveis no local de instalação.

Quaisquer alterações que possam ser necessárias ao sistema elétrico com vista à instalação do exaustor só podem ser instaladas por pessoas competentes. Após a instalação, as peças isoladas e condutoras devem estar protegidas contra o contacto.

⚠ Atenção

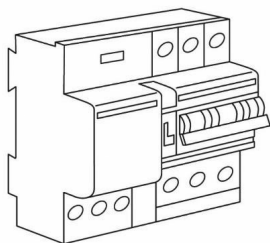
Se a ligação elétrica for efetuada de forma incorreta ou não em conformidade com as normas, as peças do aparelho podem danificar-se e a garantia não oferecerá cobertura.

⚠ Atenção

Desligue o aparelho da corrente antes da realização de qualquer tipo de intervenção (Fig. 1 - Fig. 2 capítulo ADVERTÊNCIAS).

Estes aparelhos devem ser ligados a um sistema de ligação à terra. O aparelho deve estar ligado à rede elétrica, interpondo um interruptor omnipolar que garanta o seccionamento de corrente, com uma distância de abertura do contacto que permita o seccionamento completo sob condições de sobretensão de categoria III, em conformidade com as regras de instalação (Fig. 1).

Fig. 1



A ligação à terra (cabo amarelo-verde) não deve ser interrompida em circunstância alguma.

O cabo de alimentação deve ser comprido o suficiente para ligar o aparelho embutido no armário à fonte de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído com vista a prevenir quaisquer riscos. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço de assistência técnica, ou por uma pessoa com qualificações semelhantes, com vista a prevenir quaisquer riscos.

⚠ Atenção

Não podemos ser considerados responsáveis por quaisquer acidentes resultantes de uma ligação incorreta ou que possa ser decorrentes de uma utilização do aparelho sem ligação à terra ou instalado com uma ligação à terra defeituosa.

A proteção contra peças sob tensão deve ser assegurada após a instalação.

A ligação à rede elétrica deve ser efetuada usando uma ficha com ligação à terra ou um dispositivo disjuntor do circuito omnipolar com uma abertura de contacto de pelo menos 3 mm.

O cabo de alimentação deve ser posicionado de forma a que não toque em peças sob tensão no fogão ou noutros equipamentos.

Utilize um cabo com uma secção cruzada do condutor adequado à alimentação de 7360 Watts para ligar o aparelho à rede elétrica.

Nota: o produto está equipado com uma função de limitação da potência que lhe permite definir um limiar de consumo máximo (kW). Esta definição deve ser feita quando o produto é ligado à rede elétrica ou quando a rede elétrica é novamente ligada (dentro de 2 minutos). Dimensione a proteção do sistema elétrico de acordo com o nível de limitação de potência selecionado. Para a sequência de definição da limitação de potência, consulte este manual, na secção de funcionamento.

Em nenhum momento o cabo deverá atingir uma temperatura de 50°C acima da temperatura ambiente.

O aparelho destina-se a estar permanentemente ligado à rede elétrica.

⚠ Atenção

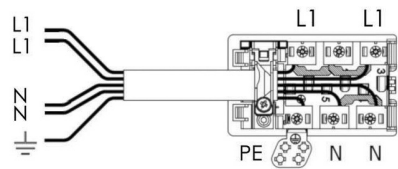
Cumpra o seguinte esquema elétrico (Fig. 2):

Fig. 2

MONOFÁSICA

mí. 5x2.5 mm²

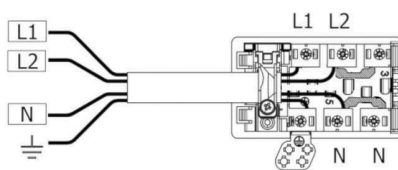
Disjuntor de circuito 2x25
220x240V
1+1+N+N+GND



BIFÁSICA

mí. 4x4 mm²

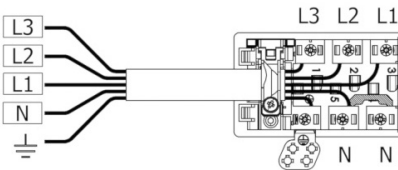
Disjuntor de circuito 2x32
380x415V
3+N+GDN



TRIFÁSICA

mí. 5x1.5 mm²

Disjuntor de circuito 3x16
380x415V
3+N+GDN



TIPO DE CABO:

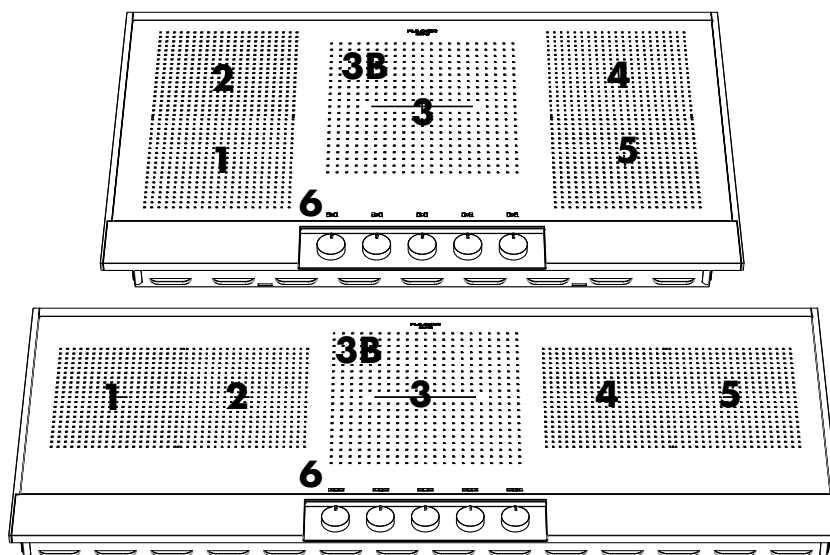
- H05VV-F
- H05V2V2-F
- H05RN-F
- H05RR-F
- (OU CATEGORIAS SUPERIORES)

Cor	Ligação		
	MONOFÁSICA 3x4 mm ²	BIFÁSICA 4x1,5 mm ²	TRIFÁSICA 5x1,5 mm ²
PRETO	L1	L1	L1
CASTANHO	L1	L2	L3
AZUL(CINZENTO)	N	N	L2
AZUL	N	N	N
AMARELO/VERDE	LIGAÇÃO À TERRA		
	LIGAÇÃO EM PONTE		

DESCRIÇÃO DO FOGÃO DE INDUÇÃO DE EXTRATOR

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Fig. 3



Parâmetros	Valor
Tensão de ligação multifásica	380 – 415V 2N / 3N
Tensão de ligação monofásica	220 – 240V
Frequência	50Hz / 60Hz
Potência consumida máx	11,04kW
Dimensões (largura x profundidade x altura)	90cm. 912 x 530 x 15mm 120cm. 1198 x 480 x 15mm
Peso líquido (apenas fogão)	90cm. 25 kg / 120cm. 30 kg
Peso bruto (completo com embalagem)	90cm. 25 kg / 120cm. 30 kg
Fogão	
Material da superfície	Vitrocerâmica
Nível de potência	u, U, 1÷9, P
Dimensões da zona de cozinha	OCTA 210 x 190mm
Nível mín-máx (booster) potência zona de cozinha	700W-2100W (3000W)
Consumo de corrente do fogão (dimensões da panela)	
Zona de cozinha (1)	187,3 Wh/Kg
Zona de cozinha (2)	187,3 Wh/Kg
Zona de cozinha (3)	187,3 Wh/Kg
Zona de cozinha (3B)	187,3 Wh/Kg
Zona de cozinha (4)	187,3 Wh/Kg
Zona de cozinha (5)	187,3 Wh/Kg
Total (em média)	187,3 Wh/Kg

INHOUDSOPGAVE	PAGINA
1 - Bijzondere waarschuwingen	2
Voor het begin van de installatie	2
2 - Productafmetingen en uitsparingsvereisten	3
Belangrijke voorbereidende aanwijzingen	5
3 - Installatie van de kookplaat	7
4 - Installatie van de kookplaat boven een enkele oven	10
5 - Elektrische aansluitingen	13
6 - Werking	15
Technische kenmerken	15

BELANGRIJK: Bewaar deze instructies voor gebruik door de lokale elektrische inspecteur.

INSTALLATEUR: Laat deze handleiding bij de eigenaar achter voor toekomstig gebruik.

EIGENAAR: Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Let op de symbolen die in deze handleiding worden gebruikt:



GEVAAR

U kunt worden gedood of ernstig gewond raken als u de instructies niet ONMIDDELIJK opvolgt.



WAARSCHUWING

Dit is het veiligheidssymbool. Dit symbool waarschuwt voor mogelijke gevaren die letsel of de dood kunnen veroorzaken.

U kunt worden gedood of ernstig gewond raken als u deze instructies niet opvolgt.



WAARSCHUWING

Als de aanwijzingen in deze handleiding niet exact worden opgevolgd, kan dit leiden tot brand of een explosie met persoonlijk letsel of dood tot gevolg.

Bewaar of gebruik geen benzine of andere ontvlambare dampen of vloeistoffen in de nabijheid van dit of enig ander toestel.



BELANGRIJKE INSTRUCTIE

Lees alle instructies voordat u dit apparaat in gebruik neemt.



Een correcte installatie is uw verantwoordelijkheid.
Laat de kookplaat installeren door een erkend technicus.



BELANGRIJK

- Volg alle geldende voorschriften en bepalingen.
- Noteer voor de installatie het model- en serienummer. Beide nummers staan vermeld op het typeplaatje aan de onderzijde van de kookplaat.

Voor het begin van de installatie



WAARSCHUWING

Het is de verantwoordelijkheid van de klant om contact op te nemen met een erkende elektricien om te verzekeren dat de elektrische installatie geschikt is en voldoet aan de nationale elektrische voorschriften: ANSI/NFPA 70 - laatste editie**, of CSA-norm C22.1-94, Canadese elektriciteitscode, deel Nr. 0-M91 - laatste editie***, evenals aan alle lokale voorschriften en bepalingen.

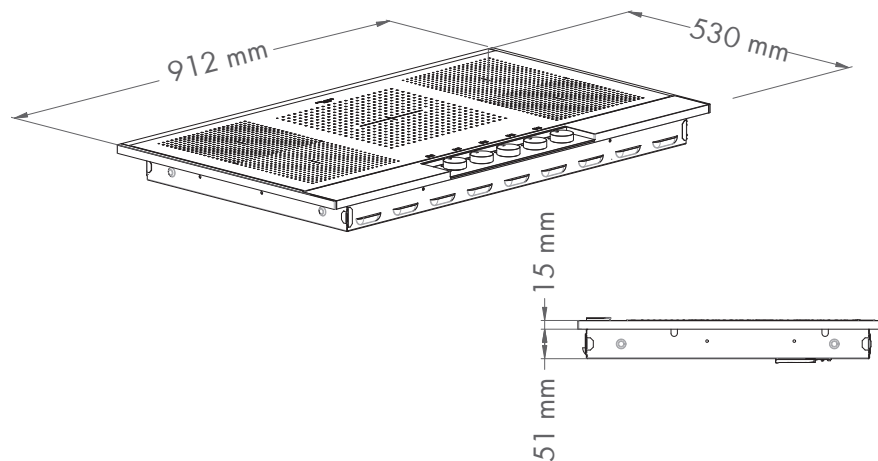
Kopieën van de genoemde normen zijn verkrijgbaar bij:

** National Fire Protection Association One Batterymarch Park
Quincy, Massachusetts 02269

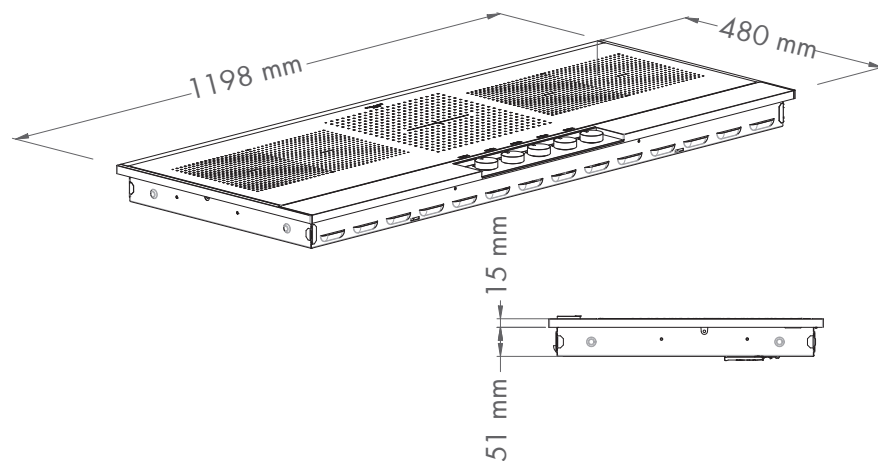
*** CSA International 8501 East Pleasant Valley Rd. Cleveland,
OH 44131-5575

Om het risico op brandwonden te vermijden door oververhitte kookzones te reiken, wordt afgeraden om kastopslagruimte direct boven de kookzones te voorzien. Indien kastopslag boven de kookplaat onvermijdelijk is, kan het risico worden verminderd door een afzuigkap te installeren die horizontaal ten minste 5" (12,7 cm) voorbij de buitenrand van de kast uitsteekt.

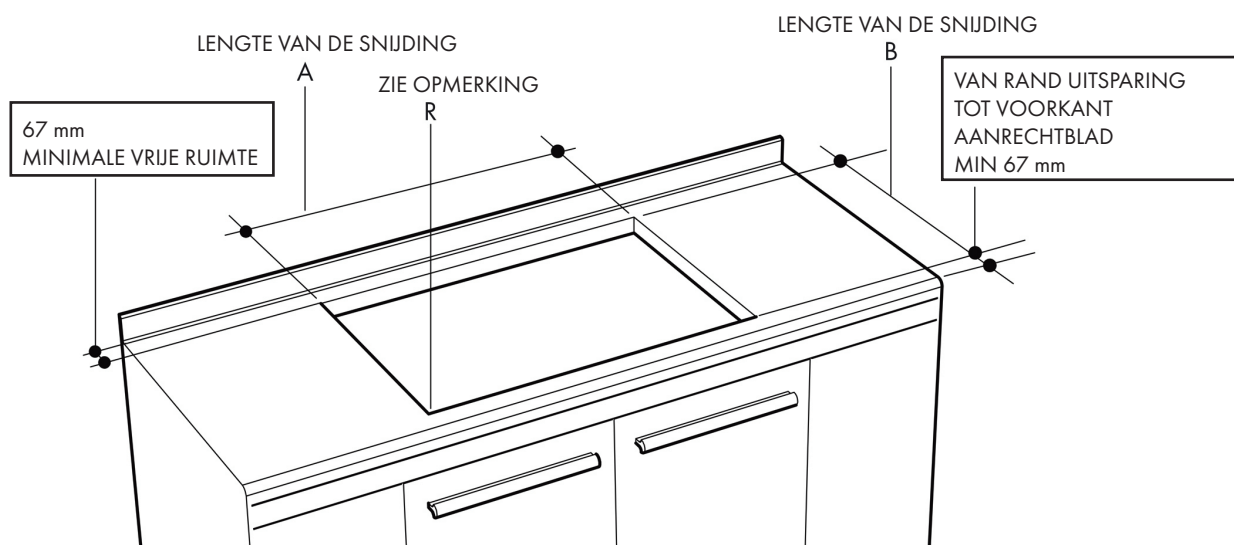
36" (90 CM)



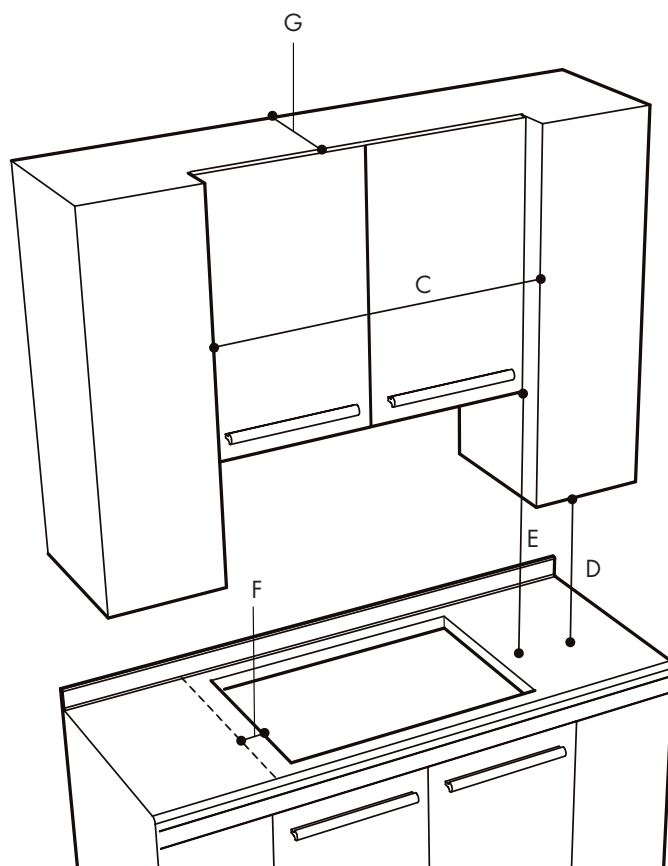
48" (120 CM)



UITSPARINGSAFMETINGEN



UITSPARINGSVEREISTEN



BEKLEDING VAN WAND, KASTEN EN WERKBLAD MOET BESTAND ZIJN TEGEN WARMTE TOT 93 °C (200 °F)

Uitsparingbreedte	A	B	C
914 mm	MIN 840 mm MAX 844 mm	MIN 500 mm MAX 504 mm	914 mm
1219 mm	MIN 1174 mm MAX 1176 mm	MIN 465 mm MAX 469 mm	1219 mm

Uitsparingbreedte	D	E	F	G
914 mm	min 45,7 cm Afstand van het werkblad tot de dichtstbijzijnde kast aan weerszijden van het toestel	min 76,2 cm (zie opmerking*) Vrije ruimte tussen het werkblad en een niet-beschermd bovenliggend oppervlak	min 5 cm Vrije ruimte tussen uitsparing en zijwand links en rechts van het toestel	33 cm Diepte van niet-beschermd bovenkasten
1219 mm				



BELANGRIJK

Onder de kookplaat moet een tussenschot worden aangebracht, zoals aangegeven

OPMERKING: Minimaal 61 cm afstand is vereist indien de onderzijde van houten of metalen kasten beschermd is met ten minste 0,6 cm vlamvertragend plaatmateriaal, bekleed met minimaal 0,04 cm roestvrij staal, 0,06 cm aluminium of 0,05 cm koper. tussen het kookoppervlak en de onderzijde van een niet-beschermd houten of metalen kast moet een minimale afstand van 76,2 cm worden aangehouden.

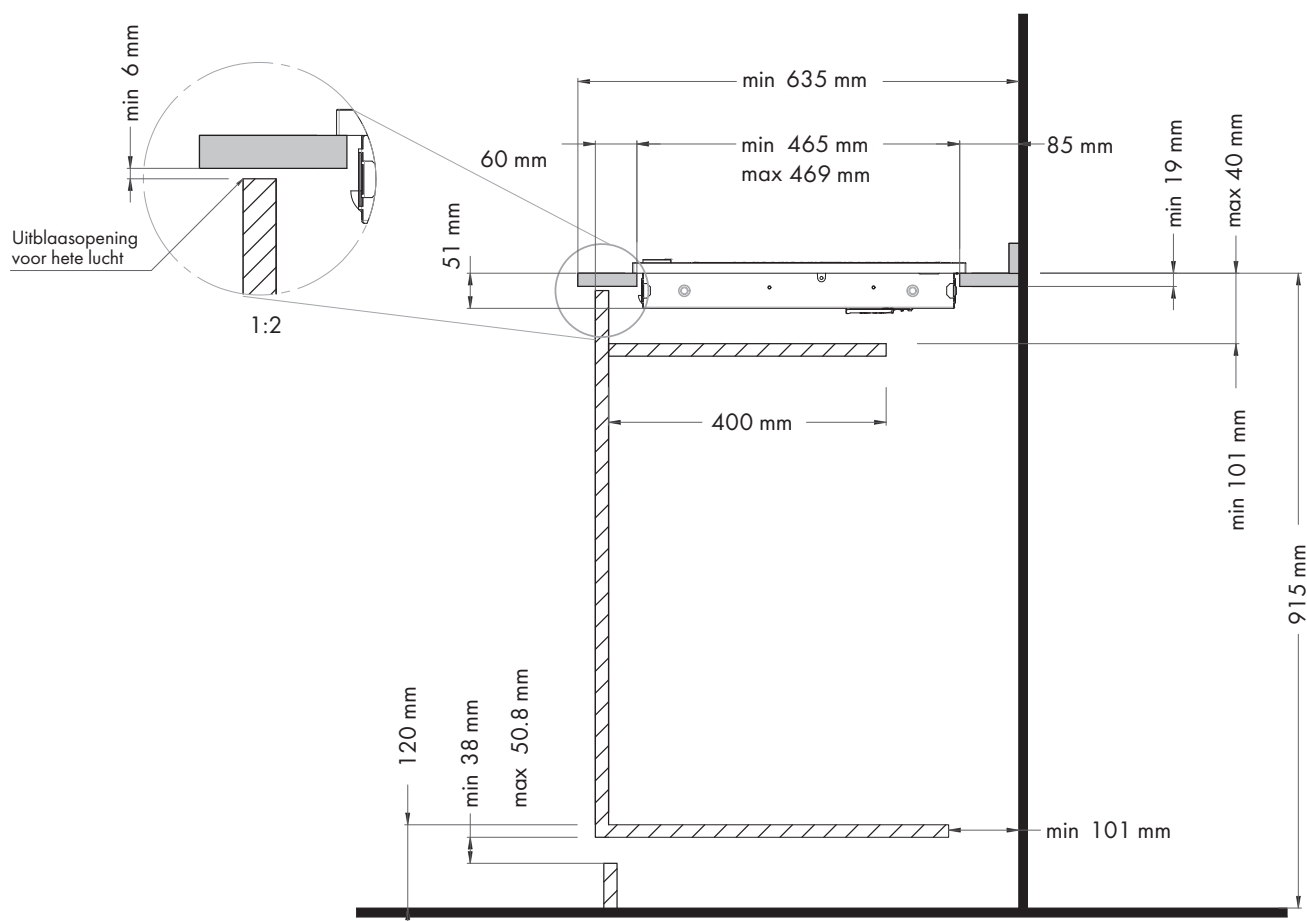
Belangrijke voorbereidende aanwijzingen

1. Faseer alle blootliggende randen van het decoratieve laminaat af om afsplintering te voorkomen.
2. Rond de hoeken van de uitsparing af en vijl ze glad om scheurvorming te vermijden. Gebruik een boor van 1/4" of 3/8" diameter om elke hoek te beginnen.
3. Oneffen randen, scherpe binnenhoeken of geforceerde verbindingen kunnen leiden tot scheuren in het werkbladlaminaat.

VERTICALE AFSTANDEN

De ventilatieopening moet zich over de volledige lengte van de uitsparing van de kookplaat uitstrekken.

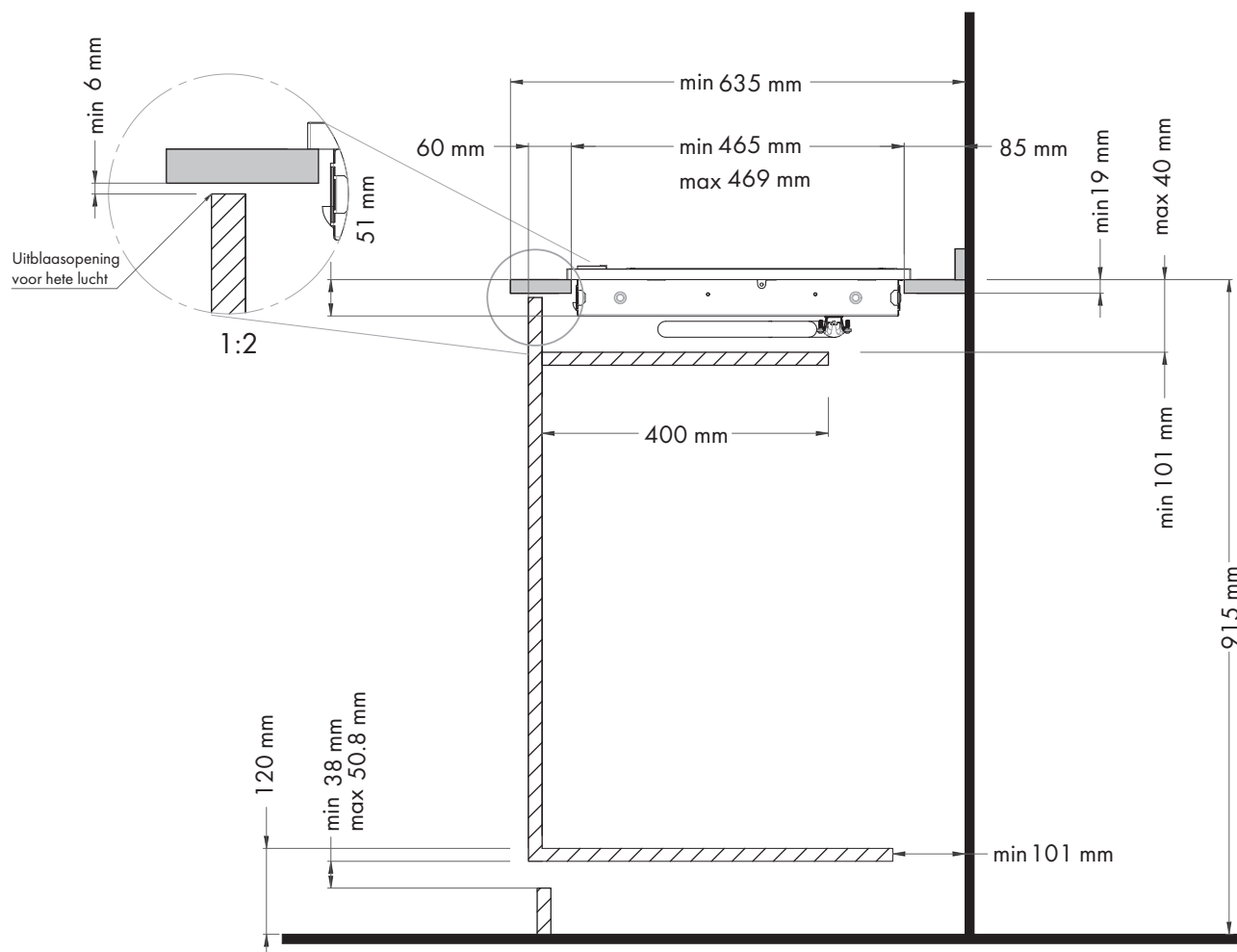
36" (90 CM) ENOVA-KOOKPLAAT UITSPARING



VERTICALE AFSTANDEN

De ventilatieopening moet zich over de volledige lengte van de uitsparing van de kookplaat uitstrekken.

48" (120 CM) ENOVA-KOOKPLAAT UITSPARING





WAARSCHUWING

Gevaar voor overmatig gewicht

Gebruik twee of meer personen om de kookplaat te verplaatsen en te installeren.

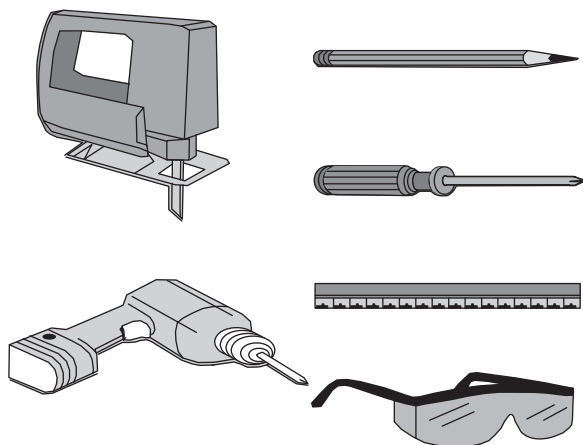
Als u dit niet doet, kan dit leiden tot rugletsel of ander letsel.

Snijgevaar

Pas op voor scherpe randen. Gebruik de piepschuimteinden bij het dragen van het product. Als u niet voorzichtig bent, kunt u lichte verwondingen of snijwonden oplopen.

- Raadpleeg altijd de fabrikant van het werkblad voor specifieke aanwijzingen.
- Controleer of het werkblad haaks en waterpas is en of er geen constructiedelen in de ruimte voor de kookplaat steken.
- Maak de uitsparing volgens de instructies (zie uitsparing-safmetingen).
- Zorg dat de wandbekleding, het werkblad en de kasten rondom de kookplaat bestand zijn tegen hitte (tot 200 °F / 93 °C).

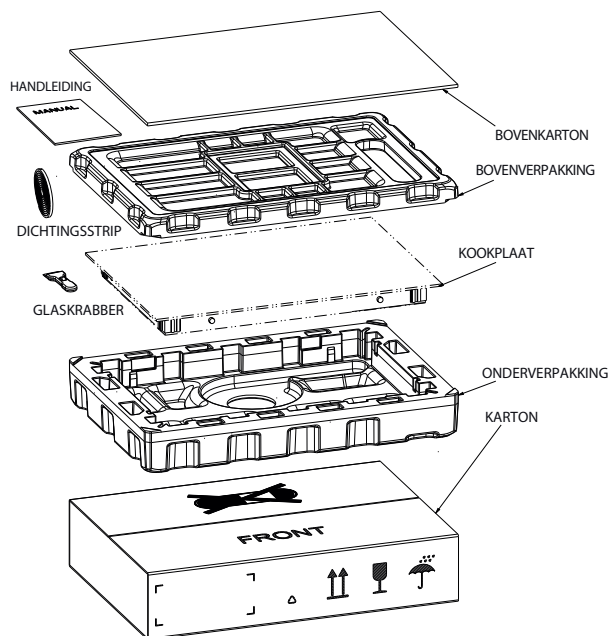
BENODIGD GEREEDSCHAP



STAP 1

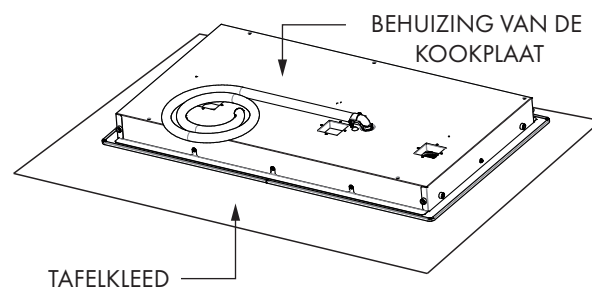
Verwijder het verpakkingsmateriaal en de documentatie uit de verpakking van de kookplaat voordat u met de installatie begint. Haal de installatiehandleiding uit de documentatie en lees deze zorgvuldig door voordat u begint.

ONDERDELEN



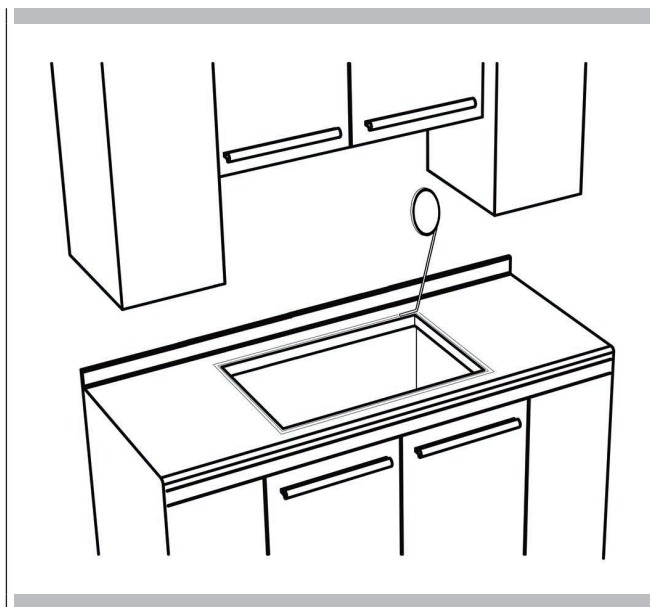
STAP 2

Leg een handdoek of tafelkleed op het werkblad. Plaats de kookplaat omgekeerd op het beschermde oppervlak.

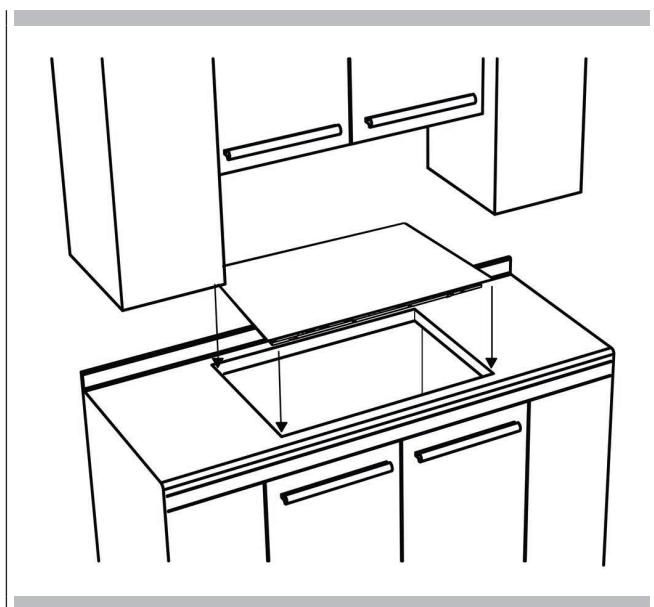


STAP 3

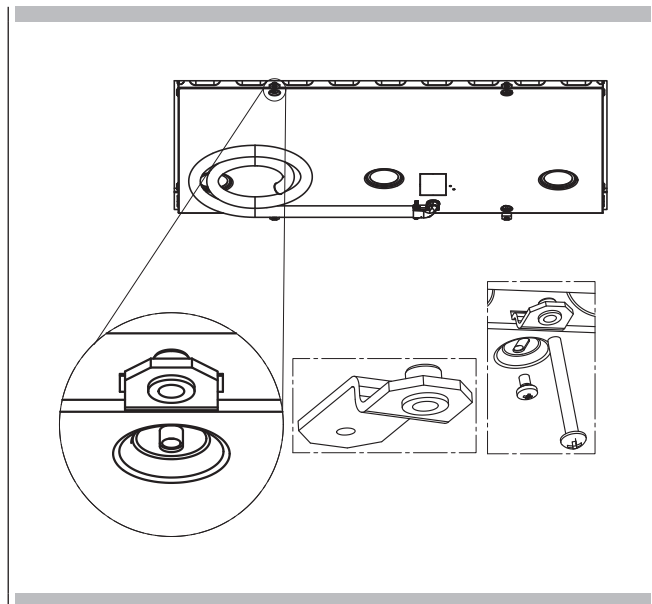
Gebruik schuimtape om de uitsparing af te dichten. Breng de tape aan langs de volledige rand van de uitsparing. Snijd het overtollige tape af waar de uiteinden samenkomen. Wanneer de kookplaat is geplaatst, snijd de schuimtape aan de voorzijde van de kookplaat bij en zorg dat u de zichtbare voorkant niet bekrast.

**STAP 4**

Plaats de kookplaat in het midden van de uitsparing. Zorg dat de voorrand van het werkblad evenwijdig is aan de kookplaat. Controleer ten slotte of aan alle vereiste afstanden is voldaan.

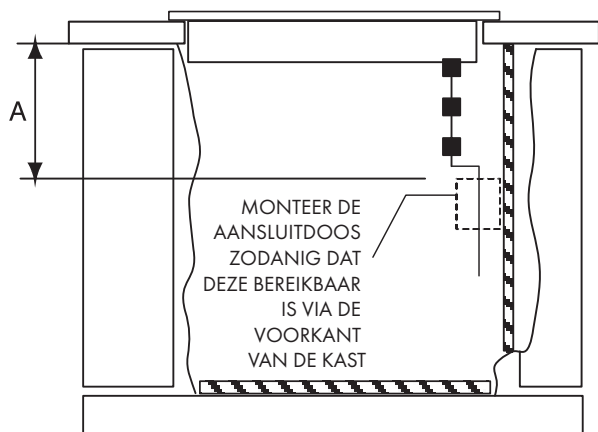
**STAP 5**

Er worden vier of zes klembeugels meegeleverd om de kookplaat aan het werkblad te bevestigen. Draai de schroeven eerst licht aan om de beugels op hun plaats te houden wanneer de kookplaat in de uitsparing wordt geplaatst. Draai de schroeven vervolgens stevig vast.

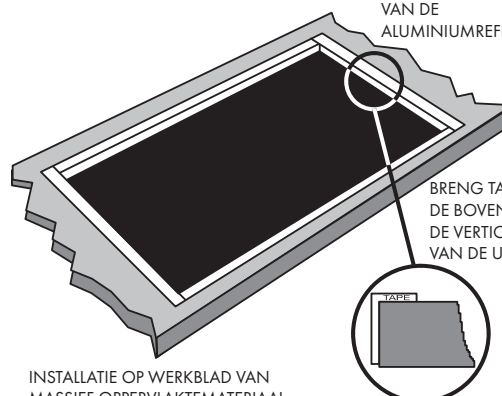


ELEKTRISCHE AANSLUITING

A: MIN. 30,5 CM VANAF DE ONDERZIJDE VAN HET WERKBLAD EN DE AANGRENZENDE KAST (RECHTERZIJDE)



TOONT DE POSITIES VAN DE ALUMINIUMREFLECTIETAPE



BRENG TAPE AAN OP DE BOVENKANT EN DE VERTICALE ZIJDEN VAN DE UITSPARING

INSTALLATIE OP WERKBLAD VAN MASSIEF OPPERVLAKTEMATERIAAL



WAARSCHUWING

DE ELEKTRISCHE LEIDING HEEFT EEN LENGTE VAN 3 FEET. De aansluitdoos moet zodanig worden geplaatst dat er voldoende speling overblijft in de leiding voor onderhoudswerkzaamheden.



BELANGRIJK

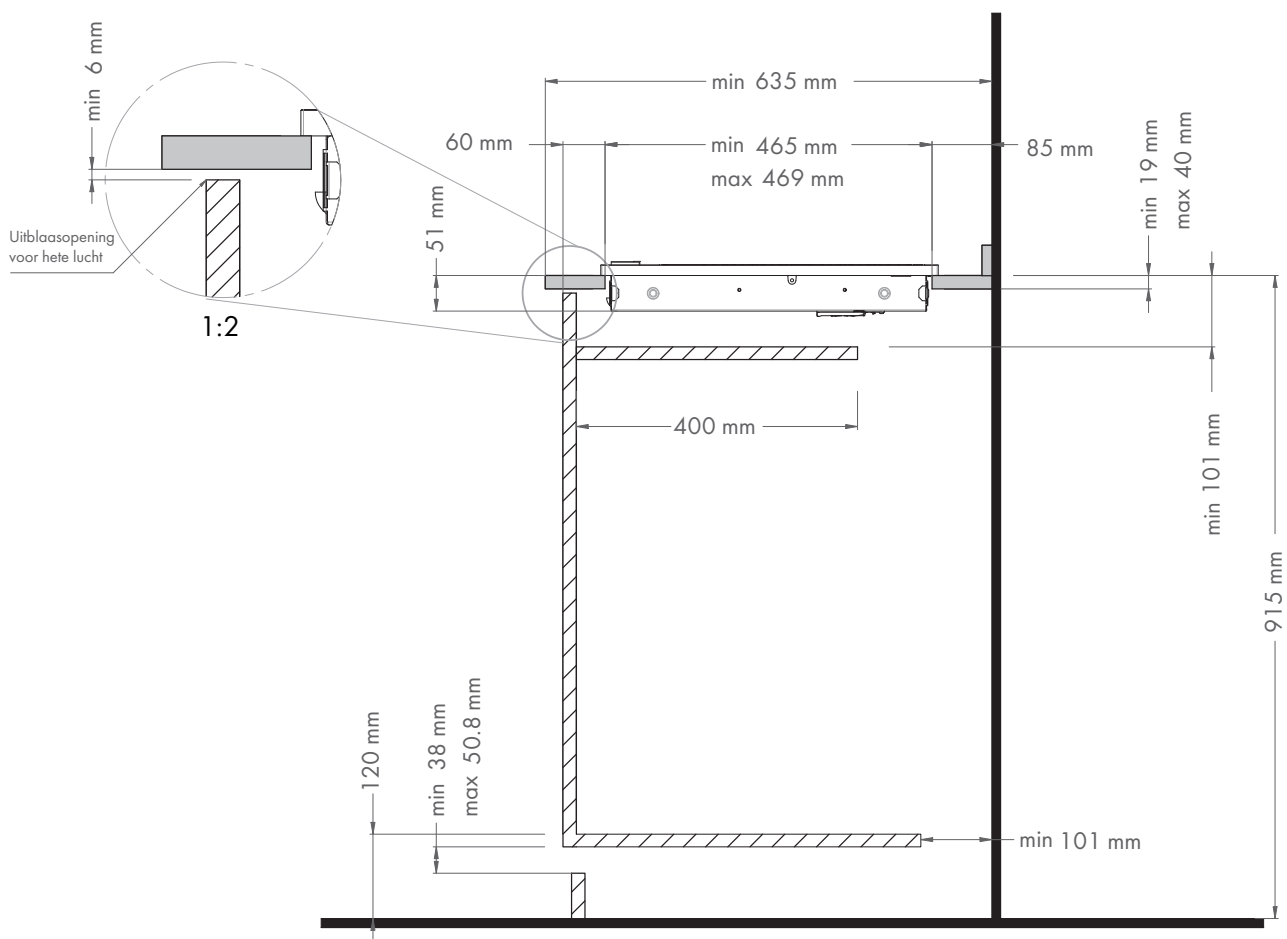
- Bij installatie op werkbladen van massief oppervlaktemateriaal zoals Surel™ of Corian®, raadpleeg de fabrikant van het oppervlaktemateriaal. Breng hittewerende tape aan, zoals Scotch® aluminiumfolietape #425 of #427, rondom de uitsparing, zodat deze over de bovenkant en zijanten is gevouwen.
- Wikkel de tape niet onder de kookplaat. Zorg ervoor dat de tape buiten de uiterste flens van de kookplaat uitsteekt. Alle hoeken moeten met tape bedekt zijn.

4 - Installatie van de kookplaat boven een enkele oven

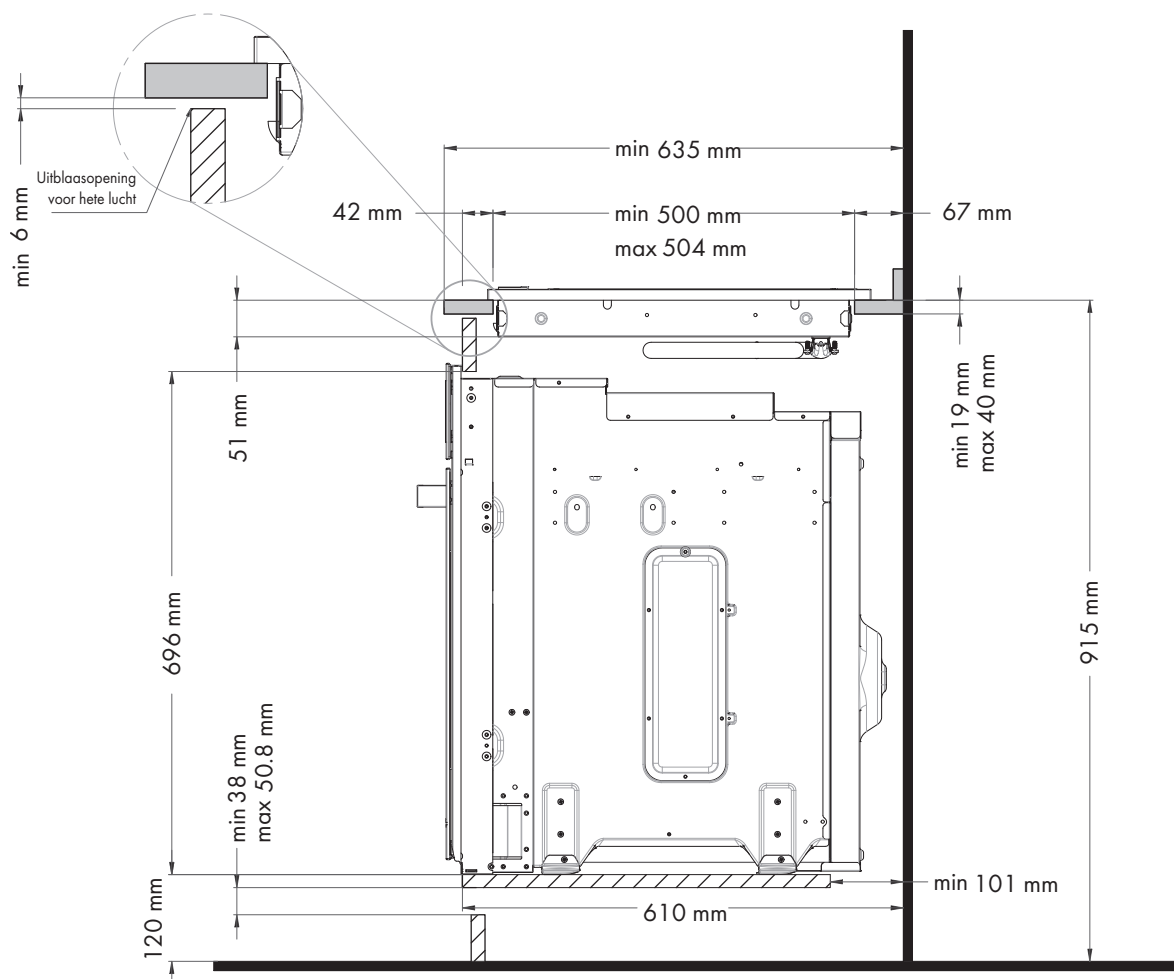


- De kookplaat kan boven een enkele oven worden geïnstalleerd.
- De kookplaat moet gecentreerd boven de oven worden geplaatst.
- Zowel de kookplaat als de oven moeten worden geïnstalleerd volgens hun respectieve installatiehandleiding.

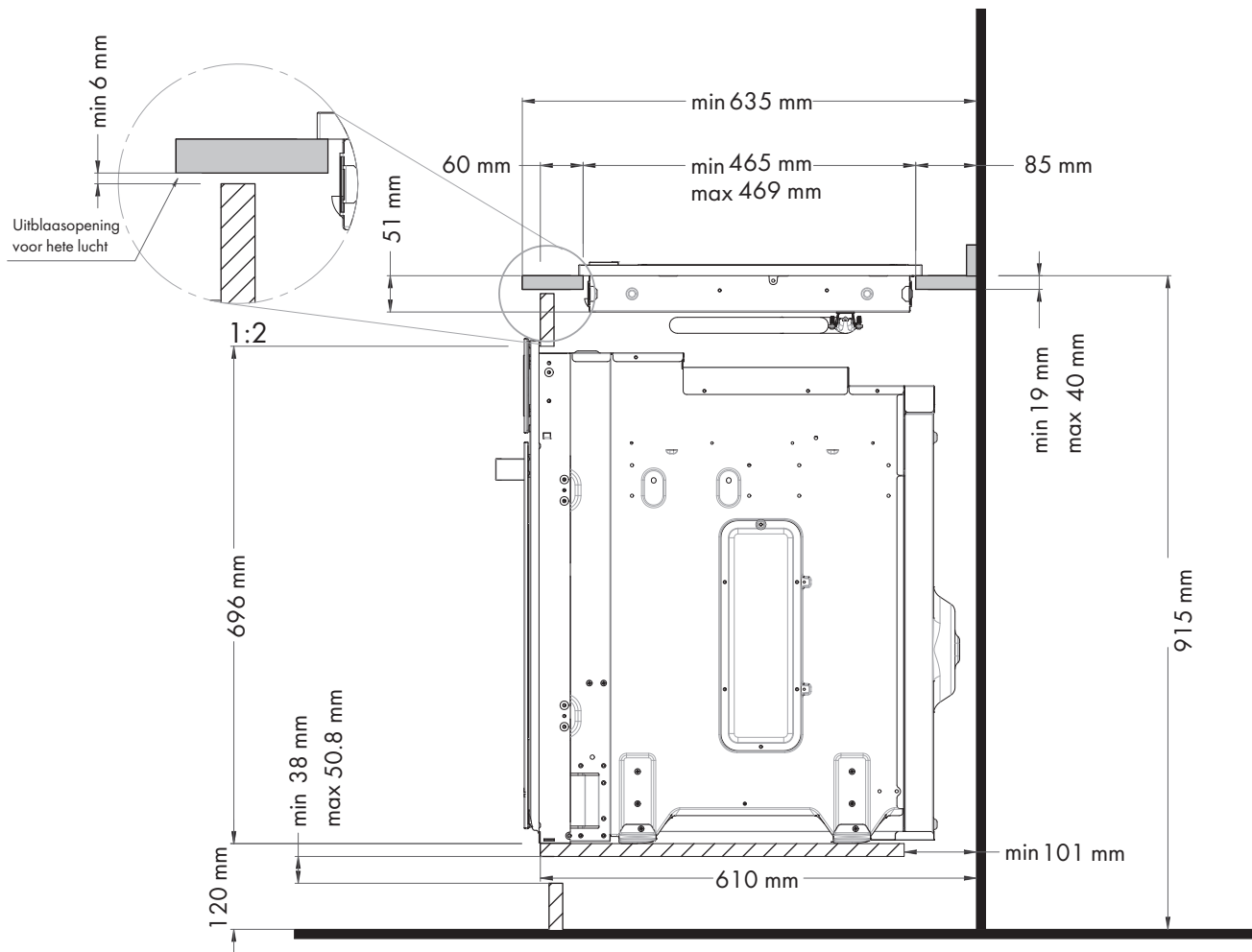
De ventilatieopening moet zich over de volledige lengte van de uitsparing van de kookplaat uitstrekken.



36" (90 CM) ENOVA-KOOKPLAAT + 30" (75 CM) OVEN UITSPARING



48" (120 CM) ENOVA-KOOKPLAAT + 30" (75 CM) OVEN UITSPARING



De elektrische aansluiting mag ALLEEN worden uitgevoerd door gespecialiseerd personeel. De elektrische beveiliging van de aansluiting voor het toestel moet voldoen aan de geldende normen.

Let op

Zorg dat de spanning (V) en frequentie (Hz) die op het typeplaatje in het toestel staan vermeld overeenkomen met de waarden op de plaats van installatie.

Eventuele aanpassingen aan de elektrische installatie die nodig zijn voor de montage van de kookplaat, mogen uitsluitend worden uitgevoerd door vakbekwame personen. Na installatie moeten alle geïsoleerde en stroomvoerende delen tegen aanraking zijn beschermd.

Let op

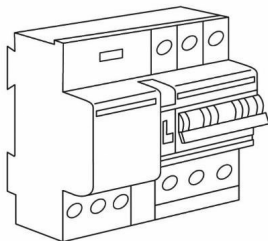
Als de elektrische aansluiting verkeerd of niet volgens de normen wordt uitgevoerd, kunnen onderdelen van het toestel beschadigd raken. In dat geval vervalt de garantie.

Let op

Schakel het toestel los van het elektriciteitsnet voordat u werkzaamheden uitvoert (Afb. 1 - Afb. 2 hoofdstuk WAARSCHUWINGEN).

Deze toestellen moeten op een geaard systeem worden aangesloten. Het toestel moet op het elektriciteitsnet worden aangesloten via een meerpolige schakelaar die volledige netafkoppeling mogelijk maakt, met een contactopeningsafstand die volledige scheiding waarborgt overeenkomstig overspanningscategorie III volgens de installatievoorschriften (Afb. 1).

Afb. 1



De aardaansluiting (geel-groene kabel) mag onder geen beding worden onderbroken.

De voedingskabel moet lang genoeg zijn om het in de kast ingebouwde toestel op het lichtnet aan te sluiten. Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen om elk risico te vermijden.

Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant of zijn technische klantenservice of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon worden vervangen om risico's te voorkomen.

Let op

Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor ongevallen die het gevolg zijn van een onjuiste aansluiting of die het gevolg kunnen zijn van het gebruik van een apparaat dat niet is geaard of dat is voorzien van een defecte aardverbinding.

Na installatie moet bescherming tegen aanraking van onder spanning staande delen zijn gewaarborgd.

De aansluiting op het elektriciteitsnet moet gebeuren met een geaarde stekker of een meerpoleig scheidingsapparaat met een contactopening van minimaal 3 mm.

De voedingskabel moet zo worden geplaatst dat deze geen contact maakt met hete delen van de kookplaat of andere componenten.

Gebruik voor de aansluiting een voedingskabel met een geleiderdoorsnede die geschikt is voor een vermogen tot 7360 W.

Opmerking: het product is uitgerust met een vermogensbeperkingsfunctie, waarmee een maximale vermogensopname (kW) kan worden ingesteld. Deze instelling moet worden uitgevoerd wanneer het toestel op het net wordt aangesloten of wanneer de netspanning opnieuw wordt ingeschakeld (binnen 2 minuten). Stem de elektrische beveiliging af op het gekozen vermogensbeperkingsniveau. Zie in deze handleiding het hoofdstuk Bediening voor de instelprocedure van de vermogensbeperking.

De kabel mag op geen enkel punt een temperatuur bereiken die meer dan 50 °C boven de omgevingstemperatuur ligt.

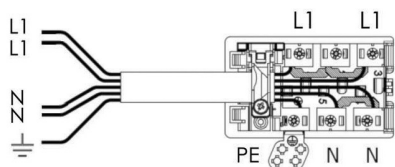
Het toestel is bedoeld voor vaste aansluiting op het elektriciteitsnet.

Let op

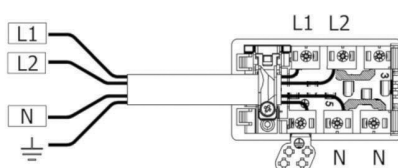
Volg het onderstaande aansluitschema (Afb. 2):

Afb. 2**EENFASIG**min. 5x2,5 mm²

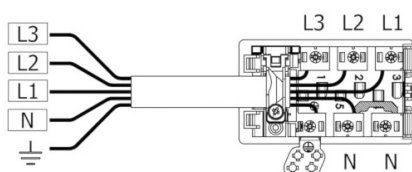
2x25 stroomonderbreker
 220x240V
 1+1+N+N+GND

**TWEEFASIG**min. 4x4 mm²

2x32 stroomonderbreker
 380x415V
 3+N+GDN

**DRIEFASIG**min. 5x1,5 mm²

3x16 stroomonderbreker
 380x415V
 3+N+GDN

**KABELTYPE:**

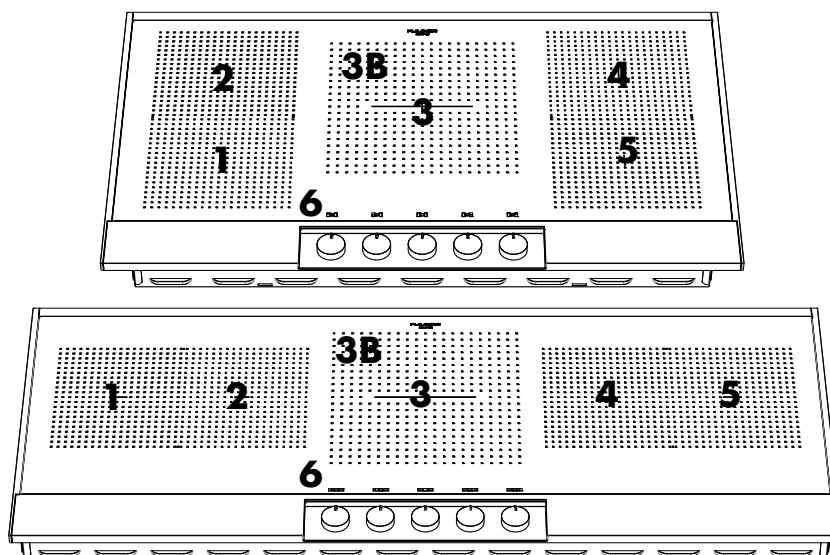
H05VV-F
 H05V2V2-F
 H05RN-F
 H05RR-F
 (OF HOGERE CATEGORIEËN)

Kleur	Aansluiting		
	EENFASIG 3x4 mm ²	TWEEFASIG 4x1,5 mm ²	DRIEFASIG 5x1,5 mm ²
ZWART	L1	L1	L1
BRUIN	L1	L2	L3
BLAUW (GRIJS)	N	N	L2
BLAUW	N	N	N
GEEL/GROEN	AARDE		
	BRUG		

BESCHRIJVING VAN DE INDUCTIEKOOKPLAAT MET AFZUIGING

TECHNISCHE KENMERKEN

Afb. 3



Parameters	Waarde
Spanning bij meerfasige aansluiting	380 – 415 V 2N / 3N
Spanning bij eenfasige aansluiting	220 – 240 V
Frequentie	50 Hz / 60 Hz
Maximaal opgenomen vermogen	11,04kW
Afmetingen (breedte x diepte x hoogte)	90 cm. 912 x 530 x 15 mm 120 cm. 1198 x 480 x 15 mm
Nettogewicht (alleen kookplaat)	90 cm. 25 kg / 120 cm. 30 kg
Brutogewicht (inclusief verpakking)	90 cm. 25 kg / 120 cm. 30 kg
Kookplaat	
Materiaal bovenoppervlak	Glaskeramiek
Vermogensniveau	u, U, 1÷9, P
Afmetingen kookzones	OCTA 210 x 190 mm
Min-max niveau (booster) vermogen kookzone	700 W-2100 W (3000 W)
Energieverbruik kookplaat (afmetingen pan)	
Kookzone (1)	187,3 Wh/Kg
Kookzone (2)	187,3 Wh/Kg
Kookzone (3)	187,3 Wh/Kg
Kookzone (3B)	187,3 Wh/Kg
Kookzone (4)	187,3 Wh/Kg
Kookzone (5)	187,3 Wh/Kg
Totaal (gemiddeld)	187,3 Wh/Kg

FULGOR MILANO
